

Dupe

Zajtra

GLASILO SLOVENSKE
ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI



MRS. MARY LENICH

Mrs. Mary Lenich, President of Board of Auditors, 619 Jones St., Eveleth, Minn., celebrates her birthday September 7th. Many Happy Returns of the Day.



The Dawn OFFICIAL
PUBLICATION
OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized December 19, 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois

SLOVENSKA ŽEN. ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. dec., 1926 v Chicagi, Illinois
Inkorporirana 14. dec., 1927 v državi Illinois

MEMBER OF:

National Council of Catholic Women

ATTENTION!

*The new permanent address of the Office of Supreme Secretary
and the Editorial Office will be hereafter:*

1937 West Cermak Rd.
Chicago 8, Illinois

*Your NEW HOME OFFICE will be at your service to take care
of all matters pertaining to the functioning of our organization
and the management of "Zarja".*

Albina Novak, Supreme Secretary
1937 W. Cermak Rd.
Chicago 8, Illinois

Corinne Novak, Managing Editor
1937 W. Cermak Rd.
Chicago 8, Illinois

ZARJA - THE DAWN

URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE V AMERIKI
OFFICIAL PUBLICATION OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

PUBLISHED MONTHLY — IZHAJA VSAK MESEC
Annual Subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno
For SWUA members \$1.20 annually — Za članice SŽZ \$1.20 letno

Publisher, "Zarja", 1637 Allport St., Chicago 8, Ill.

Managing Editor
Corinne Novak

Editorial Office:
1937 W. Cermak Rd., Chicago 8, Ill.

"Entered as second class matter November 13, 1946, at the post office
at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912."

All communications for publication must be in the hands of the Editor by the
tenth of the month for the next issue and must be indorsed by the writer. If typewritten
use double-space and if hand written use ink. Write plainly, especially names, and on
one side of paper only.

Vsi dopisi morajo biti v rokah urednice do 10. v mesecu za prihodnjo izdajo in
podpisani po pisateljci. Pišite s črnilom in samo na eno stran papirja. Pri imenih
pazite, da so razločno pisana.



ZAPISNIK POL-LETNE SEJE DIREKTORIC S.Ž.Z.

dne 21. 22 in 23. julija, 1952

V nedeljo 20. julija so se direktorice udeležile romanja ob priliki Zvezinega dne, ki se vrši vsako leto na ameriških Brezjah v Lemontu, Ill. Udeležba je bila še večja kot lansko leto in vreme zelo lepo, jasno in gorko, kar vse je pomagalo k sijajnemu uspehu. Vsak je dobil tudi velik duševni užitek. Sveta maša je bila darovana v groti Lurške Gospe za žive in umrle članice Zveze in naš sedanji duhovni svetovalec, komisar P. Aleksander Urankar, je imel ginljivo pridigo, ki je vsem navzočim napolnila nove duševne hrane in jim dala mnogo lepih misli za zadovoljno življenje. Po okusnem obedu, ki je bil na razpolago, se je pa razvil takozvani piknik, ali domača zabava na prostem. Direktorice se lepo zahvaljujejo vsem, ki so se udeležili in pomagali k veličastnemu izidu ter podružnicama št. 2, in 20, in patru Aleksandru za mnogotere izkaze prijaznosti. Najlepša hvala tudi vsem prijaznim č.č. OO. franciskanom za lepe obrede in prvovrstno postrežbo, ki jo nudijo vsem romarjem in posebno članicam SŽZ.

Prisrčna zahvala velja tudi odličnim pevkam podružnice št. 2, Chicago, Illinois za izborni petje pri procesiji in sveti maši.

Prvi sestanek pol-letnega zborovanja direktoric se je vršil v Jolietu v ponedeljek 21. julija na glavnem uradu, 527, No. Chicago cesti. Navzoče so bile stare in nove direktorice: Marie Prisland, Albina Novak, Josephine Livek, Josephine Erjavec, Josephine Muster, Mary Lenich, Josephine Zeleznikar, Ella Starin in Josephine Praust. Nadzornice so pregledale poslovne knjige za mesece april, maj in junij (za prve tri mesece v tem letu so bili računski pregledani pred konvencijo po sestri nadzornici Josephine Zeleznikar, katere je priporočala v sprejem). Nadzornice so našle vse knjige v glavnem uradu v lepem redu.

Po pregledovanju knjig je odprla sejo predsednica Albina Novak, ki se je najprvo lepo zahvalila odbornicam, ki so s to sejo dokončale svoje uradovanje in upa, da bodo tudi v bodoče delovale za dobrobit Zveze. Gotovo je, da so se rešile svojih velikih skrbi, ki so v Zvezi z uradnim poslom. Poudarja, da dobro delo, ki so ga žrtvovala za organizacijo ne more biti nikdar pozabljeno in zgodovinski podatki bodo vedno pričali njihove izvršene doprinose.

Ustanoviteljica Mrs. Marie Prisland, izreče najlepše želje in zahvalo posebno sestri Erjavec s katero je delala prijateljsko skozi vseh 13 let, ko je bila slednja glavna tajnica. Upa, da bo ljubezen, ki jo ima sestra Erjavec do Zveze vedno živela in da bodo prihodnja leta za njo in njeno družino srečna in vesela. Dalje izreče zahvalo pomožni tajnici Olgi Ancel in vsej Erjavčevi družini. Najlepšo zahvalo izreče tudi sestri Josephine Muster, ki je v uradu glavne blagajničarke vedno ugledno izvrševala svoj posel in tudi njej želi srečno in zadovoljno bodočnost.

K zahvali sestrara Erjavec in Muster se pridružijo tudi nadzornice Mrs. Lenich, Mrs. Zeleznikar, Mrs. Starin in Mrs. Praust. Slednja je novoizvoljena nadzornica, ki prosi direktorice potrpežljivosti, kar se tiče njenega uradovanja, ker delo v visokem uradu nadzornice, ji bo za čas novo, toda pripravljena je posvetiti svoje najboljše znanje in prizadevanje v korist organizacije. Direktorice zagotovijo sestri Praust, da imajo popolno zaupanje

v njeno zmožnost in so drage volje na razpolago za vsako pomoč.

Sestri Josephine Erjavec in Josephine Muster sta podali naslednja poročila.

POROČILO DOSEDANJE GL. TAJNICE

Vsaka konvencija napravi nekaj sprememb. Tudi to pot ni bila izjema. V dolžnost si štejem, da podam sledeče poročilo. V gl. urad sem bila izvoljena pred 22. leti, v Sheboyganu, Wis. Takrat sem bila prevzela urad kot prva gl. nadzornica. Ker sem bila prvič na konvenciji, se mi je zdelo v čast biti izvoljena v tak važen urad. Skozi vsa leta, sem se zavedala važnost te pozicije in sem skrbela, da sem vedno dobro opravljala svoj urad. Toda, ko se je pa vršila konvencija v Chisholm, Minn., in, ko je resignirala tedajšnja gl. tajnica, se je meni poveril urad gl. tajnice. S prvega se nisem mogla privaditi ideji, da bi bilo meni podeljeno tako važno mesto pri Zvezi, vseeno sem prevzela z obljubo, da bom poizkusila samo za en termin, tri leta. Delegacija je bila vesela, da sem prevzela to mesto, dasiravno je bila moja želja še vedno, da bi se prejšnja gl. tajnica premislila in nazaj prevzela. Ker to ni bilo mogoče od njene strani, sem končno pristala in glavni urad, kateri je bil dotlej v Chicagi, se je preselil v Joliet.

Takrat je tedanja gl. predsednica in ustanoviteljica Zveze, Mrs. Marie Prisland podala sledeče poročilo: —

“Otvorjam prvo sejo gl. odbora v novem zvezinem uradu ter vse skupaj lepo pozdravljam. V trinajstem letu svojega obstoja, je Zveza selila svoj urad in ker nekateri pravijo, da je številka 13 srečna, upam, da bo tudi selitev glavnega urada srečna in v dobrobit Zveze. Vse poznamo našo novo gl. tajnico kot vestno, točno in neumorno zvezino delavko, zato mi je srce lahko, ko danes v njene roke polagamo važen urad gl. tajnice. Prepričane smo, da bo uradovala vestno in pošteno ter, da bo vedno imela blagor Zveze pred očmi. Zveza ni mogla najti boljše naslednice prejšnji glavni tajnici, kot je dobila v osebi naše Josie Erjavec. Zato jo danes iz srca pozdravljamo in ji želimo mnogo uspeha v njenem uradovanju ter ji obemo sodelovanje v vseh ozirih.”

To je bilo pred 13 leti. Vse skozi let sem gledala, da sem bila vredna tega velikega zaupanja. Takrat, ko sem prevzela, je bilo v blagajni \$88,122.83 — a danes šteje naša gl. blagajna \$290,442.79 — kar nam dokazuje, da smo v teku 13 let napredovale za \$202,494.46. Kdo bi si mislil takrat, da bomo kar z \$40.000 prekoračile četrto milijono.

Delala sem za Zvezo, kakor bi delala za lastno družino. Bila mi je isto pri srcu. Skrbela sem za njen ugled, varčevala sem z denarjem kar se je dalo, in vedno gledala, kaj še je za storiti za bodočnost naše organizacije. Tekom let smo imeli najmanj dve kampanji na leto. S tem mi je dalo poleg ostalega dela v glavnem uradu, še posebno delo, nato še delo pri nabiranju prispevkov za razne dobrodelne namene in drugo. Nisem gledala na uro in čas, ako je bilo več dela v gl. uradu, kakor navadno. Nisem nikdar zahtevala ali pričakovala kako posebno nagrado za moje povečano delo, katero se je z vsakim letom množilo. Uspehi, katere smo dosegle, so mi bili v zadoščenje.

Ker je važno, da je podružnica aktivna, kjer se nahaja gl. urad, sem skrbela in delala tudi pri podružnici, da je bila za vzgled drugim. Imeli smo kar štiri krožke za mladino, dva vežbalna krožka v uniformah, nato krožek batan twirlers in krožek za narodne noše. Ker je mladina bodočnost vsake organizacije in, ker se na konvencijah vedno povdarja mladina, sem skrbela, da je postala pod št. 20, najbolj močna podružnica, kjer je največ mladine. Zato so bili potrebni razni programi in druga razvedrila. Ob strani mojih sodbornic pri podružnici, sem vedno prejela lepo sodelovanje. Danes je podružnica št. 20, edina pri Zvezi katera ima še uniformirane dekleta, in katere še vedno lahko nastopajo v svojih vajah. Dekleta imajo že tretje uniforme, za katere so izdale velike svote denarja, na tisoče. In vse to ni Zvezo stalo en cent. Same so morale delati in se žrtvovati na razne načine, da se je pridobila tako velika svota za kritje teh stroškov. Tudi njih navzočnost na konvencijah in sicer, bile so v Clevelandu dvakrat, nato v Pittsburghu, v Indianapolisu, Indiana, v Pueblo, Colorado in v Detroit, Michigan. Za vse te nastope in njih vožnjo na konvencije, je dekleta stalo zopet na tisoče dolarjev. Po vsaki konvenciji so se morale dekleta z novega oprijeti, da so šle na delo za prihodnje nastope. Ne vem, ako se je delegacija zavedala s kakimi žrtvami pridejo dekleta na konvencijo, toda ako jim je mladina pri srcu, kar se toliko vedno povdarja na konvencijah, potem je zdrževanje takih krožkov pravi vir za obdrževanje pozornost naše mladine. Mladina pač mora imeti nekaj, da jih skupaj drži, neko posebno vez in ako imajo skupno zanimanje, ako vidijo, da se za njih skrbi, potem se tudi rade odzovejo, ker vidijo, da vzbujajo zanimanje in priznanje. Uniformirani krožki naše podružnice niso bile samo v ponos podružnice, ampak za vso Zvezo. Ko nastopajo za druge organizacije ob njih vabilu, se vedno reklamira organizacija Slovenska Ženska Zveza. Pri naši podružnici imamo tudi številne keglaške krožke za katero skrbi naša dosedanja gl. odbornica Josephine Sumic in katera se tudi poslavlja iz svojega urada. Imamo tudi pevsko skupino in šivalni klub, za kar imati pa zaslugo Mrs. Emma Planinsek in Mrs. Mary Kunstek. Vse to omenjam le iz vzroka, da je podružnica št. 20, bila dosedaj najbolj aktivna pri organizaciji.

Imela sem vedno mnenje, da mora biti gl. odbornica vodilna sila pri svoji podružnici, radi tega se mi ni zdelo nobeno delo pretežavno, samo, da je podružnica, kjer se nahaja gl. urad v ospredju.

V kampanjah, katere je Zveza imela skozi vsa leta po dve, sem vedno bodrila za nove članice na sejah in kot glavna tajnica v Zarji. Da nisem samo ostala pri besedah, sem šla sama na delo in pridobila 208 po številu tekmolet.

Tekom 22 leti od kar sem postala gl. odbornica pri Zvezi, sem ji dala svoja najboljša leta. Spoznala sem se z raznimi gl. odbornicami, katere so med tem časom že zapustile svoje urade, spoznala sem se z odbornicami podružnic, zlasti s tajnicami z katerimi sem imela največ posla vsak mesec. Spoznala sem teško borbo, katero imajo tajnice, da obdržijo svoje članstvo.

Vsem tem moje ponovno priznanje.

Skozi vsa leta sem si želela sodelovanje moje sovrstnic gl. odbornic. Za zvezo sem delala pri najboljši volji, in ne samo jaz temveč vsa družina se je posvetila s svojim zanimanjem za organizacijo. Stori la sem najboljše in tudi pri vsem tem nisem mogla vsem ustreči. Večkrat sem bila presenečena, drugič zopet razočarana, upam pa, da bodo moji spomini nato kaj kmalu obledeli, ter mi ostali samo le lepi spomini prešlih let, ko je bilo med nami le pravo sosesrsko razumevanje.

Minila konvencija je naložila važno ulogo vsaki gl. odbornici. Razmotrivalo se je o mladinski aktivnosti. Upam, da vsaka katera je zaprisegla isti dan v Detroitu zvestobo in lojalnost Zvezi, bo tudi dopolnila svojo obljubo do skrajnosti. Prihodnost nam bo pokazala, ako je bil korak storjen na tej konvenciji res za dobrobit Zveze; in čez tri leta se bo videlo koliko je bilo napredka.

Kakor je dosedaj, tako bo tudi v bodoče članstvo pazilo in sledilo poročilu.

Zahvaliti se želim danes tudi vsej moji družini, katera je bila vsaki hip pripravljena pomagati, posebno pa moji hčerki Olgi in njenem soprogu Edwardu Ancel, katera sta mi bila vedno na razpolago v uradu; bila sta mi največja pomoč posebno v zadnjih par terminov, ko je delo pri uradu se tako vidno vsako leto večalo. Brez njih izvežbanih pomoči, ne bi mogla nadaljevati moje delo. Bila sem v resnici srečna imeti tako pomoč, kateri pa Zveza za njih pomoč v mojem uradu ni zato posebej prispevala. Razumela sta se na delo in to je bilo zelo važno. In ko so prišli državni zavarovalniški pregledovalci na preiskavo o mojem poslovanju, so se vedno pohvalno izrazili o vsem kar ni bilo samo meni v ponos ampak tudi moji hčerki Olgi in zetu Edwardu, ker so prejeli priznanje za tako važno delo, od ljudi kateri razumejo na tako poslovanje.

Zahvaliti se želim vsem odbornicam podružnic, posebno pa tajnicam za njih odkrito prijateljstvo in sodelovanje tekom let.

Zahvaliti si želim vsem prejšnjim in sedanjim gl. odbornicam. Zahvaljujem se tudi vsem direktoricam s katerimi sem se snidela vsakih šest mesecev. Ne najdem pa dovolj besedi, kako bi se zahvalila naši ustanoviteljici in dolgo letni gl. predsednici, ter sedanji častni predsednici in tajnici finančnega odbora Mrs. Marie Prislund, katera je tekom vseh 22 let bila moja iskrena prijateljica in s katero sva delale ramo ob rami; hvaležna sem ji za vso naklonjenost, za njene nasvete in njene dragocene pouke. Res, da sva se strinjale otem in onem — naju je vezala iskrenost in odkritost in bile zedinile kadar je šlo le za dobrobit Zveze. Dokler bo še ona pri življenju, da bo čuvala Zvezo tako dolgo smo lahko sigurni o bodočnosti Zveze. Bog naj jo ohrani med nami še mnogo let.

Torej po 13 letih kot gl. tajnica danes odlagam svoje delo in bom odslej naprej le navadna članica, kakor ena izmed Vas ostalih.

Novemu odboru pa želim velikega uspeha v bodočih letih.

Poročilo sprejeto.

JOSEPHINE ERJAVEC.

PREGLED DOHODKOV IN STROŠKOV SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE od 1. januarja do 30. junija 1952

DOHODKI:

Mesečni prispevki vseh rednih članic	\$24,881.32	
Mesečni prispevki mladinskih članic	1,198.40	
Mesečni prispevki družabnih članic	4.20	
Mesečni prispevki "Zarja" članic	31.20	
Razno (pobiralne knjižice, prestopni listi, ponovno izdani certifikati in poslovne knjige)	67.05	
Obresti od bančnih vlog ..	2,843.75	
Obresti od bondov	625.00	
Preostanek od prodanih kuharskih knjig "Woman's Glory"	1,525.36	\$31,176.28

STROŠKI:

Izplačila smrtnin:		
Razred A, 69 slučajev	\$6,741.75	
Razred B, 2 slučajev	400.00	
Mladinskih, 2 slučajev	200.00	\$7,341.75
Zarja: Tiskanje	\$5,590.00	
Klišeji za majsko Zarjo	69.34	
Poština	326.48	
Delo pri spremembi naslovov	82.21	6,068.03
Potni stroški gl. uradnic ..		289.94
Dnevnice gl. uradnic		635.00

Najemnina za urade	282.00	
Poprava strojev v glavnem uradu	27.95	
Železna omara	18.00	
Legalni stroški	25.00	
Zavarovalniškem oddelku v državi Illinois	5.00	
Nagrade: Tajnicam	\$424.35	
Jubilejna kampa-panja	768.04	
Kegljaške	369.32	
Pevske	30.00	1,591.71
Poštnina, ekspres, telegrami, telefonski stroški in razne uradne potrebščine:		
Za predsedniški-uredniški urad	\$239.88	
Za glavni urad	242.42	
Za ostale gl. odbornice	152.00	634.30
Uradne potrebščine:		
Office Supply Companies, Joliet	\$69.03	
First National Bank, Joliet	7.20	
Robert Pilcher Paper Co., Joliet	7.60	83.83
Oglasi:		
KSKJ kegljaška turneja	5.00	
Zvezina kegljaška turneja	10.00	
Radio program v Pueblo, Colo.	10.00	25.00
Tiskovine:		
Avsec Brothers, Joliet	\$25.50	
Broadway Printing, za 5,000 pobiralnih knjižic, pisalni papir in 3c kuverte za gl. urad	397.15	422.65
Konvencija v Detroit, Michigan	5,637.50	
Pomoč v gl. uradu — \$468.60 in davki \$131.40	600.00	
Pol-letna plače duhovnem svetovalcu in gl. bla.	150.00	
Letna plača ostalim gl. odbornicam	290.00	
Social Security davek od 1. januarja do 30. junija 1952	65.22	
Za ureditev jubilejne izdaje Zarje ..	200.00	
Plače gl. izvrševalnega odbora:		
Predsednica—urednica - \$2,036.22 in davki \$213.78	2,250.00	
Tajnica — \$1,072.80 in davki \$127.20	1,200.00	
Častna predsednica in tajnica finančnega odbora — \$235.50 in davki \$64.50	300.00	\$28,142.88
Preostanek v šest mesecih	3,033.40	
Preostanek 31. decembra 1951	\$287,409.39	
Preostanek 30. junija 1952	\$290,442.79	

RAZPREDELBA PO SKLADIH

Redni Smrtninski Sklad Razred A	
Dohodki: Mesečnina .	\$10,466.95
Stroški: Posmrtnina .	6,741.75 \$ 3,725.20
Redni Smrtninski Sklad Razred B	
Dohodki: Mesečnina .	\$ 3,925.65
Stroški: Posmrtnina .	400.00 \$ 3,525.65

Mladinski Smrtninski Sklad

Dohodki: Mesečnina .	\$ 1,198.40
Stroški:	
Posmrtnina	\$200.00
Odšteto 10% za Mladinski	
Aktivnosti .	119.84 319.85 \$ 878.56

Sklad mladinski Aktivnosti

Dohodki	\$ 119.84
Stroški za Konvencijo	217.50
Primanklaj	\$ 97.66

Stroškovni Sklad

Dohodki:	
Prvi letni asesment novih odrastlih članic	\$1,332.25
Mesečnina	9,156.47
Obresti od bondov	625.00
Obresti od bančnih vlog	2,843.75
Ostali dohodki ..	1,627.81 \$15,585.28
Stroški	15,163.63 \$ 421.65

Konvenčni Sklad

Stroški	\$ 5,637.50
Izplačano iz Sklada Mladinskih Aktivnosti	217.50 \$ 5,420.00

Preostanek v skladih od 1. januarja do 30. junija 1952	\$ 3,033.40
--	-------------

★ ★ ★

Redni smrtninski sklad Razred A

1. januarja	\$219,149.57
Preostanek od 1. januarja do 30. junija	3,725.20 \$222,874.77

Redni smrtninski sklad Razred B

1. januarja	\$ 41,616.01
Preostanek od 1. januarja do 30. junija	3,525.65 45,141.66

Mladinski smrtninski sklad

1. januarja	\$ 20,196.13
Preostanek od 1. januarja do 30. junija	878.56 21,074.69

Sklad mladinskih aktivnosti

1. januarja	\$ 342.73
Primanjklaj od 1. januarja do 30. junija	97.66 245.07

Stroškovni sklad 1. januarja

Preostanek od 1. januarja do 30. junija	421.65 2,124.06
---	-----------------

Konvenčni sklad 1. januarja

Stroški od 1. januarja do 30. junija .	5,420.00
--	----------

Primanjklaj 30. junija	1,017.46
------------------------------	----------

V vseh skladih 30. junija 1952	\$290,442.79
--------------------------------------	--------------

PREMOŽENJE

Napredovali so sledeči skladi:

Razred A	\$3,725.20
Razred B	3,525.65
Mladinskih	878.56
Stroškovni	421.65

ČLANSTVO

	1. januarja	30. junija
Razred A	8,963	8,905
Razred B	1,582	1,710
Mladinskih	2,014	2,090
Družabnih	7	7

Skupaj	12,566	12,712
Naročenih na Zarjo	117	115
Nazadovale v Razred A za 58 članic.		
Napredovale v Razred B za 128 članic.		
Napredovale v mladinskem oddelku za 76 članic.		
Skupni napredek 146 članic.		

KAKO JE NALOŽEN ZVEZIN DENAR

Naloženo na hranilnih vlogah	\$185,000.00
Investirano v bondih	98,060.00
Naloženo na čekovnem računu	7,382.79
	\$290,442.79

Predloženo na seji gl. odbora 21. julija 1952.

ALBINA NOVAK, pred.

JOSEPHINE ERJAVEC, taj.

JOSEPHINE MUSTER, blag.

Knjige in računi gl. tajnice in gl. blagajničarke pregledane in najdene v popolnem redu.

MARY LENICH, nadzornica.

JOSEPHINE ZELEDNIKAR, nadzornica.

ELLA STARIN, nadzornica.

Joliet, Illinois, July 21, 1952.

Subscribed and sworn to before me this 21st day of July, 1952.

MARIE NEMANICH, Notary Public.

POROČILO GLAVNE BLAGAJNIČARKE

Spoštovana glavna predsednica in ostale direktorice, zbrane na tej polletni seji v glavnem uradu, v Joliet, Ill.

S težkim srcem se poslavljam, ako ravno sem si želela odpočitek in, da si zberete novo moč. Zagotovo sem mislila, da bo že katera prevzela, nisem pa mislila, da bo Joliet izgubil urad in zastopnice. Sedaj samo lahko rečem, vse pride in vse mine. Kakor smo me bile vesele, ko se je glavni stan preselil v Joliet, tako vem si štejejo v čast z novim uradom v Chicagi. Vse najboljše vam želim ter obilo sreče. Sprejmite moje iskrene čestitke! Vsem novim direktoricam kličem: Dobrodošle v svoj delokrog. Častitam vam za nove urade, katera je vam konvencija poverila. Bog daj srečo in zdravje, da boste nadaljevale svoje posle v splošno zadovoljstvo ter gledale za korist članstva in S. Ž. Zveze!

Moje poročilo sem poslala na konvencijo, zato podajam moj račun za zadnje tri mesece.

Dohodki za tri mesece so bili:	\$ 17,818.04
Stroški za isto dobo	\$ 16,943.09
Preostane	\$ 874.95
V blagajni marca 1952	\$ 289,742.34
V blagajni julija 1952	\$ 290,617.29
Dodatni konvenčni stroški	\$ 174.50

S tem zaključim moj urad kot glavna blagajničarka ter izročam knjige in vse, kar sem imela pod mojo oskrbo.

Dolžnost si štejem, da se zahvalim glavni tajnici Mrs. J. Erjavec, s katero som imela važna posla, za njeno kooperacijo v času mojega uradovanja.

Hvala lepa vsem direktoricam za vso pomoč kadar sem jo potrebovala posebno pri Šolninski in Dobrodelni kampanji, kakor pri prodaji Kuharskih knjig. Posebno se pa zahvaljujem Mrs. Albini Novak, s katero smo skupno sodelovale.

Najlepša hvala pa vsem pridnim podružnicam in posameznim članicam, ki so pridno razpečavale kuharske knjige. Poročilo o kuharskih knjigah bom podala ko pride stvar na dnevni red.

To skkončuje moje zadnje poročilo kot gl. blagajničarka,
JOSEPHINE MUSTER.

Poročilo sestre Josephine Muster sprejeto.

Direktorice so se skupno podale na First National banko v Jolietu, da čekirajo vse obveznice in bančne vknjižbe, ki so shranjene v varnostni shrambi. Ko je bilo to delo točno izvršeno, se je zaključilo z najemnino varnostne shrambe v Jolietu in premestilo v Kaspar National Bank v Chicago, Illinois, kjer se je najelo novo varnostno shrambo. Direktorice so zopet čekirale vse bonde in vknjižbe in ko je bilo vse to delo končano zaključile svoje delo za prvi dan. Toplomer je tisti dan kazal do 106 stopinj vročine, kar je napravilo delo zelo mučno za direktorice.

Zborovanje v torek se je vršilo pri glavni blagajničarki Josephine Zelednikar v Chicagi, Illinois. Navzoč je bil nov odbor direktoric in bivša nadzornica Ella Starin, ker ni bilo časa v ponedeljek, da bi podala svoje poročilo. Sejo je vodila predsednica Albina Novak in to do časa, da so vse direktorice podale svoja poročila za dobo prvih šest mesecev tega leta. Nova urednica Corinne Novak je bila izvoljena za zapisničarico.

Predsednica Albina Novak se iskreno zahvali vsem direktoricam za zvesto sodelovanje skozi ves čas njene uradovanja kot glavna predsednica. Toda ob tem času ni njena želja vzeti kaj več časa s poročilom, ker je vsem znano da je storila vse, kar je bilo človeško mogoče za dobrobit Zveze in pri vseh poslih je posvetila svojo najboljšo znanost. Veseli jo, da je konvencija napravila nove odredbe in sklepe za bodoče poslovanje, ki bo prav gotovo oživilo navdušenje krajevnih odborin in članic v splošnem. Poudarja, da gre vsa zasluga za vsa dobra dela, ki so bila izvršena v preteklosti, zvestemu sodelovanju svojih soodbornic in upa, da bo tudi nova predsednica sestra Josephine Livek, imela isto lepo vzajemnost in vztrajno sodelovanje kot je bilo njej naklonjeno vsa leta.

Sestra Novak proča, da bi bilo zelo težko za njo najti primerne prostore za glavni urad v Chicagi, ako bi ne imela pomoči od Mr. in Mrs. Zelednikar, katerima je čikaška naselbina dobro poznana in sta vestno zainteresirana v koristi Zveze. Izvedela sta, da je v prodaji primerne poslopje na glavni cesti Cermak Road, ki se lahko dobi za svoto, ki bo za Zvezo dobra investicija v slučaju, če bi organizacija želela lastivati svoj dom. Podrobnosti o tem oploplju so na razpolago in direktorice naj presodijo, kaj bi bilo za Zvezo najbolj koristno. Da bi Zveza lastovala svoj dom, kjer se nahaja glavni urad, to bi bilo gotovo z navdušenjem sprejeto po članstvu, ker to bi bila za Zvezo ena najboljših podvzetij, kar jih je še bilo.

Direktorice vzamejo priporočilo sestre Novak z veseljem v naznanje in se ji zahvalijo za ta prvi velik korak v dobi njenega novega uradovanja in isto velja tudi novi glavni blagajničarki sestri Josephine Zelednikar.

Mrs. Marie Prisland, ustanoviteljica in tajnica finančnega odbora ter predsednica šolninskega odbora poda naslednje poročilo:

POROČILO TAJNICE FINANČNEGA ODBORA IN PREDSEDNICE ŠOLNINSKEGA IN DOBRODELNEGA ODBORA

Drage sestre: — Današnji naš sestanek je prvi v novem terminu. Vse skupaj pristrčno pozdravljam ter vsaki posebej želim zdravja in obilo dobre volje, da bi zamogle svoje uradne posle vestno in navdušeno vršiti, v vsestransko korist in napredek naše dične organizacije.

Med sabo imamo štiri nove uradnice. To pomeni, da so se prejšnje štiri odbornice poslovile iz svojih uradov. Te glavne odbornice so vedno bile vestne, vzorne in delavne ter povsod skrbale za Zvezin napredek in ugled. Hvala jim smo jim za doprinos k skupni zgradbi naše organizacije, saj je z njihovim dolgoletnim, zvestim delovanjem Zveza mnogo pridobila. Vsa čast jim!

Podajam poročilo o Zvezinih

Investicijah

Zadnjega pol leta ni bilo mnogo denarja za investirati na razpolago in to radi predvidevnih stroškov konvencije. Vložilo se je \$5,000.00 v Reliance Federal Savings and Loan Association, Chicago, Illinois, na 3 odstotne obresti.

Šolninski sklad

Za šolnino so zaprosile štiri deklice in dva fanta. Tri dekleta niso Zvezine članice — da se jim svetovala, da pristopijo takoj, se razume — toraj je odbor prisodil celoletno šolnino Catherine Matich, članici podružnice št. 45, v Portlandu, Oregon. Miss Matich pohaja v zavod Dominikanskih sestra v San Rafael, California ter je zadnje šolsko leto dovršila z odliko.

Izmed fantov je odbor prisodil celoletno šolnino Adolfu Znidaršiču, ki na Loyola univerzi v Chicagu študira za zdravnika. Njegova mati je Zvezina članica. Oče mu je umrl pred več leti.

Šolninski odbor želi odlikovancema vso srečo in uspeh pri študijah ter upa, da se bosta izšolala v dobre profesionaliste, da bosta v ponos samim sebi, svojim starišem pa tudi Zvezi, ki jima pomaga do dosega njih cilja.

Na konvenciji se je za Šolninski sklad zbrala vsota \$188.40. Za ročna dela, ki so bila darovana od nekaterih glavnih odbornic in delegatinj se je izkupilo \$138.40, gotove glavne odbornice pa so darovale skupno \$50.00 v ta namen. (Seznam darovalk je priobčen v konvenčnem zapisniku.) Vsem skupaj v imenu odbora najlepša zahvala. 1. julija letos se je v Šolninskem skladu nahajala vsota \$7,858.55.

Dobrodelni sklad

Konvencija je odredila, da se iz tega sklada izplača nekoliko podpore 18. onemoglim članicam, za katere so bile prošnje predložene. Skupno izplačilo je \$450.00. I-mena so v konvenčnem zapisniku.

Po mojem mnenju je bila ena izmed najlepših gest konvencija ta, da smo se spomnile naših lastnih članic, ki so onemogle in dolgo let bolne. . .

V staro domovino se je iz Dobrodelnega sklada poslalo zalogo moke in drugih potrebščin ter plačalo poštnino nekaterim podružnicam, ki so poslale skupne pakete. Vse to v znesku \$175.00. V tem skladu se je prvega julija nahajalo \$2,545.62. V obeh skladih je skupna vsota \$10,404.17.

Naj se dotaknem tudi zelo važne zadeve, ki je, nabava lastnega Zvezinega urada.

Izvršni odbor je v soglasju z nekaterimi glavnimi odbornicami napravil naplačilo na poslopje, ki bi naj v bodočnosti služilo Zvezi kot njen glavni urad. Hiša je postavljena ob glavni cesti ter se nahaja v sredini slovenske naselbine v Chicagu. Poleg tega, da bo zanj Zveza imela svoj lasten dom, bodo še dohodki pri hiši, ki je v ozadju urada. Ker cena ni pretirana in je poslopje v razmeroma dobrem stanju, sem uverjena, da se boste s tem važnim korakom strinjale ter odobrile, da se posestvo kupi in izplača ostala kupna cena. Istotako sem uverjena, da bodo nakup lastnega Zvezinega urada odobrile vse naše podružnice.

To skkončuje moje poročilo današnji seji glavnega odbora, kateri želim mnogo uspeha in za Zvezo koristnih zaključkov.

Marie Priland,

tajnica finančnega odbora in predsednica Šolninskega in Dobrodelnega odbora.

Poročilo sprejeto.

NADZORNI ODBOR

Mrs. Mary Lenich, predsednica nadzornega odbora poroča, da so nadzornice točno pregledale vse račune v glavnem uradu in tudi čekirale vse investicije shranjene v varnostnem predalu na banki v Chicagi. V sled boleznij ni bilo mogoče biti aktivna kot bi bila rada, toda njeno zdravje je čedalje bolj trdno in upa, da bo kmalu nadaljevala z vsemi posli v svoji naselbini in državi Minnesota. Glede državnega dne v Minnesoti za to leto nima nobenega sigurnega poročila, ker stavka po jeklah, ki je zadela posebno železno okrožje, je napravila marsikateri zadržek in bo najbrž tudi nam škodovala, da ne bo mogoče letos izpeljati željo mnogih, da bi skupaj prišli v enem kraju iz vseh mest po državi za Zvezin dan. Toad za prihodnje leto, ko bo podružnica št. 19, praznovala svoj srebrni jubilej, se pa lahko zanesemo, da bo Zvezin dan praznovan na Evelethu in bo pa takrat to-

liko večja proslava. Strinja se tudi, da bi Zveza lastovala svoj dom in odobrava tak koristen korak. Poročilo sestre Lenich sprejeto.

Nadzornica Josephine Zeleznikar lepo pozdravlja vse direktorice, in potrjuje poročilo predsednice nadzornega odbora sestre Lenich, da so bili računi v najlepšem redu. Kot predsednica podružnice št. 2 v Chicagi izreče iskreno dobrodošlico glavnemu uradu in upa, da bodo vse bodoče glavne seje v Chicagi izvršene v zadovoljstvo vseh navzočih. Zahvaljuje se tudi v imenu podružnice za vse poklone in pohvale za lep potek Zvezinega dne v Lemontu. Prosi, da se oprostijo vsi nedostatk in posebno se naj oprostijo, ker je bil izpuščen program in vsled tega tudi ni bilo govorov ali predstavitev glavnih odbornic kot je bil običaj vsako leto. Bo pa prihodnje leto poravnano, samo Bog naj nam da zdravje. Pevski zbor št. 2 je z veseljem prisostoval maši s petjem in članice so vselej pripravljene pomagati po svoji najboljši moči. Lahko se zanesemo tudi na čikaško gostoljubnost in kar se tiče postrežb z jedili bo tudi vse urejeno. Za kosilo danes opoldne je povabilo od sestre Mary Kovačič in večerja bo pa pri blagajničarki št. 2, sestri Mary Tomažin. Kar se tiče pa novega urada, tisto bo pa glavna tajnica sestra Novak bolj obširno poročala. Poročilo sestre Zeleznikar sprejeto.

POROČILO TRETJE GLAVNE NADZORNIC

Prisrčno pozdravljam vse bivše glavne odbornice in nove odbornice zbrane na drugi polletni seji v tem letu. Pridružujem se poročilu prvih dveh nadzornic, da so poslovne knjige v glavnem uradu kot glavna blagajničarke in uprave glasila, v najlepšem redu.

Točno smo pregledale vse dohodke in izdatke ter podpisale vse računke knjige ter vse v redu izročile novoizvoljeni glavni tajnici Mrs. Albini Novak. Bivši glavni tajnici Mrs. Josephine Erjavec in bivši glavni blagajničarki Mrs. Josephine Muster izrekam najlepšo zahvalo za vestno in požrtvovalno delo časa njihovega uradovanja ter želim, da bi bili blagoslovljeni z najboljšim zdravjem.

Ob tem času iskreno čestitam naši novi glavni predsednici Mrs. Josephine Livek in želim, da bo naša organizacija lepo napredovala pod njenim vodstvom.

Tebi pa, glavna tajnica Albina, izrekam najsrčnejše čestitke in iskrene želje da bi bila prav tako uspešna v novem uradu kot si bila v vsem preteklem delu, katerega je bilo dosti in vselej odlično izpolnjeno. Enako prisrčne čestitke novi blagajničarki Mrs. Josephine Zeleznikar in naši novi urednici Miss Corinne Novak ter obema novoizvoljenima nadzornicama Mrs. Josephine Praust in Miss Katie Triller, kakor tudi vsem drugim glavnim odbornicam. Bog vas živi in blagoslovi vaše delo!

Prav razveseljiva vest je, da bomo sprejemale v mladinski oddelk tudi fantke. Upam in želim, da se bo naš mladinski odelek podvojil do prihodnje konvencije. Sploh upam, da bodo vsi konvenčni sklepi v veliko korist in napredek naše Zveze.

Ker je to moja poslovilna seja med vami, vam vsem skupaj izrekam iskreno hvalo za vse vaše sodelovanje in razumevanje ter vam kličem: Zdrave ostanite!

Na zadnji glavni seji je bila ponovno odobrena vsota \$600.00 za pomoč potrebnim v domovini, ker je pa med tem časom bila vpeljana visoka carina na paketih, smo odposlale le deset vreč moke v znesku \$106.50 in nekaj paketov, kar zneslo skupaj vsoto \$175.00. Razlika \$425.00 bo pa razposlana našim onemoglim sosestram, kakor je bil osvojen sklep na zadnji konvenciji, da se pomaga svojim potrebnim in onemoglim sosestram. S tem je stvar, kar se ače izdatkov iz dobrodelnega sklada za mojo stran končana. Najlepše se zahvaljujem naši vrli sestri Albini Novak, ki je bila skozi ves čas meni v veliko pomoč ter je vedno gledala na to, da se je dalo čim največ mogoče gmotno in materialno pomoč potrebnim in je tudi sama veliko prispevala v ta namen.

Za šivalne klube, za katere sem tekom mojega uradovanja skušala navdušiti podružnice je bilo obširno poro-

čano v prejšnjih Zarjah. Vsem tistim, ki ste se zanimali za šivalne klube in sodelovale pri tem najiskrenejša hvala. Upam in želim, da boste tudi v bodoče se zanimali za svoje klube, ker poročila, katere sem dobila od podružnic, kjer imajo šivalne klube in svoje posebne sestanke so zelo zanimava in tudi prinašajo velike koristi svojim podružnicam z razstavami in z oddajanjem raznih ročnih del. Pri naši ženski organizaciji bi moralo se vedno širiti delovanje v tem oziru, ker ročna dela bodo vedno ostala naše najbolj priljubljeno razvedrilo in zato bi morale vedno paziti na to, da se tudi naša mladina nauči kvačkanje, pletenje in kleklarijo ter vsakovrstna ročna dela, katero so med nami poznana.

Ob zaključku mojega poročila, dovolite, da dodam, da se jaz od svoje strani popolnoma strinjam z nakupom lastnega doma in vem, da bodo vse naše podružnice močno odobravalale ta važen in koristen korak. Saj lepšega začetka sploh nismo mogle iznajti kot je ta, da ima naša ženska organizacija ob svoji 25 letnici obstoja, svoj lasten dom za glavni stan. Moje čestitke naši glavni tajnici blagajničarki, ki sta to briljantno idejo tako izvrstno izpeljali. Naj Bog blagoslovi naš nov glavni urad!

Ella Starin

Poročilo sprejeto. Direktorice se pristrčno zahvalijo vrli sestrji Starin za njeno požrtvovalno delo skozi vsa leta odkar je bila v odboru. V znak njenega velika prizadevanja za šivalne klube je soglasno sklenjeno, da ona še naprej načeluje Šivalnim klubom in njeno ime pride v imenik odbornic kot voditeljica ročnih del.

RAČUN UPRAVE "ZARJA"

od 1. januarja do 1. julija, 1952

Bilanca 1. januarja \$105.93

DOHODKI:

Za oglase po odštetu provizije	211.00	
Za naročnine	36.00	352.93

STROŠKI:

Znamke in poštnina ...	100.37	
Telefon in potrebščine	74.67	
Klišeji (cuts)	166.20	341.24

Preostanek 1. julija, 1952 \$11.69

Poročilo sprejeto.

Albina Novak.

S tem je zaključena seja v torek ob 12:20.

Popoldanska seja je bila otvorjena z molitvijo. Na dnevnem redu je čitanje zapisnika zadnjega dne konvencije, katerega je prebrala sestra Josephine Praust, ki je bila konvenčna zapisničarka. Zapisnik je bil potrjen z malimi popravki. Direktorice se lepo zahvalijo konvenčnim zapisničarkama Josephine Praust in Christine Stopar za vestno delo.

To je bila zadnja točka, kateri je predsedovala predsednica Albina Novak, na glavni seji. Predstavila je nato novoizvoljeno predsednico, Josephine Livek, katero lepo in iskreno pozdravi ter ji želi vso srečo ves čas novega uradovanja. Prosi ustanoviteljico sestro Prislund, da zapriseže novo glavno predsednico in ji izroči kladivo, znak bodoče oblasti v uradu predsednice.

Mrs. Josephine Livek, nova glavna predsednica se pristrčno zahvali za izkazano zaupanje v vseh ozirih ter obljubi delati po svoji najboljši zmožnosti za nadaljni procvit Slovenske ženske zveze.

Nato je pozdravljena nova nadzornica Josephine Praust, ki poudarja, da Zveza je bila vedno pri srcu in upa, da bo zadovoljno opravljala svoje dolžnosti.

Tretja novoizvoljena nadzornica Katie Triller se je oprostila seje, ker je imela še pred konvencijo vse v redu za potovanje v stari kraj. Direktorice ji želijo zdrav in srečen povratek.

Predsednica nadzornega odbora sestra Mary Lenich poroča v imenu nadzornega odbora, ter uradno potrdi Metropolitan State Bank, ki se nahaja na Cermak Road za trgovsko vlogo Zveze (checking account). Povedano

je, da ta banka je bila ena izmed tistih, ki ni nikdar zaprla svoja vrata in ima najsigurnejši ugled v naselbini.

Pred-konvenčna kampanja je prisodnja točka na dnevnem redu. Odobrene so nagrade za vse, ki so bile v zadnji kampanji aktivne. Nagrade pridnim članicam se pošljejo v septembru iz glavnega urada. Direktorice se iskreno zahvaljujejo vsem podružnicam, ki so pomagale priti do lepega izida in sicer 416 novih članic. Čestitke podružnici št. 3 in konvenčni kraljici Mrs. Christine Bradish. Za to kampanjo so bile naročene nove vrste broške z Zvezinim znakom. Sklenjeno, da se pokloni te broške v spomin vsem odbornicam, ki so se poslovile iz uradov ter Olgi Ancel in Mrs. Anna Pachak, predsednici zmagovane podružnice št. 3.

PO-KONVENČNA KAMPANJA. Dolgo časa se je razmotrivalo o novi kampanji, ki bo zlasti za mladinski oddelek zanimiva, ker se lahko odslej vpiše tudi dečke od rojstva do 12 let starosti. Najprvo se določi naslov za to kampanjo. Večina direktorice je bilo mnenja, da bi bil primeren naslov: PO-KONVENČNA KAMPANJA, in je odobren.

Kampanja bo trajala od 1. avgusta do 31. decembra.

Sklenjeno, da se pokloni nagrade po razredih in sicer:

Za nove v razred A:

Za tri nove članice: Pero z imenom (Ballpoint pen with name inscribed)

Za pet novih članic: zapestnica ali zavratnica (bracelet or silver medal necklace)

Za deset novih: krasna srebrna broška z zvezinim znakom

Za 15 novih: Denar v svoti \$8.00

Za 20 novih: Denar v svoti \$12.00

Za 25 novih: Denar v svoti \$15.00 in srebrna broška

Za 50 novih: Denar v svoti \$40.00 in srebrna broška

Za nove v razred B:

Za tri nove članice: nalivno pero (Ever sharp fountain pen)

Za pet novih članic: Nalivno pero (Esterbrook fountain pen and pencil set)

Za deset novih: Vezana knjiga od dveh let Zarji

Za 15 novih: Nagrada v denarju \$10.00

Za 20 novih: Nagrada v denarju \$15.00

Za 25 novih: Nagrada v denarju \$20.00 in broška

Za 50 novih: Nagrada v denarju \$50.00 in srebrna broška.

Nove člane in članice v mladinski oddelek:

Za tri nove: Eversharp pero (ball point)

Za pet novih: denarnica z imenom (wallet with name in gold)

Za 10 novih: Lep rožni venec

Za 15 novih: Nagrada v denarju \$5.00

Za 20 novih: Nagrada v denarju \$10.00

Za 25 novih: Nagrada v denarju \$10.00 in nalivno pero (pen and pencil set)

Za 50 novih: Nagrada v denarju \$25.00 in nalivno pero (pen and pencil set)

Vsaka podružnica, ki bo pridobila 25 novih v tej kampanji, bo brezplačno priobčena slika v Zarji od vseh članic ali odbornic podružnice.

V preteklem se je vselej čakalo tri mesece po kampanji preden se je razposlalo nagrade in to se je zdelo nekaterim zelo dolgo čakanje. Zato je sklenjeno, da se bo nagrade poslalo takoj, ko bodo tajnice sporočale na glavni urad, da je plačan asessment za trimesečno za nove pristopke. Zato je priporočano vsem agitatoricam, da vprašajo za tri mesece za asessment, ko vpišejo novo članico ali novega člana in boste prej deležne nagrade.

ZLET V STARO DOMOVINO. Po temeljitem razmotrivanju se je sklenilo, da se vrši zlet v staro domovino prihodnje leto na dve skupini. Vzrok je, ker nekateri hočejo odditi v maju in drugi v juniju. Zato se je določilo, da se razdeli na dve strani: prva skupina se bo biral v maju in druga v juniju. Ker smo imele iskušnjo s francosko linijo pri zletu leta 1938, zato se tudi za zlet v letu 1953 sklene za francosko linijo. Vse informacije glede zleta prevzame glavni urad Zveze. Glavno poslugo bo pa imela v rokah Zakrajškova tvrdka v New

Yorku in za Cleveland pa Kolandrova tvrdka. Naše glasilo "Zarja" bo pa prinašalo vse potrebne podatke, da bo članstvo na jasnem.

Sestra Josephine Praust prosi, da se jo oprostí od seje v sredo, ker ni pričakovala, da bo trajala tri dni in bi šla rada domov skupno s sestro Ella Starin in se ji ugodí želji.

Seja v torek je bila zaključena ob sedmih zvečer.

Predsednica Josephine Livek odpre sejo v sredo dopoldne z molitvijo. Direktorice izrazijo najlepšo zahvalo sestri Mary Kovačič za izvrstno kosilo v torek opoldne. Za večerjo so pa bile povabljene po pevskem zboru št. 2 k Tomažinovim, kjer je sestra Mary Tomažin izvrstno pogostila. Vsaka je prejela tudi lep spomin in nova glavna tajnica pa tudi velik ključ od mesta Chicago, kakor tudi lepo sliko za glavni urad. Torej gre prísrečna hvala vsem, ki so pomagale in pripravile tako prijeten sprejem.

MLADINSKI ODDELEK — ODBOR ZA RAZVEDRILLO. Direktorice so delj časa razmotrивale glede bodočih aktivnosti med mladino. Sklenjeno je, da predsednica Livek prevzame načelstvo pri odboru za mladino in razvedrilo in naj prvo leto svojega uradovanja posveti mladini, ker ona je imela tudi v preteklem vedno dobre ideje v tem oziru. Sestra Livek obljubi storiti največ kar bo mogoče.

Sklenjeno, da se obdrži članarina pri The National Council of Catholic Women, toda opusti se pa pri Catholic Association for International Peace, ker naš prispevek itak dosti ne šteje v dotični družbi in bo več koristí, če se da potrebnim članicam pri Zvezi.

Sklenjeno, da je bodoči legalni zastopnik Zveze, Joseph A. Krizman, Cleveland, Ohio.

ŠOLNINSKI ODBOR; V šolninskem odboru so sledeči: Predsednica Marie Prisland; dalje: Josephine Livek, Albina Novak, Rev. Aleksander Urnkar in Joseph A. Krizman. Sklenjeno, da se prenese čekovna vloga šolninskega sklada na banko v Sheboygan in istega oskrbuje predsednica odbora sestra Marie Prisland. V bodoče se bo tudi na njen urad pošiljalo ves prispevek v šolninski in dobrodelni sklad. — Sestra Josephine Zeleznikar izroči svoto \$20.00 za šolninski sklad, kar je prišlo od prodaje slovenskih melodij, katere knjige ona razpošilja.

KUHARSKA KNJIGA — "WOMAN'S GLORY — THE KITCHEN". Sestra Albina Novak poda poročilo o tretji prodaji kuharskih knjig. Kakor je bilo že poročano je dobiček od prvih dveh zalog \$3,519.25. Od tretje zaloge pa znesel prebitek \$2,210.50, to bo, ko bodo vse knjige plačane, ker imajo podružnice še 260 neplačanih knjig. Sestra Novak je izročila svoto \$1,690.30 in k tej svoti pride še nadaljnjih \$520.00.

Direktorice se prav lepo zahvaljujejo sestri Albini Novak za veliko skrb in delo, katerega posveča za uspešno prodajo knjig. Vse želijo, da bi bila četrta zaloga knjig enako uspešna kot so bile prve tri, ki so prinesli Zvezi \$5,735.66 prebitka.

Najlepša zahvala gre tudi vestni pomočnici bivši blagajničarki sestri Josephine Muster za njeno skrbno delo in požrtvovalnost. Čestitke tudi sestri Frances Jancer, nad njenim poljudnimi prispevki za našo kuharsko knjigo. Najlepša zahvala tudi tiskarni Bohemian Benedictine Press, kjer nam dajo izvrstno delo, zmerno ceno in vso potrebno poslugi pri razpečevanju.

Direktorice obljubijo storiti kar največ bo v njihovi moči, da bo četrta zaloga razprodana do božiča.

Dopoldanska seja je zaključena ob 12:30

Sestra Livek začne zadnji del tri-dnevnega zborovanja ob dveh popoldne. V razpravi je važna točka: **GLAVNI URAD ZVEZE.**

Direktorice so se natančno pregledale poslopje, ki je naprodaj in bile prepričane, da svota za poslopje je zmerena. Nahaja se na 1937 W. Cermak Road. Na prostoru sta dve hiši. Prva, ki je s pročeljem na glavni cesti je zidana stavba in druga hiša v ozadju ima dva najemnika. Cena je \$12,500.00. Najemnina za obe hiši bi znesla \$155.00 mesečno. Torej bi se dolg dobro odplačeval. Poslopja sta dokaj v dobrem stanju. Notranjost prostorov, kjer bo glavni urad se bo moralo popraviti in preurediti, da bodo odgovarjalo potrebam in za gorkoto vpeljati fur-nez na olje.

Direktorice se strinjajo, da bi Mr. Zeleznikar, soprog naše blagajničarke prevzel kar se tiče popravil in dal preurediti prostore, da bodo odgovarjali potrebam. Mr. Zeleznikar obljubi storiti najboljše kar bo mogoče z najnižjimi izdatki.

Sklenjeno, da se dvigne vlogi, ki nosita najnižje obresti in to za skupno svoto \$10,000.00, ostalo se pa vzame iz čekovnega sklada.

Podružnicam se bo poslalo okrožna pisma za potrditev te kupčije.

DOBRODELNI SKLAD. Direktorice se strinjajo, da se ne bo pošiljalo pakete v stari kraj dokler se ne izve glede carine. Toda za ponošene stvari se bo pa dala proti poštnini strankam, ki so skupaj zbrale stvari.

SPOMIN NA AMERIŠKIH BREZJAH. Ob času Zvezinega dne na ameriških Brezjah v Lemontu je več romaric vprašalo, ako bi bilo mogoče Zvezi pokloniti kakšen trajni spomin na tem lepem gričku, ki bi bil Zvezinim članicam v ponos. Sklenjeno je, da se razglasi apel na podružnice in članice, ako je njihova želja kaj prispevati v ta namen in dotični spomin bi bil odkrit in blagoslovljen prihodnje leto na Zvezin dan.

S tem je bil končan dnevni red ob šesti uri. Predsednica sestra Livek se prísrečno zahvali sestri glavni blagajničarki Josephine Zeleznikar, ker nam je dala svojo sobo za sejo na razpolago, kakor tudi Mr. Zeleznikarju za vso prijaznost. Vsem direktoricam želi srečno potovanje na njihove domove in mnogo uspešnega delovanja do snidenja na prihodnji seji v januarju, ki bo, če Bog da srečo v lastnem domu.

Josephine Livek, predsednica
Corinne Novak, zapisničarica

Bog bogato plača naša dobra dela!

Teško je najti besede zahvale za vestno delovanje naših agilnih glavnih odbornic, ki so z zadnjo konvencijo dokončale svoje uradovanje v glavnem odboru. Toda vse dobro vemo, da na tem svetu je vsako dobro delo najboljše plačano po Bogu, ki nikomur ne ostane v dolgu za dobra dela, katere posvečamo v dobrobit človekoljubja. Pri društvenem poslu je treba mnogo vztrajnega in požrtvovalnega dela, da se doseže uspeh in naše glavne odbornice so to storile skozi dolgo dobo let. Imena naslednjih se bodo vedno blestela v zgodovinih naših marljivih sotrudnic:

Josephine Erjavec, bivša glavna tajnica
Josephine Muster, bivša glavna blagajničarka
Ella Starin, glavna nadzornica
Frances Sušel, predsednica svetovalnega odseka
Josephine Šumic, odbornica v mladinskem odboru
Evelyn Krizaj, odbornica v mladinskem odboru
Zora Yurkus, odbornica v mladinskem oddelku
Mary J. Sacsek, odbornica v mladinskem oddelku

Naj gredo naše besede najtoplejšje zahvale do vsake posamezne vrle glavne odbornice. Da bi mili Bog vam vsem skupaj bogato poplačal!



Marie Prislund:

OH, TA SVET...

ZADNJA konvencija je potrdila predlog, da se naj Zvezin glavni urad seli iz Jolietu v Chicago. Zveza, kot vam je znano, je bila ustanovljena v mestu Chicagu, kjer se je prvih trinajst let nahajal njen glavni urad. Zdaj smo toraj zopet tam, kjer smo pričele.

Pozabiti Zvezi naklonjene jolietске naselbine in tamšnjih gostoljubnih in prijaznih članic, pa ne bomo mogle nikdar. Med njimi smo žile mnogo veselja. Vedno se bomo spominjale nešteti dokazov prijateljstva, spoštovanja in sestrске ljubezni. — Kar se tiče gostoljubnosti, je napram glavnim odbornicam bila posebno ljubezniva, Mrs. Jennie Benedik. Največkrat nas je ona pogostila. Na svetu ni menda boljše kuharice od nje. Tudi nekatere druge članice so nas vabile v svoje domove ter nam postregle. Včasih je prišlo tako, da se niti razvrstiti niso mogle. Zlasti je predsednica Mrs. Emma Platinšek, bila večkrat naša prijazna gostiteljica. Glavna tajnica, Mrs. Josephine Erjavec, nam je skozi vsa leta bila v vsestransko uslugo. V njeni, gostoljubni hiši in med njeno dobro družino, smo bile kot doma. Njen avto je bil gl. odbornicam vsak čas na razpolago. Pri glavni blagajničarki, Mrs. Josephine Muster, smo se večkrat ustavile, ko smo zborovale. Vedno je imela kaj dobrega za nas. Mnogokrat so se skupno zbrale vse odbornice jolietске podružnice, da nas pozdravijo in pogostijo. Večkrat smo bile na prireditvah gost kadetk ter se v njih mladi družbi tudi same mlade počutile. Zares, bolj prijaznih članic kot so v Jolietu, je težko najti. Pogrešale jih bomo. Hvaležne smo jim za vso prijaznost in naklonjenost, katere smo bile tekom let deležne. Vedno nam bo prijeten spomin na čas, ko smo zborovale v Jolietu.

V Jolietu je Zveza tekom let pridobila mnogo vplivnih in odličnih prijateljev, kar smo si štele v čast in nam je bilo zelo ljubo. Upam, da prijatelji ostanemo tudi naprej, čeprav se bomo videli bolj poredkoma. Toraj, z Bogom in srčno pozdravljeni!

* * *

Podružnica št. 2, v Chicagu nas je z veseljem sprejela. Takoj prvi večer našega zborovanja nam je priredila pri blagajničarki, sestri Mary Tomažin pristrčno dobrodošlico, katere se je udeležilo lepo število članic. Vsaka glavna odborница je bila tudi obdarovana. Hvala lepa za vse! Upam, da se bomo dobro razumele.

* * *

Prav vsako žensko, srce zaboli, ko opazi, da se je pričela poslavljati mladost. Grenkoba in trpkost jo objema; tako mlada je še duševno, vse jo še zanima in veselja, zato se le z žalostjo sprijazni z dejstvom, da se vnašna lepota poslavlja od nje. Čim pametnejša je žena, tem lažje to dobo preboli. Čim večje so njene duševne zmožnosti, tem lažje se uživi v dejstvo, katerega ni mogoče prezreti.

Lepa je mladost dekleta. Najbolj očarljiva in prikupljiva pa je žena med 30. in 40. letom, ko se vso njeno telo razvije do zrelosti in njena duša popolnoma spozna

vrednosti življenja. Pa tudi žene 50 let stare so prikupljive, dasi niso več mlade. Lepe so v svojem materinstvu, lepe z vsemi gubicami, katere je vtisnilo v obraz življenje in, ki pričajo o neizmerni ljubezni, žrtvah in trpljenju. Lepe so, ker jim iz oči sije razumevanje, plemenitost in dobrosrčnost. Žena, ki je stara nad 50 let in nima v obrazu nobene gubice in brazde, pač ni živeča, ni žrtvovala, ni ljubila, v kratkem, ni bila zmožna nobenega globokega čustva, ki bi na obrazu pustilo svojo sled. S tem seveda nočem reči, da se moramo veseliti nagubanih lic, a sramovati se jih pa nikakor ni treba.

Žena v petdesetem letu spozna, da nima nesporazum z možem, s sorodniki in prijatelji nobenega smisla. Nesporazum je nastal, ker so drug od drugega preveč pričakovali. Žena v teh letih pa več nima pretiranih zahtev. Malo pričakuje, zato ji življenje nudi mnogo tihega srčnega veselja in zadovoljnosti.

Napačno je misliti, da se starejša žena ne sme modernon oblačiti, ne več šminkati, ne več smejati. Vse to žena mora storiti, ker je to dolžna sama sebi in svoji okolici. Otroci imajo radi lepe matere, moške radi vidijo svoje žene elegantne. Toda, oblačiti se seveda moramo svojim letom primerno. Ko smo prekoračile 50. leto starosti, si več ne moremo privoščiti pretiravanj v nobeni reči. Negovati se pa moramo mnogo več kot poprej, vendar naša zunajnost naj bo taka, da ne vzbuja preveč pozornosti.

Starost prinaša tudi svoje veselje. Če živimo z otroki in otroci naših otrok, smo tako vedno v mladi družbi in bomo ostale tudi me duševno mlade. S svojimi izkušnjami pomagamo mlademu rodu, kar nam daje zavest, da smo potrebne. Ta zavest nas dela srečne. Posebno srečne pa smo med svojimi mladimi vnuki, ki nas ljubijo in katere ljubimo me skoro bolj kot smo ljubile svoje lastne otroke.

Žena, ki bo iz tega stališča gledala na starost, bo z vedrimi očmi in lahkim srcem preživljala neizogibno slovo od mladosti. Ne bodo je vznemirjale gubice na obrazu, niti jo strašila leta, ki prihajajo. Zavedala se bo, da prava lepota prihaja od znotraj, iz plemenitega srca, ki je mnogo več vredno kot gladko lice.

* * *

BORI

Bori, temni bori v gozdu za vasjo,
v predvečer dneva veličastni ste in tihi,
kot v cerkvenih korih sklonjeni menihi
predno svoje hvalne pesmi odpojo.

Spodaj v dolini sanjajoče koče,
preorana zemlja, travnate livade,
kjer v cvetove nočne svetla rosa pada
in med šum potoka stari mlin ropoče.

Vstarem stolpu ura v noč mehko odmeva,
fant pod oknom pesem je odpel dekletu.
Ves nocoj zaživel sem v mladostnem svetu.
O da bi le daleč še bilo do dneva!

Po tem rodnem kraju, vem, bo mi težko,
ko nekoč umiral daleč bom nekje,
Naj takrat začuti žalostno srce,
da ste zašumeli meni vi v slovo
bori, temni bori v gozdu za vasjo.

S. K.

Globoko sožalje

Podružnica št. 2, Chicago, Illinois, globoko žaluje nad izgubo dveh zvestih članic. Prva je preminila sestra

MARGARET BANICH,

še mlada, nadarjena dekle, v starosti 33 let. Pokopana je bila 25. avgusta, 1952.

Nad vse je pa nas iznenadila tužna vest o smrti agilne in požrtvovalne zapisničarice št. 2,

MRS. MARY KOVAČIČ,

ki je umrla na potu v staro domovino. Njeno truplo je bilo pripeljano v Žefranov pogrebni zavod 2. septembra in pogreb se je vršil 5. septembra.

V zadnji Zarji smo ji želeli srečno pot in danes nam je težko pri srcu, ko ji želimo: večni mir in pokoj. Podrobnosti o njeni smrti prinesemo prihodnjič.

Naše globoko sožalje vsem žalujočim preostalim. Pokojnika sestrama pa naj bo mili Bog dober plačnik!

Št. 6, Barberton, Ohio — Drage sestre! Zelo nas veseli, ker ste imele tako lep uspeh na konvenciji, čeravno vas je nadlegovala neznosna vročina.

Za poročati imam žalostni vesti, da smo letos izgubile dve vrli sestre. Kakor ste brale je umrla v zgodni pomladi sestra Frances Zupc, in dne 16. junija je pa preminila sestra Terezija Strukel. Naše globoko sožalje vsem žalujočim preostalim. Pokojnika pa večni mir in pokoj!

Na bolniški listi so še vedno sestre Uršula Linton, Jennie Troha starejša in Emilie Martinčič. Prosi se vas, da obiščete bolne sestre, za kar vam bodo zelo hvaležne. Najlepše pozdrave do vseh!

Mary Fidel, tajnica

OB 25 LETNICI PODRUŽNICE ŠT. 10

Cleveland, Collinwood, Ohio — Podružnica št. 10 je bila ustanovljena 8. marca, 1927. Ker pa nismo mogle dobiti dvorane za takrat, smo našo proslavo preložile do sobote 18. oktobra. V ta namn se vrši slavnostni banket v Slovenskem Domu na Holmes Avenue. Pri podružnici imamo zelo lepo število članic in pričakuje se, da bo tudi lep odziv, ker to je prvi banket po dolgem času in pomen bo dosežen le, če bomo imele zares veliko udeležbo. Zato si prav gotovo odločite takoj, ko berete te vrstice, da posetite banket ob priliki proslave srebrnega jubileja svoje dične podružnice.

Na mestu je, da podam vsaj površno nekoliko zgodovine o naši podružnici.

Na prvem sestanku 8. marca je bilo navzočih deset ustanoviteljic in se je že na tej prvi seji vpisalo 21 novih članic. Največja zasluga za uspešen začetek podružnice gre pokojni sestri Mary Glavan, ki je dan za dnem letala za novimi članicami in pri tem delu

ji je zvesto pomagala sestra Mary Sluga, tako, da je že ob koncu leta 1928 podružnica štela 223 članic.

Sledeče ustanovne članice so še med nami: Mary Sluga, Angela Polis, Mary Vilar, Mary Babudar, Frances Valetich in Frances Znidaršič. Vse so še vedno prav aktivne članice. Iskreno vas vabimo na proslavo, da boste prepričane ponovno, da sad, katerega ste zasejale, je dobro obrodilo. Me smo vam hvaležne za ves trud in požrtvovalnost ter nam ostanete v trajnem spominu. Vaša imena se bodo blestela v zgodovini št. 10 dokler bo obstojala.

Prvi odbor podružnice je bil sledeč: Predsednica Mary Glavan, podpredsednica Mary Vilar, tajnica Mary Sluga, blagajničarka Mihaela Revera, zapisničarica Mary Babudar. Odbor si je zavedal svoje dolžnosti in je šel takoj na delo za napredek, pa tudi za ročno blagajno je bilo treba gledati. Sestra Glavan je dala prostor na razpolago za prvo veselico in dobilo se je \$50.00 preostanka. Zastopnici na prvi konvenciji sta bili sestri Mary Glavan in Mary Sluga. Sestra Glavan je bila izvoljena v glavni odbor. Na drugi letni je bilo sklenjeno, da si nabavijo zastavo in regalije. Vse to je pomenilo mnogo dela, toda navdušene žene in dekleta se ga niso ustrašile, ampak ponovno šle od hiše do hiše ter nabirale nove članice in prispevke.

In res, dne 5. maja, 1929 je že vihrala zastava pod katero je korakalo nad 400 članic. Pa še niso nehale z delom ampak so začele zbirati prispevke za marmornat krstni kamen za našo farno cerkev Marije Vnebovzete, ki je veljal \$367.00 in je bil blagoslovljen isto nedeljo kot zastava. Tako se je vršila v enem dnevu dvojna slavnost, kar je bilo v ponos vsej naselbini. Navzoča je bila tedanja glavna predsednica in ustanoviteljica SZZ, Mrs. Marie Prisdan, ki je bila zelo vesela legega napredka. Vsi navzoči so dobili najlepše vtise o naši organizaciji in bil je to eden najlepših

praznikov v začetku naše podružnice. Naša podružnica se ponaša s tem, da je bila prva, ki je blagoslovila in razvila prvo zastavo pod okriljem SZZ in tudi takrat največja podružnica. Vsa društva v Collinwoodu in tudi oddaljena so se iz sosednjih naselbin odzvala vabilu in slavnostni banket se je vršil v najlepšo zadovoljnost. V priznanje kot najbolj agilni podružnici, je bilo poklonjeno iz glavnega urada slonokoščeno kladivo z zlatimi črkami št. 10 SZZ.

Do leta 1930 je šlo v lepem redu pri podružnici ampak v istem letu se je pojavila kriza, izgubilo se je precejšno število članic in tudi blagajna je bila izčrpana.

Leta 1932 je začela podružnica iti navzgor. Poprijele smo se dela na vseh krajih. Prirejale smo zabave po sejah; ustanovile smo šivalni klub in polagoma se je začela blagajna množiti. V istem letu smo tudi pridobile 105 novih članic.

Skozi vsa leta izemvši zadnjo vojno smo prirejale igre, veselice in darovale smo vse povsod, kjer se je šlo za dobro stvar. Ko sem pregledavala računke knjige sem ugotovila, da smo dale skozi ta leta nad \$1,300.00 za dobrodelne namene in oglase. Umrlo nam je 143 članic v odraslem oddelku in ena v mladinskem. Podružnica je potrošila za te smrtne slučaje, za pogrebne kare, cvetlice in svete maše \$2,046.00. Mogoče bo katere rekile, da je to malenkostna svota za potrošiti v 25 letih, toda naj pojasnim, da članice plačujemo v ročno blagajno za vse uradne stroške samo 5 centov na mesec in kaj je 5 centov posebno v teh časih. Ako ne bi bile odbornice in nekatere članice delavne, bi ne mogle plačati najemnine za dvorane in ne uradnicam, ki so v primeri z delom zelo malenkostno plačane, saj si niti za "car fare" ne zaslužimo. Ampak, kjer je dobra volja se vse naredi. Naš šivalni klub je vedno pridno na delu in napravil je že več postelnjih pregrinjaj, ki je prineslo več sto dolarjev. Pred več leti smo darovale na-



Odbornice podružnice št. 10, Cleveland, Ohio

Od leve na desno so: Filomena Sedej, blagajničarka; Frances Salmick, podpredsednica; Mary Urbas, predsednica; Frances Susel, tajnica; Martha Batich, zapisničarica.

ši farni cerkvi lepo ročno delo, ki je tudi prineslo lepo svoto.

Naš šivalni klub je imel tudi že dve leti zaporedoma obširno razstavo ročnih del in vse to se dela za korist in podvigo naše podružnice in njenega uspešnega obstoja.

Veliko bi se dalo napisati o zgodovini 25 let, toda naj v kratkem zadoštujejo ti podatki. Članice imamo v odraslem oddelku 523 in 66 v mladinskem, skupno 589 članic. V blagajni imamo \$902.88. Dolgo smo držale tisočak, ampak zadnje čase se stroški večajo, dohodki manjšajo in časi prinesejo svoje zahteve.

Iz srca želim, da bi številka 10 procvitala v bodočnosti kot je doslej in da bi delovala v najlepši sestrski slogi in vzajemnosti. Lep napredek podružnice je v čast vsaki članici SZZ. Torej delujmo vedno skupno in bomo ostale ponosne članice svoje organizacije. Do lepega procvita je le ena sigurna pot: SKUPNO DELOVANJE in zastopnost in tega se zavedamo pri naši podružnici.

Ob zaključku vam kličem: Bog vas živi in vso našo Zvezo! Proslava 25 letnice se vrši v soboto 18. oktobra in pričakuje se, da boste se vse odzvale, ker bo v ponos vsej naselbini, če bomo imele napolnjeno dvorano pri banketu. Pridite, da obhajamo skupno kot vnete in zveste sestre in pripeljite tudi svoje može in prijatelje, ker skušale bomo vam postreči najboljšo kar se da. Godbo bomo imele prvovrstno. Igrali bodo odlični Vadnalo-vi fantje. Takrat bo že hladno in se bo prav lahko plesalo. Vso slabo voljo in revmatizem potisnite za peč, dobro voljo in nabrušene pete pa s seboj prinesite.

Naša nova glavna tajnica sestra Albina Novak, nam je obljubila še pred odhodom iz Clevelanda v Chicago, da bo med nami in vabimo tudi ostale glavne odbornice, da ste navzoče in povišate pomen naše slavnosti. Zelo bo dobrodošla tudi naša nova glavna predsednica, da jo bodo članice spoznale, vem, da se bo vsem namah priljubila, ker ima vedno prijazen nasmeh. Jaz kar nekaj pričakujem, da bo naša Albina naložila cel štab na svojo karo in jih pripeljala na našo 25 letnico. Vse bodo pristrčno dobrodošle! Do tedaj pa vsi skupaj pristrčno pozdravljeni in nasvideni na 25 letnici v soboto 18. oktobra!

Frances Sušelj, tajnica

Naši Francki na uho: Urednica je vprašala glavno tajnico, če ima res namen potovati v Cleveland za Vašo slavnost in mi je odgovorila: da bo "surprise." Torej, da veš Francka, da pride iz Chicago "surprise". —

Št. 10, Cleveland, Ohio — Šivalni klub naše podružnice, je imel letos zelo zanimiv zlet. Udeležile smo se devete redne konvencije, ki se je vršila v Detroitu v juniju. Vsako leto, poleti, vzamemo en dan za svoje počitnice in gremo skupaj ven v prosto naravo, da si nabereimo novega

odpora za zimo in, da malo pozabimo na svoje križe in težave, ki tarejo vsakega po svoje. In v jeseni pa zopet začnemo z veseljem delat v prid Zveze. Torej letos smo pa imele drugačen zlet kot običajno. Naše voditeljice so se zbrale skupaj na neki posebni seji in tam so ukrepale vse potrebno za konvencijo in tako so tudi sklenile, da bomo letos namesto piknika, spremile in častno zastopale naše častite delegatke naravnost v Detroit. Torej sprejeto z veliko večino in smo bile stodstotno zadovoljne.

Sedaj pa hitro na delo. Naša pridna sestra Jennie Košir nam je naredila krasne šopke, vsem enake. Bilo nas je 20 članic. Že od daleč smo se poznale, da smo "naše"! Napravljale smo se s takim veseljem kot bi odhajale v staro domovino. Končno smo dočakale tisti zaželeni dan 21. junija. Točno ob deveti uri smo bile že vse zbrane pred Slovenskim Domom na Holmes Avenue, ker tam nas je šofer pobral in smo se peljali naprej k Sv. Vidu, kjer se nam je pridružila druga skupina in po malem tekanju in prekladanju, smo končno bile vsaka na svojem prostoru.

Naša skrbna in dobra voditeljica, Albina Novak, je še enkrat pazno pregledala in nas preštela, če smo vse tam in ko je vidla, da smo vse v redu, je dala znamenje voznikom in smo se odpeljale z dvema busi naprej proti cilju. Bilo nas je do 75 vseh skupaj. Po nekaj urah prekrasne vožnje in brez vsake nezgode, smo se ob štirih popoldne ustavile pred lepim Detroit hotelom. Tam je bilo vse preskrbljeno za nas. Ko smo prišle notri so nam kar dali ključke od sob, kjer smo se osvežile in malo uredile in potem šle v moderno urejeno hotelsko restavracijo, da smo se malo podprle zelodčke. Nato nas je pa že čakal drugi bus, ki nas je odpeljal po mestu, da smo si ogledale zanimivosti. Malo nam je dež naga-jal, pa vseeno smo dosti videle, in naš voznik si je zelo prizadeval, da nam je pokazal največ kar je čas dopuščal. Po par urah vožnje smo se vrnille nazaj v hotel. Nato smo šle zopet k večerji in potem smo se podale na sprehod kar same na svoje roke v malih skupinah. Me smo bile zelo vesele, ker je bila z nami sestra Gertrude Bokal, ki je že malo vedla, kako se pride v Slovenski dom in res smo ga našle in tam se je začela pristna domača zabava. Počasi so se pripeljale še druge za nami, tako, da smo v kratkem napolnile vso dvorano in tam smo se veselile pozno v noč.

Bilo je že precej visoko kazalec na uri, ko smo se vrnille nazaj v hotel za spat. Drugo jutro se zopet zberemo pri zajtrku, vse "ofertno" oblečene, da je bilo kaj za pogledati, in po dobro zavžitem kofetku, smo se zopet naložile na naš bus in se skupno odpeljale v slovensko cerkev k sveti maši. Bila je nabito polna naroda in po končani službi božji, smo

se zopet odpeljale po mestu ogledovat zanimivosti. Končno je bila ura dve popoldne in začel se je slavnostni banket v prekrasni hotelski dvorani. Po dobrem banketu se je pa pričel fino izbran program, kateri je trajal več ur. Med programom je pa prišla v dvorano moja draga sopotnica, s katero sva skupaj prišli v Ameriko s parnikom Martha Washington. To je Francka Kapel, ki stanuje že več let v Detroitu in da je bilo veselje še večje, se je tam nahajala še ta tretja, ki smo prišle skupaj v Ameriko in to je Pavlina Stare, ki stanuje v Clevelandu. Minilo je ravno 28 let odkar smo me tri prišle v Ameriko in tisti dan je bilo prvič, da smo se sestale skupaj po 28 letih. Le škoda, da ni bilo več časa, da bi se bile pogovorile, ker imele smo tri tisoč stvari si povedati. Jaz sem bila tako nervozna, da nisem niti vedla kaj sem. Rade bi bile obujale spomine, kako je bilo pred 28 leti, ko smo se še kot mlada in zdrava dekleta vozile v tujino, sreča polna upanja in videle smo pred seboj samo srečo in rožice ali ni bilo tako, ko se je enkrat tukaj začelo življenje. Šle smo vse tri skozi trnjevo pot, vsaka je imela več trnja kot pa rožic. Pa hvala Bogu, vse se je prestalo. Sedaj ko se bliža naše življenje proti zatonu, nam je še kar dobro, kaj ne, Francka in Pavlina, da je res tako? To je bil res en dan zame, ki mi bo ostal dolgo v najlepšem spominu.

Vožnja domov je bila zopet lepa in ugodna. Pripeljale smo se domov ob dveh zjutraj in to ravno do istega prostora na Holmes Avenue, kot je bil določen za odhod. Vso pot domov se je veselo in zadovoljno prepevalo in Lojzka Čebular nas je pa zabavala s svojimi šaljivimi pripovedkami, tako, da je čas kar hitro minil.

Lepi spomini na zlet šivalnega kluba št. 10 v tem letu, nam bodo dolgo delali kratek čas in marsikrat bo nanesla naša govorica na stvari in zanimivosti, katere smo doživele. Vem, da je bila vsaka izmed nas več kot hvaležna za lepo priložnost srečati naše slavne glavne odbornice, leagatke in odlične osebe, kakor tudi uživati tako lepe programe in prebiti dva dni v samem veselju in razvedrilu. Čas je že skoraj tu, ko se bomo zopet shajale na naših tedenskih sestankih in gotovo bomo imele spet marsikatero lepo zabavo v prijazni družabnosti.

Bog Vas čuvar!

Tončka Repič, poročevalka kluba št. 10.

Št. 12, Milwaukee, Wis. — Vse članice ste vabljene na našo sejo dne 1. oktobra točno ob pol osmih zvečer pri Louise Seruga, 815 So. 5th Street. Pričakujemo veliko udeležbo, da uredimo za našo 25 letnico 25. oktobra v Parish Church dvorano na So. 9 cesti in Washington Street. Vse članice bi se mogle udeležiti te slavnosti, ker srebrni jubilej je važen dogodek, ki

je vreden, da se ga obhaja, ker nobena ne ve, ali bo dočkala prihodnjo proslavo.

Na bolniški listi imamo več sester. Prosim obiskujte vse bolne sestre. Ako vam je pa znan slučaj bolezni med članicami, vas lepo prosim, da mi sporočite.

Najlepše čestitke izrekamo Mr. in Mrs. Frank Pistotniku, ki sta praznovala 50 letnico zakona. Sestra Pistotnik je že dolgo let naša članica. Da bi zdrava dočkala še mnogo let družinske sreče!

Iz obiska v stari domovini se je vrnila naša predsednica sestra Frances Plesko in sestra Louise Jezo. Slišale boste mnogo zanimivih poročil, če boste prišle prihodnjo sejo.

Drage sestre, od nas se pričakuje lepo število novih članic v tem in prihodnjem mesecu, da bomo s ponosom proslavile slavnost srebrnega jubileja. Pokažimi, da smo zveste članice svoje velike organizacije, ki je največja ženska organizacija, v naši širni deželi Ameriki.

Vsem članicam, ki obhajate v septembru rojstni dan ali god, želimo vse najboljše! Pozdrav glavnim odbornicam in članstvu Zveze, posebno pri št. 12. —

Mary Schimenz, tajnica

Št. 15, Cleveland (Newburgh), O. — Zelo lepo je bilo letos na ameriških Brezjah. Že zgodaj zjutraj v nedeljo 20. julija, so se začeli zbirati romarji iz vseh koncev in krajev pred semeniščem in v Baragovem domu na gričku. Ob pol enajstih se je pa začela pomikati procesija h groti Lurške Gospe. Voditelj romarjev, Pater Odilo Hajnshek, so glasno molili in slišalo se je lepo petje Marijinih pesmi in glasno je donela: Veselimo se kristjani, danes pri Mariji zbrani, ker smo prišli mi, zdaj vesel vsi, k svoji ljubi Materi. V Tvoje lice se zazrimo, romarji le eno vemo: Lepšega pač ni, kot Marija Ti, hočemo Te ljubiti!

Nebo je bilo čisto modro kot Marijin plašč. Ptiki so žvrgoleli in letali od veje do veje. Človeška duša in srce se trenutno dvigne iz mrzlih tleh, čeprav je ves svet narobe. Pri groti sem zagledala kip Bernartke in prišlo mi je na misel: Kako veliko srce je imela ta deklica... ko bi ga človek mogel videti! Njeno srce je moralo biti kot oltar Božji in na temu oltarju je gorela sveča ljubezni do Boga, do ljudstva, kakor svetlo sonce! Na temu oltarju ni bilo prostora za lakomnost, nevoščljivost, zavist, špotljivost, prepir in tudi ne ošabnost. Če bi bilo kaj teh slabosti na njenem oltarju, bi ji bila postala temna megla okrog srca in ne bi ji bilo mogoče videti Matere Božje. Večja duša, bolj je pohlevna, kakor majhna ovčica. Ako bi bila naša srca samo na pol tako pohlevna, kakšen paradiž, bi bil ta svet. Potem ne bi ljudje bili sebični in sosed na sosedu bi ne gledal z nevoščljivostjo, če je slučajno malo bolj premožen. Dežela ne bi na de-

želo gledala, kako bi jo uničila ali pokazala večjo oblast nad drugo. Mnogi, ko jim gre dobro na svetu, pozabijo na Boga in na vse kar je revnega. Ampak vzbudi se srce kadar je v življenju hud vihar; trpljenje nas tudi napravi ponižne in šele takrat se srce spozna, kako je kratko življenje. Takrat resnično vidimo, da se ne izplača, da bi človek svojo dušo pogubil za teh par let sreče na zemlji. Mi smo kakor rosa na veji: pihne veter pa nas ni! Ravno tako je naše življenje. Zato nimamo zakaj biti ponosni ampak ponižni.

Naš duhovni svetovalec, č. g. Aleksander Urnkar, so pa imeli v srce ginjačo pridigo za vse žene in voditeljice. Srečna naša Zveza, da ima tako plemenite duhovne voditelje! Bog naj Vam bogato poplača in ohrani zdrave še mnogo let v vinogradu Gospodovem.

Najbolj čustveno je zame slovo od Marije. Zdaj zvonovi zazvonite meni v žalostno slovo; vroče solze se razljuje, zadnjikrat na zemlji tej! O da bi imeli vedno tako globoko ljubezen do Marije, kakor jo občutimo takrat, ko se poslavljamo od od nje. O Marija varuj nas!

Po 50 letih sva se prvokrat pozdravili s Mrs. Mary Smrekar, 216 Smith Street, Joliet. Druga drugo sva gledali in popraševali: ali si Ti, ali si Ti, tista? Obe sva bili veseli snidenja. Potom Zarje Te lepo pozdravljaj in želim skorajšni nasvidenje.

Sedaj malo o domači podružnici št. 15. Na seji v juliju je bilo sklenjeno, da ne bo seje v avgustu. Torej imamo počitnice do seje v septembru, takrat pa pridite vse! Rojstne dneve praznujejo sestre Rose Lausche, nadzornica, A. Strazar in Mary Barle. Vsem izrekamo naše čestitke in želje, da bi dočkale še mnogo let! Na bolniški postelji so pa sledeče: Mary Barle, Mary Globokar, Mrs. Štimec, A. Stražar in Mary Aldišek. Naj se Srce Jezusovo vsa usmili in da Vam bogat zaklad tega sveta: ZDRAVJE! Članicam se priporoča, da obiskujete svoje bolne sestre!

Znajlepšim pozdravom,

Anna Yakich, predsednica

Št. 17, West Allis, Wis. — Vse članice naše podružnice ste prijazno vabljeni na redno sejo, tretjo nedeljo v septembru, ob dveh popoldne v šolski dvorani. Zelo bomo vesele, če se boste odzvale v lepem številu na vse naše bodoče seje.

Naša velika prireditev "Pillow Case Card Party," se vrši v nedeljo 5. oktobra in sicer dvakrat, namreč ob dveh popoldne, in ob osmih zvečer. Vse tiste, ki boste prinesle prevleke, ste prošene, da to storite do prihodnje seje ali pa prinesite na moj dom. Posebno se prosil vse one, ki niste še darovale v ta namen, da boste gotovo sedaj, za kar se vam izreka najlepša zahvala.

Vljudno ste vabljeni vse članice od blizu in daleč, kakor tudi vaši prijate-

lji na našo zanimivo prireditev 5. oktobra. Prav gotovo boste imeli lepo razvedrilo v lepi družbi, kar vsakemu koristi v življenju. Zato gotovo pridite med nas in nam napraviti še večje veselje in splošno zadovoljnost.

Vsem, ki ste bolne, pa gredo naše tople želje za skorajšno okrevanje. Znajlepšim pozdravom,

Marie A. Floryan, tajnica

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O. — Upam, da se po tej počitniški dobi ponovno vzbudi zanimanje za društveno življenje. Srčno želim, da bi naša Zveza napredovala v vseh ozirih, tako pri posameznih podružnicah (posebno pri št. 18, kakopak!) kot pod vodstvom naše nove izvoljene glavne predsednice, Mrs. Josephine Livek.

Znano je, da je zadnja konvencija izvolila več članic in odgovorna mesta, kar je bilo že poročano v Zarji. Upam in želim, da sestre širom krajevnih podružnic sprejmejo to obvestilo, kot v najboljši namen, da sodelovanje z roko v roki za nadaljni podvig naše organizacije je nad vse važno. Vesela sem, da se je odobrila svota za pomoč potrebnim članicam, kar je pač plemenita gesta in po reku Amerikancev: "Charity begins at home..."

Razveseljivo dejstvo, da se bo sprejemalo v naš delokrog sedaj tudi dečke, sinove članic ali sorodnic in prijateljic. Privilegije so iste kot za deklice, torej potrudimo se povsod za boljši uspeh v mladinskem oddelku!

Spomini me vežejo, da se tem potom srčno zahvalim za vse iskreno zaupanje na zadnji konvenciji od strani glavnih odbornic kot delegatk. Ohraniti vas želim v čustvu prijateljstva... Kot "kino slike", se vrstijo prizori pred menoj, tako zborovanje kot zlet v Dearborn, Michigan, v Greenfield Village in Royal Oak. Prijazna družba na zletnem prevozu, slovenske popevke in pristrčen smeh, to so zdravila vredna vseh "apotek" sveta...

Moji vrli gospodinji, Mrs. Josephine Zeleznikar (za časa bivanja v Chicagi), prav lep poklon za njeno prirojeno gostoljubnost. Mislim, da nas vse, ki smo bile zbrane v njenem prijaznem domu navdaja ista odkritosrčna misel: če bi bile vse članice tako agilne za našo organizacijo, bi Zveza slovela svetovnim imenom! Dal Vam Bog zdravja, Mrs. Zeleznikar kot tudi vaši cenjeni družini. Podružnici št. 2 in pevskemu zboru sporočite mojo vdanoostno zahvalo za toplja čustva izkazana nam ob priliki poseta. Izborna večerja in še ljubko darilo nam vsem, to je več kot požrtvovalni značaj. Mrs. Mary Tomažin za ves njen trud, ponovno: Bog vrni! Najlepša zahvala tudi Mrs. Kovačič za pripravo okusnega kosila.

Sonce nekam skriva svoje žarke, mislim, da najhujše smo prestali. Občutila sem nenavadno količino njega žarkov skozi potovanje po južni državi, Florida. Srečala sem obenem tudi nezaželjni prehlad — a kljub temu is-

kreno želim, ponovno preživeti kdaj svoje počitnice v toplem jugu, kjer še pečejo prelestno pesem o lepoti stvarstva mogočna palmova drevja, kjer se šibijo pod težo zlahtnega soka, tisočera oranžna bogastva. Prihodnjič bom še nekoliko napisala o tej turi.

S pozdravom,

Josephine Praust, tajnica

Št. 19, Eveleth, Minn. — Lepo število članic je bilo navzočih na zadnji seji in razmotrivalo smo o Zvezinem dnevu in večina članic je bilo mnenja, da naj bi bil Zvezin dan pri nas prihodnje leto, ker bomo praznovali srebrni jubilej svoje podružnice. Ker je pa naša blagajna bolj pri suhih, smo sklenile, da bomo imale kino na prvo nedeljo, to je 5. oktobra v City Auditorium ob osmih zvečer. Vabljeni ste vse članice in tudi ob sosednjih podružnic, da se udeležite kino party.

Naša predsednica sestra Nemgar, ki je bila delegatka na konvenciji, in jaz, sva poročali vse sklepe in o poteku zborovanja. Vesele so bile članice vseh zaključkov in dale priznanje konvenciji in delegatkam, ki so tako previdno vse uredile. Vesele so tudi bile, da smo se spomnile onemoglih članic, kakor tudi, da smo vsaj nekaj naredile za starejše članice. Prav povoljno so se izrazile o izidu volitev in so vse bile zelo zadovoljne, da je naša bivša glavna predsednica zdaj sprejela delo v glavnem uradu in njena hčerka Corinne pa uredništvo. Vse so se spominjale o prijaznosti, katero sta izkazali ob času obiska po Minnesoti zadnje leto. Vse so rekle, da bolj zmožnih in bolj požrtvovalnih oseb bi ne mogle nikjer izbrati kot jih je ta konvencija.

Z Mrs. Nemgar sva tudi poročali o lepem programu, ki se je vršil na konvenčnem banketu in o vseh drugih lepih pripravah za udobnost delegatk. Voditi konvencijo in vse tako v redu pripraviti za delegatke ter urediti ves program, to je bilo ogromno delo in vsak, ki je že kdaj imel s tem posla, tisti dobro ve, da ne gre samo od sebe skupaj, ampak je treba prečuti marsikatero noč in storiti marsikatero pot, preden je vse skupaj. Zato vsa čast naši vrli Albini in naj jo ljubi Bog blagoslovi s srečo v bodočnosti.

Tudi mene je zadela posebna čast na tej konvenciji, ko sta me moj sin John in njegov sinček "Skippy", tako ljubeznivo presenetila v torek popoldne pri kosilu. Vem, da je bila vsa delegacija vesela kratke zabave, ki sta jo pripravila zame in za vse navzoče moj sin in vnuk, za kar jima iskrena zahvala. "Grandma" bo gotovo vse svoje žive dni imela prisrčan prizor v najlepšem spominu.

Po konvenciji sem pa ostala za par dni pri sinu v Detroitu in potem sem šla še v Cleveland, kjer sem obiskala svaka Charlie Smoltza in njegovo družino. Moja svakinja, Rozi, je zelo dobra žena in isto tudi nečak in nje-

gova žena. Saj niso vedli, kako bi mi boljše postregli.

Obiskala sem tudi prijateljico Mrs. Paulino Stampfel, ki je ravno takrat obhajala svoj rojstni dan. V krogu veselih prijateljev smo prepevali lepe pesmi in bili zares v veselem razpoloženju. Hvala lepa Mrs. Stampfel. V Clevelandu sta bili ravno tiste dni na obisku tudi delegatki, Anna Trdan iz Chisholma in Mary Musech iz Hibbinga, tako smo kar vse tri skupaj šle na zlete in obiske po Clevelandu.

V nedeljo smo se pa v veseli družbi podali na Starcove farme in pri njih je pa bilo kakor doma, ker oni so pred leti živeli v Minnesoti. Mrs. Mary Starc je Kariševa iz Biwabika. Njen oče, Mr. Karish, je zdaj na njihovi farmi za oskrbnika in se moč prav dobro počuti ter zgleda čvrst kot mlad fant. Okrog hiše imajo vse v cvetju in zelenju. Ravno takrat so bile češnje zrele in smo jih obirali kar iz drevesa. Bila je med nami tudi Albina Novak, njeni hčerki in mama Mrs. Križman. Mrs. Starc mi je izročila najlepše pozdrave za vse prijatelje in prijateljice v Minnesoti, posebno pa v Biwabiku, ravno tako njen oče, mož in sin.

Drugi dan nas je pa naša Albina naložila na svoj avtomobil in peljala vse tri iz Minnesote, da smo obiskale sestro Ella Starin, kjer smo si vsele podale roke in občudovale njen krasen vrt. Vse povsod se vidi, da ima Ella res pridne roke, ker ima vse tako v redu. Pogostila nas je prav dobro. Ravno takrat je bila doma njena poročena hčerka in vnuk, ki je prav srčkan. Prav lepa hvala Ella, za vso postrežbo.

Potem nas je Albina zapeljala tudi k sestri Rupert. Kako prisrčno smo se objele in stisnile roke; čeravno je v onemoglem stanju, pa bi nihče ne verjel, ker Mrs. Rupert ima še vedno svoj širok nasmeh in njena govorica je še vedno krepka. Pokazala nam je svoje krasno ročno delo in posebno smo občudovale široke čipke za prte k oltarju. Solze so se nam rosile ob slovesu, ker videle se nismo že od leta 1943 in sam Bog ve, kdaj bo spet priložnost nanesla. Srečale smo tudi prijaznega soproga in hčerko, ki sta zelo dobra družabnika za njo in tudi prava veseljaka.

Potem smo spet zasele karo in naša šoferka, Albina, je spet pognala naprej in to v Euclid, Ohio, kjer ima naša vrta sestra Frances Sušel svoj nov dom. Kar ostrmele smo nad tako lepem novem domu. Tudi ona nas je bogato postregla in spekla je tako dober šarkelj, da nismo še nikdar jedle boljšega; da je njena izjurnost v kuhinji znana daleč naokrog, ni čuda. Ko človek sreča svoje dobre prijateljice v daljnih krajih, se kar težko ločiš od njih.

Spet smo pognale in se odpeljale naprej. Albina nam je razkazala mnogo zelo lepih krajev. Peljala nas je tudi na slavno božjo pot Lurške Gos-

pe na visokem gričku v Chardon, kjer smo imele priliko vsaj za nekaj kratkih molitvic in si nabaviti par odpustkov. Od tam smo šle pa naprej pogledat nov dom od Mrs. Frances Sietz, katero bodo delegatke gotovo vse zadnje konvencije vedno dobro poznale, ker je bila vse povsod nam na uslugo. Njen dom je pa zelo krasen in se nahaja na obširnem prostoru. Vse ima zelo izvrstno urejeno in smo bile zares presenečene videti tako velik lep dom in vse tako izvrstno urejeno. Njen mož pa ima veliko veselje z vrtom, kakor smo videle vse lepo nasejeno. Tudi ona nam je postregla.

Po vseh teh obiskih smo pa imele še en kraj v mislih in to je bil Slovenski Narodni Dom na St. Clairju. Od zunaj nam je Albina pokazala tudi narodni dom v Euclid in oba v Collinwoodu. Na St. Clairju smo se pa ustavile in šle od znotraj pogledat, kako izgleda. Vse smo bile očarane nad tako krasno stavbo. Mr. Tone Meznarič, oskrbnik, nam je vse dvorane lepo razkazal. Ker smo vedele, da bo v kratkem tam velika konvencija ABZ, ki ima glavni stan na Ely, Minnesota in smo vedele, da bo velika udeležba iz Minnesote, zato smo si kar v duhu predstavljale, kje se bodo nahajali. Potem smo šle pa še v klubove prostore, kjer smo srečale Mr. Franka Viranta, soproga sestre Angele Virant, ki je bila delegatka na konvenciji. Mr. Virant je tudi Ribničan in se zanima za društva ter je tudi v direktorij S. N. Doma. Potem se nam je pridružil še Mr. Ivan Tavčar, tajnik S. N. Doma, ki nam je povedal, da ni na svetu bolj prijetnega kraja kot je v Minnesoti in tako smo bili namah veliki prijatelji. Srečale smo še več drugih oseb.

Bilo je že pozno v noč, ko smo se poslovile od Albine in pred slovesom je še vsaki izročila spominček od sebe na ta dan. Težko je najti besed s katerimi bi se ji primerno zahvalila v imenu vse družbe toda vem, da Albina ne zahteva nobene posebne zahvale, ampak kar navaden prisrčen "thank you", saj ve, da lepše bi sploh ne moglo biti za nas kot obiski med dobrimi ljudmi in po prijaznih krajih. Težko je bilo vzeti slovo od prijaznih prijateljic v Clevelandu, le škoda, da ni bilo dovolj časa, da bi obiskala še druge, ki jih poznam. Ustavila sem se pri moji dobri prijateljici Mrs. Mary Otoničar in njo sem dobila ravno pri delu, brez katerega sploh nikdar ni, ker poleg svojega dela, pere in lika tudi cerkveno perilo in skoraj vsak konec tedna pa kuha ohceti. Ta žena je res bolj trdna kot jeklo. Bog živi!

Rada bi zdaj nadaljevala o lepem poteku Zvezinega dne v Lemontu, kar bom pa storila prihodnji mesec in za to pot naj zadostuje opis o konvenciji in o potovanju v Cleveland.

Najsrčnejša hvala vsem ljubim sestram, prijateljicam in vsem mojim

sorodnikom in sorodnicam za vso izkazano ljubeznivost, katere je bilo kar na koše. Bog plačaj!

Vedno Vaša hvaležna,

Mary Lenich, tajnica št. 19

Št. 20. Joliet, Ill. — Pri naši podružnici smo zopet izgubile članico. To pot je odšla v večnost Mrs. Anna Kozlevcar. Pokojna je pristopila v našo podružnico 20. junija 1938. Pred dvema tedni je pokojna, v družbi večje skupine, odšla na božjo pot Sv. Anne v Chicago, Ill. Iste njene prijateljice pač niso slutile, da bodo tako kmalu stale ob rakvi Mrs. Kozlevcar. Pokojna je bila vedno zelo prijazna do vsakega. Zapustila je soproga in odrasle otroke, in pet hčera in tri sinove. Hčerka Mrs. Mary Andos, je lastnica Ricketts restavracije. Pogreb je imela lep in vsem se solza utrnila, ko smo videli tako veliko družino, katera je tako neotolajljivo jokala za mamo in tako ganljivo se nazadnje poslovila od nje. Naše članice so molile ob njeni rakvi in jo spremile na zadnji poti. Naj pokojna spava v miru božjem. Vsem preostalom pa naše sožalje.

Že dalj časa se nahajati bolni Miss Anne Bostnik iz New Lenox, ter Mrs. Elizabeth Kastelic iz Vine Street. Obe sta priklenjeni na postelji že več tednov. Med tem časom je umrl tudi oče Mrs. Kastelic, star 84 let, in vsled bolezni se ni mogla udeležiti pogreba. Mrs. Kastelic ima pri sebi tudi še mamo, v visoki starosti, katera je pa še vedno čvrsta in je svoji hčerki pridno stregla med boleznijo. Obema članicama želimo, da kaj kmalu okrevata.

Naša podružnica je poslala na predsednika Harry Trumana in na tajnika Dean Achesona resolucije glede Trsta. Pred mesecem je dospel odgovor iz Bele Hiše, od državnega tajnika, kateri se nam zahvaljuje v imenu predsednika, za naše zanimanje glede te važne zadeve, za katero bi se morali tudi vsi Slovenci zanimati. Text resolucije in pa odgovor iz Bele Hiše, je priobčen v angleškem delu Zarje. Naša podružnica je prispevala svoto \$10.00 za Kulturni dom v Trstu. Denar se je poslal na pristojno mesto.

Pred par tedni sta bila prijetno presenečena Mr. in Mrs. Frank Sumic v Slovenskem Ameriškem domu, kjer so jim prijatelji priredili party ob priliki njunega pet let zakonskega življenja. Zbrala se je prijetna družba in sinova, Mrs. Anna Ariagno, sta pridno igrala na harmonike. Prejela sta tudi lepo darilo od vseh navzočih. Iskrene pozdrave vsem članicam, naše podružnice,

Josephine Erjavec

Št. 21, Cleveland (West Park), O. — Imele smo se prav izvrstno na zadnji seji in udeležba je bila tudi lepa. Z velikim veseljem smo sprejele našo vrlo Ančko Pelčič, ki se je srečno vr-

nila s potovanja po stari domovini. Povedala nam je, kako je bila ginjena zopet objeti svojega očeta, brate, sestre, sosede in prijatelje. Posnela je tudi zelo zanimive slike, katere nam je pokazala. Videle smo jo, ko kleči pri maternem grobu. Tiste, ki imamo svoje matere pokopane v daljni domovini, si lahko predstavljamo, kako srečno se je počutila, ko je videla vsaj grob svoje ljubljene matere. Vse smo vesele, Ančka, da si se zdrava vrnila in Ti kličemo, dobrodošla med nami. Vemo, da je bil vesel Tvoje srečne vrnitve tudi mož in Tvoj dober sin, kakor tudi Tvoj vrt in dom, ko si se zopet vrnila. Bog Te živi!

Drage sestre! Ne pozabite priti na sejo v oktobru, saj je prijazno priti skupaj s svojimi sestrkami. Sklenile smo tudi, da bo vsaka prispevala dolar v ročno blagajno in to bo namesto piknika, na ta način bomo vse enako prizadete, kar je najbolj pravično za vse. Meseca julija sem bila v Lemonu pri Mariji Pomagaj. Kako lepo so uredili prostore in tudi Baragov dom za goste. V cerkvi pri sliki Marije Pomagaj, bi pa človek jo kar najrajši gledal kar naprej, ker tako miho in ljubeznivo gleda nas vernike. Kdor ni še videl te krasne prostore, si naj prav gotovo obljubi, da bo šel prihodnje leto. Jaz sem obiskala tudi mojo hčerko. Kako žalostno je bilo to poletje na deželi vsled grozne suše, kar je težko za ljudi in živino. Ljubi Bog naj jim pomaga iz teh velikih skrbi.

"Oj hišica očeta, ali te kedaj še vidiš bom...?"

Sprejmite najlepše pozdrave vsi skupaj,

Frances Kavc

Št. 23, Ely, Minn. — V juliju smo imele prav lepo udeležbo na naši seji, kar znači zanimanje naših zvestih članic. Delegatki sva poročali o poteku konvencije, in članice so bile prav zadovoljne, ker se ni mesečina zvišala in ker je vse tako lepo izpadlo. Bile so malo presenečene, da se bo odslej sprejemalo tudi fantke, toda so se popolnoma strinjale, ker so bile s poročilom prepričane, da bo za večji napredek in dobrobit naše Zveze. Poslušale so z velikim zanimanjem tudi lepo poročilo o krasnem banketnem programu in bi vse bile najrajši z nama, da bi slišale zopet, Mr. Toneta Sublja, kateri je dobro poznan pri nas od časa, ko je imel koncert na Ely. Povedala sva jim tudi o izbornem tenoristu Mr. Edwardu Keniku, ki ima čist glas kot zvon in ko sta skupaj zapela z Mr. Šubljom, je donelo po dvorani kot gotovo še nikdar prej. Ni sva pa vedeli, kako bi dovolj pohvalile izborne clevelandske pevke, ki so imele tako pristrčan nastop. Vedno bomo imele v spominu njihov nastoj in tisto pesmico, ki smo jo vse znale v šolskih letih: Ma ti zakliče, pridne dekličice! Da so še lepše podale pesmico, so prišle v dvorano kot perice s škafo in zares

prale srajčke, rokavčke... Vse to smo poslušale z največjim zanimanjem, saj bolj prijetno bi sploh ne moglo biti.

Lepi so bili tudi prizori, kot "Spomin umrlih članicam" in "Predstavitel Konvenčne Kraljice", ki je prišla iz daljne Pueblo, Colorado. Naš poklon podružnici št. 3 in njeni vrli predsednici Mrs. Anna Pachak, ki vodi svojo podružnico do tako izvrstnih uspehov. Živele vrle sestre!

Na konvenciji smo tudi občudovale nastop brhkih kadetk in to pri procesiji v cerkev, kjer je bilo lepo število kadetk iz Joliet in tudi iz Clevelanda. Popoldne smo videle lep nastop v korakanju, ki nam je dal zelo lep užitek. Ko smo vse to povedali našim navzočim članicam, so bile vse prepričane, da je bil ves program konvencije prav dobro pripravljen in tudi zelo pohvalno izpeljan, za kar čast našemu vrlemu vodstvu.

Kakor ste brale v zapisniku konvencije, je bila deležna tudi ena izmed naših članic darila \$25.00. Naša sestra Siltz je že del časa v onemgledu stanju in ko sem ji izročila ček, je istega sprejela v globoki ginjenosti in s solzami v očeh. Sestra Siltz mi je naročila, da naj v njenem imenu izročim najlepšo zahvalo vsem dragim sestrkam, ki so pomagale, da je bila tudi ona deležna tako plemenitega spomina.

Po zaključku seje v juliju, je bila oddana navadna nagrada za udeležitev pri seji in še mal spominček, lepa broška, od delegatk. Številko je imela Mrs. Agatha Glavan. Vljudo ste vabljeni vse članice na prihodnje seje, saj v jeseni bo prijetno priti skupaj in tudi pozimi, ko bomo imele še več časa. Saj veste, da imamo vedno lepo zabavo. Na seji v novembru bomo pa ukrenile program za decembrsko sejo, ki bo gotovo najbolj zanimiva v letu!

Lepo pozdravljam vse članice in nove prijateljice, s katerimi smo se spoznale na konvenciji ter vse naše požrtvovalne glavne odbornice!

Katherine Slogar, predsednica

Št. 24, La Salle, Ill. — Najprvo pošiljam pozdrave vsem članicam iz konvencije, ker mi ni bilo mogoče vsem poslati pozdrave s karticami, vsled časa. Torej najlepše pozdrave vsem skupaj! Na seji sem podala poročilo iz konvencije, kar sem mogla najbolj natančno, da ste lahko razumele, tiste, ki se niste udeležile pa prosim, da preberete zapisnik, ki je bil v zadnji Zarji ter razna poročila v dopisih delegatk, ki bodo gotovo zanimivo poročale.

Naša prihodnja seja bo 6. oktobra, na pondeljek večer in ste vse vabljeni. V avgustu in septembru nismo imele sej toda počitnice so zdaj v kraju in nadaljevalo se bo s sejami.

Srebrni jubilej zakona sta praznovala Mr. in Mrs. Harry Kragulski, ki



sta šla na potovanje v Detroit, Michigan k svojim sorodnikom, kjer imata sina in hčer. Vse želimo, da bi dočakala še mnogo let družinske sreče in zdravja.

Med svojo družino sta obhajala 40 letnico zakonskega življenja Mr. in Mrs. Joe Ajster. Da bi zdrava in zadovoljna dočakala zlato poroko je želja vseh nas.

Težko operacijo je prestala sestra Frances Kotar. Bolni sta tudi sestre Mary Struna, in Josephine Rogel. Vse se sedaj zdravijo na svojih domovih. Bog daj vsem sestram ljubega zdravlja!

Naše mesto La Salle je proslavljalo stoletnico. Vse mesto je bilo krasno okrašeno in praznično oblečeno. V nedeljo je bila lepa parada, ki se je razvijala štiri milje na dolgo. Videli smo vseh vrst okinčane vozove; bilo jih je do dvesto en lepši od drugega. Tudi od fare Sv. Roka je bil krasen "float", pri katerem je bila mojsterca naša sestra Ančka Pelko, ki je imela izvrstne pomočnike, ki so res krasno uredili voz. V paradi je bilo nešteto izvrstnih godb, ki so se vrstile med skupinami in vozovi. Trajala je tri ure in pred očmi so se neprestano vrstili krasni prizori.

Letos smo imeli zelo lep dan v nedeljo 22. julija v Lemontu, ko smo zopet prišli skupaj na Zvezin dan in piknik. Udeležba je bila zelo lepa. Noben ni mislil na vročino ali kakšno neugodnost, na vse to se je kar pozabilo, ko človek sreča svoje prijatelje in znance od blizu in daleč. Torej vse skozi je bil velik užitek. Bilo je lepega petja in dolga procesija, ki se je vila do grote, kjer je bila darovana slovesna sveta maša, je bila zelo slikovita. Pomenljiva pridiga našega častitega duhovnega svetovaleca Rev. Aleksandra Urankarja, se je razlegala daleč naokrog in vsi smo poslušali z vso pozornostjo.

Kronanje Marije v La Salle, Ill.

Na tej sliki vidimo dekleta Marijine družbe in članice podružnice št. 24, La Salle, Illinois, ki so na Materinski dan kronale kip Marije po sveti maši so nam pripravile zajtrk za matere cerkve Sv. Roka.

Od leve na desno so sledeče: Audrey Strukel, Helen Pohar, Pauline Kragulski, Dorothy Lušina, (kraljica), Kathleen Oglevar in Dorothy Bedenko, Mary Jean Lušina in ta mali deklici Polly Sherman in Vadvavsky.

Drage sestre: Naznanjam se vam, da bomo oddale sedem parov krasnih prevlek za blazine (pillow cases) na številke in vsaka članica bo dobila za dolar listkov v ta namen. Tako bomo vse enako prispevale in bo najbolj pravično za vse. To bo namesto kart pardi, katerega ne bomo imele. Ti krasni dobitek bodo oddani na seji 6. oktobra, katere se vse udeležite, da vidite kam bo sreča naklonjena. Mogoče čaka na Vas! Vsaka bo gotovo vesela lepega dobitka.

Naša podružnica je bila lepo zastopana. Bila sta dva busa in mnogo privatnih avtomobilov, po številu posameznikov gotovo nad sto in vsem se je zelo dopadlo. Bog vas ohrani zdrave, da se zopet vidimo prihodnje leto v Lemontu na Zvezin dan.

Ob zaključku dopisa naj bo pa opomina do vseh tistih, ki ste zaostale na asesmentu, da bi poravnale svoj dolg, saj veste, da tajnica mora redno vsak mesec odposlati na glavni urad in zato poskrbite, da boste imele tudi redno plačano.

Pozdravljam vse članice in naše glavne odbornice!

Angela Strukel, tajnica

Št. 26, Pittsburgh, Pa. — Pozdravljen glavne odbornice SZZ! Želim Vam velik uspeh in napredek ter složno sodelovanje, ker v slogi in ljubezni je moč, pravi star pregovor. Pri naši podružnici na mesečnih se-

jah imamo prav prijetno. Vsak mesec praznujejo, katere izmed članic svoj rojstni dan ter prinese kejk in tudi razna druga okrepčila. Žal naj bo vsem, ki zamudite seje. V juliju so obhajala svoj rojstni dan sestre: Kristina Mihelec, Anna Trontel in Frances Zugel. Bog Vam daj še mnogo zdravih in veselih let vsem skupaj. Door prize je dobila sestra Angela Veselich v svoti štiri dolarje. Omenjeno je bilo, da bomo imele v jeseni, ko bodo hladnejši večeri, "covered dish party" ali "pokrita rihta". To je nekaj dobrega in tudi mnogo zabave, ko vsaka prinese nekaj ekstra dobrega. Kdaj bo, nismo še določile datum, toda bomo v kratkem času, le pazite na naznanilo. Vabljeni ste, da pridete vse na prihodnjo sejo, ki bo tretji torek v mesecu, v navadnih prostorih.

Prijazno se prosi vse tiste, ki ste zaostale na mesečnem asesmentu, da poravnate svoj stari dolg. Tiste, ki ste zaposlene z delom in ne morete na sejo, lahko pošljete na moj dom, ali me pokličete na telefon, da poravnate svoj dolg. Onim pa, ki je bolj priročno poslati po pošti, bom pa tudi hvaležna, če boste poslale. Tudi sama bom prišla na vaš dom, če me boste poklicala kdaj naj pridem. Sklenjeno je bilo, da se ne bo nobene nadlegovalo po domovih drugače, kot, če sama pokliče tajnico in ji naroči, da naj pride. Saj veste, da je vsake dolžnost da pazi za točnost pri plačevanju asesmenta in veste, da mora vsaka imeti poravnano vsak mesec. Zelo priporočljivo je za vse, da bi imele plačano za nekaj mesecev naprej, potem je pa vsa skrb v kraju.

Nekaj se nas podalo v Lemont na božjo pot k Mariji Pomagaj. Res vsako leto je na tem lepem gričku lepše okinčano, da človek uživa vsak trenutek časa. Prostorji so krasni, ljudje pa prijazni, da boljše ne mora biti. Slišale smo tudi nove cerkvene orglje, ki krasno donijo, toda so nam povedali, da so še malo "fous" in bo treba še prispevkov, preden bodo popolnoma čisto donele. Saj bomo prav rade še darovale v ta namen. Ampak veste kaj bi bilo priporočljivo? Da bi se komarji kam drugam selili, ker so tako srditi in ženske imamo itak sladko kri, tako pravijo, zato se jih nismo mogle zlepa ogniti. Pa naj to bo vse Bogu na čast in nam pa za pokoro.

Žal mi je, da se nisve srečali s Francko Krajnc iz Aurore, katero poznam po njenih lepih dopisih in je od nas doma. Človeka vedno gine, brati o svojem rojstnem kraju v naši preljubi Zarji. Povedala mi je naša Albina, da je Francka spraševala po meni, pa kaj čemo, ko čas tako hitro mine in ne kateri greste prezgodaj domov. Če bi ostali tako dolgo, kot ostanemo me, ki pridemo iz daljnih krajev, pa bi se marsikaj lepega in zanimivega pogovorile. Torej, Francka, se vidimo na prihodnje leto!

Pozdravljene vse članice, zdrave in bolne!

Mary Coghe, tajnica

Št. 27, No. Braddock, Pa. — Polejte bo kmalu v kraju. Upati je, da ste imele prav prijetne čase v prosti naravi. Letos je bilo dovolj vročine za vse in dostikrat nas je neznosna vročina precej mučila. Približal se je mesec september in šolska doba za našo mladino in učiteljice. Mnogo bo mater letos, ki bodo s solznimi očmi pazile svoje sinčke in hčerke, ki bodo šli prvo leto v šolo. Vedele bodo, tudi, da so iz majhnih otročičev, kar naenkrat postali šolarji in začetek nove dobe v življenju. Naj Bog blagoslovi vse do lepih uspehov, da bodo postali enkrat znameniti možje, žene in voditelji naše velike dežele.

Vsem članicam, ki niste pri dobrem zdravju, želimo skorajšno okrevanje. Upam, da se vidimo na prihodnji seji. Lepo pa opominjam vse tiste, ki ste zaostale na plačevanju svojega asesmenta, da bi v kratkem poravnale, saj ni lepše za odbornice in članstvo, kot kadar gre vse v lepem redu naprej. Zahvaljujem se vsem tistim, ki boste ta važen opomin upoštevali in se po njim ravnavale. Vsem skupaj najlepše pozdrave in najboljše želje za vsestransko zadovoljnost!

Mary Stephenson, predsednica

Št. 29, Broundale, Pa. — Bliža se nam jesen. Poletje je kar hitro minilo, čeprav je bilo vroče vreme dostikrat. Vsem članicam, ki boste obhajale svoj rojstni dan in imendan, želim vso srečo in Marijin blagoslov, Vam in Vašim družinam. Da bi imele vedno v mislih Boga in Marijo pri delih, križih in težavah, katere nosimo skozi vse življenje. Da bi mili Bog nam dal dobrega voditelja pri vladi, da bi se enkrat mir sklenil.

Za sporočati imam žalostno novico, da je umrla mater naše sestre Mary Tengalsky, v visoki starosti blizu 80 let. Pet let nazaj sta z možem obhajala 50 letnico zakonskega življenja. Naše sožalje družini Ravnikar nad izgubo blage mame, ki je dosegla visoko starost v življenju. Bog ji naj bo dober plačnik tudi v večnosti. Njeno življenje je bilo gotovo Bogu posvečeno.

Nekaj naših članic je rahlega zdravja. Želimo, da bi kaj kmalu okrevale in da bi se vse skupaj zbrale pri naši tajnici v obilnem številu v septembru in oktobru, ker nismo imele že delj časa seji.

Vsem članicam, ki so postale stare mamice, naše iskrene čestitke. Toplo se vam priporoča, da se potrudite dobiti nekaj novih članic. Ne pustiti lepe priložnosti vpisati svojo novorojeno hčerko, sinčka, vnuka ali vnukinjo takoj ob rojstvu v našo podružnico, ker prvo leto je prost asesment in ne bo treba nobeni plačati dokler ne dopolni otrok eno leto in po enem letu bo pa samo deset centov na mesec za plačati in otrok bo zavarovan za sto dolarjev smrtnine. Tudi pri otrocih je lepo, če pazimo, da so pri družini, ker nihče ne ve kaj ga čaka, ne mlad, ne star.

Vas vse skupaj prisrčno pozdravljam,

Mary Pristavec, predsednica

Joliet, Ill. — Spomini minule konvencije bi ne bili popolni ako bi se ne poročalo o posebnem iznenadenju na točki programa v nedeljo popoldne pri otvoritvi konvencije. To iznenadenje so priredile naše kadetke od podružnice šte. 20 iz Joliet, ko so hotele presenetiti našo ustanoviteljico in častno predsednico Mrs. Marie Prislant. Ona je namreč prej ta dan praznovala svoj rojstni dan. Za začetek je Jolietska delegacija nji poklonila že na postaji krasno orhido, ta mlajše kadetke pa na vlaku v skupini pridrvele v njen vagon ter ji zapele "Happy Birthday, Mrs. Prislant".

Toda v nedeljo popoldne, v med programom, so preskrbele kadetke šte. 20 posebno točko, takoj ko so bile gotove s korakanjem in so se uvrstile v vrsto in zopet zapele: "Happy birthday, Mrs. Prislant", ter kapitanica Dorothy Govednik, izroči lepo darilo v imenu zmagovalnega krožka, in kapitanica za mlajše kadetke, Elaine Troppe, pa tudi darilo. — Misli la sem, da je konec tiste točke, pa nato obdario mene in mojega soproga, s krasnimi darili od kadetk za najino 32. poročno obletnico. Prejela sem krasen "Cory chrome automatic coffee brewer" in cvetlice in posamezna darila. Teh daril nisva bila nič manj presenečena kot Mrs. Prislant, ker meni se je videlo, da se vse pri-

pravlja samo za njo, toda bilo je obenem tudi za naju. Nisva pač našla besed, kako se zahvaliti našim dekletom za njih izraze in zahvalo za našo skrb in delo za krožke.

Že dalj časa je bila mnenje odbora podr. šte. 20, da se dekletom krožka podeli medalje, tistim katere so bile znani na raznih konvencijah in so ostale lojalne ves ta čas. Ker je bil čas konvencije najbolj pripraven zato, so bile podeljene sledečim dekletom: kapitaniki Dorothy Govednik, Dolores Bostjancic, Dorothy Bostjancic, Jonita Erjavec, Theresa Mikolic, Irene Planinsek, Olga Ancel, Rita Lightner, in Mildred Pucel; nato pa še posebna kolajna našima pridnima kapitanicama in sicer Dorothy Govednik in Elaine Troppe. Torej je zopet novo presenečenje za dekleta katere niso pričakovale teh odlikovanj. Odlikovanja je pa delila predsednica podružnice, Mrs. Emma Planinsek.

Končno se še enkrat zahvalim dekletom obeh krožkov za njih spomine ob tem času, za cvetlice in nato pa delegaciji iz Joliet za krasen corsage, katerega so mi poklonile zadnji dan konvencije. Taki lepi spomini so pač nepozabljivi. Bog Vam vsem skupaj plačaj. Hvaležna

JOSEPHINE ERJAVEC.

ROJSTNI DAN V SEPTEMBRU

V septembru imajo svoj rojstni dan sledeče glavne odbornice:

1. septembra, Mrs. Barbara Rosandich, glavna podpredsednica in tajnica št. 23, Ely, Minnesota.

7. septembra, Mrs. Mary Lenich, glavna nadzornica in tajnica podružnice št. 19, Eveleth, Minnesota. (Slika Mrs. Lenich je na naslovni strani te izdaje.)

Omenjenima in vsem, ki praznujejo svoj rojstni dan v septembru naše iskrene čestitke in želje, da bi dočakale še mnogo zdravih in srečnih let!

Prisrčne čestitke in želje za srečno bodočnost izrekamo Sophie Zeleznikar, hčerki naše glavne blagajničarke, katere poročna slavnost se je vršila v soboto 6. septembra. Ženin je dobropoznan mladenič pri fari Sv. Štefana, Mr. Edward Bogolin. Živela!

Št. 30, Aurora, Ill. — "Danes tukaj, jutri tam, drugi kraji, druga mesta, če mi vseh ni pa drugam, urno me popelje cesta." Tako smo zapele na zadnji seji, ko so članice začele naštevati, kam bodo šle med poletjem. Theresa Zefran je šla najprvo v Peoria; njen mož je bil v "truck drivers safety contest". Potem sta obiskala svojo sestro v Colorado Springs, Colorado. Mrs. Emma Thompson Račić bo šla v daljni Washington. Naša nova članica Mary Klemenčič bo šla v Wisconsin; Mrs. Pauline Wakerline — Jakuš, bo šla pa v Minnesota. Pauline, o kako pogrešamo Tvojo pokojno mamo, Anno Jakuš! Bog ji plačaj za vse dobro delo na tem svetu. Bila je dobrasrčna in marsikaj smo dobili iz njenega vrta, ko so bili otroci še mali. Mrs. Julio Verbič sem vprašala, kam bosta šla to poletje, pa mi odgovori: "Vprašala sem Toneta, pa je rekel, da imam počitnice že blizu 30 let, odkar ž njim živim!" Čestitke, Tone! Dobri ženi pa še najmanj

30 srečnih let! Tudi kar se mene tiče, bom šla menda samo v "koruzo na špance!" Res bi šla lahko in tudi rada v California, kamor me vabi sin in mi hoče poslati tudi vozni listek, pa ta moja "buča", na vrhu pravi: "Ne!" — pa jo moram ubogati.

Naj vam povem, da sem dobila novo članico za čikaško podružnico. Slučaj je nanesel, da so bili pri nas na obisku Mrs. Makovec in družina in ona se zelo zanima za lepo branje ter je bila takoj vneta za našo Zarjo. Njena hči, Mary Kocjan, me nato vpraša za naslov tajnice v Chicagi, da bo šla do nje za pristop.

"Mrs. Zeleznikar, za ta čas bom zadovoljna, če dobim kakih pet tonov kuriva za nagrado, ker jesen je še skoraj tukaj in za njo pride zima. Saj veste, da ženske poskrbimo že v jeseni za zimo, ha, ha!" Obljubim, da pridem zopet na vašo prireditel v jeseni, da zopet slišim izborna petje kot sem ga na zadnjem koncertu. Bog vas živi!

Za 4. julij, praznik "neodvisnosti", je bilo tukaj vsako streljanje pod kaznijo. Razsvetljavo "umetni ogenj" — fireworks), so pa nam napravili mestni možje in trgovci v mestnem parku. Prisotnih je bilo nad 40 tisoč ljudi iz Aurore in mnogih drugih bližnjih mest. Mestni policiji je pomagala rezerva od okraja in države (county and state highway police). V razsvetljavi smo videli vsakovrstne prizore. Najprvo je v zraku počilo pet bombin se je vse potreslo. Človek se je ustrašil, čeprav smo vedeli, da ni nobene nevarnosti. Kako lep je bil "Liberty Bell", "Zvon svobode". Stal je razsvetljen, kot znak moči in stanovitnosti. Krasno je bilo za pogledat Niagara Falls (Niagarske slapove). Kako globoko je voda padala in to v malem ognju. Videli smo krasne cvetlice in zvezde v zraku. Ena roža je bila 15 jardov široka; najprvo se je pokazala samo ena roža, potem je pa še na vsakem peresu počilo in odprla se je zopet druga roža, tako, da je bilo na vsakem koncu še šest manjših svetlih rož, in to v temi, nebo pa čisto jasno. Krasen prizor! Potem je zopet bilo videti kot, da bi nekdo stresal iz velike košare bele in rdeče petunije. Kako lepo je to mr-golelo, ko se je razsipalo nizdol. Pa so se med njimi pokazale male svetle ribice, ki so priplavale skoraj dolih do naših glav. Na zadnje se je pa pokazal lep in svetel napis: "Goodnight" — in ljudstvo je šlo veselo in zadovoljno narazen. Med gledalci so bili tudi francoski delegatje, ki slučajno potujejo po Ameriki, da vidijo obrambno delo v mirnem času v tej deželi. Kar nagledat se niso mogli, da je toliko ljudstva skupaj, ne oziraje se na narodnost, vero in barvo polti. Rekli so: Vedeli bomo povedati doma o vaši ameriški demokraciji, ki vlada med vami.

To poletje je bilo pa res vroče. Pri nas je toplomer kazal tudi 106 stopinj vročine, ker je neznosno. No, pa odslej bo čedalje bolj udobno za nas!

Vročje pozdrave (danes je tudi vroče) do vseh!

Frances Kranjc

Št. 31. Gilbert, Minn. — Počitnice so v kraju in je čas, da berete tudi od nas kratko poročilo.

Zopet smo leto starejše; čas teče kot v dirki in če pomislimo, le Bog ve, če bomo danes leto še na svetu? Ali bomo ugasnili kakor kresnica; mnogo jih je, ki dandanes nagloma zapustijo svet za vedno.

Meseca junija je umrla 17 letna dekle, sestra Nary Ann Zgajnar. Letos bi končala višjo šolo, pa je morala vse zapustiti in oditi k Bogu. Bila je priljubljena med mladino in več let načelnica pri godbi. V šoli je bila nadarjena učenka in je kazala sijajno bodočnost. V krsti je zgledala kot angel. Pogreb je bil veličasten, ki je značil, da je imela mnogo prijateljev

U blagi spomen supruge

JOHN MAZURAN

Duluth, Minnesota — Neka je ovih mojih par riječi izraženo u blagi spomen na mojega miloga i nikada zaboravnog supruga,

IVICA MAZURAN,

koji me je zauvijek ostavio i zaklopio trudne oči dana 3. augusta 1950.

Evo, dragi supruze, Ivica, sada će biti dve godini dana kako Tvoje izmučeno tijelo u zemljici spava. Neznaš mili i nezaboravni druge moj, koliko mi trpi tužno srce moje, kad opazim dnevne uspomene Tvoje. Sudbina je tako tjela, da Te je črna zemlja tako prerano pokрила i mene tužno u crno zavila. Isto tako tugu tugujem i za tobom suze iz dana u dan proljevam.

Spavaj mi, dragi Ivice moj, i bio Ti slatki sanak Tvoj, dok ne dodje i danak moj. Nikada te tužna zaboraviti neću, dok i meni ne zapale svijecu. Mili i dragi moj Ivice, Tvoje mjesto nitko potpuniti ne može. Neka Ti bude črna zemljica u kojoj počivaš i neka Te dragi Bog blagoslovi. Slava Ti i pokoj vječni. Supruga,

Katharina

med mladino in starejšimi. Pokojna zapušača starše, brata Edwarda, staro mamo in očeta Zgajnar, ter staro mamo, Mrs. Strukel, v Biwabik, in mnogo sorodnikov. Vsem preostalim žaložim izrekamo globoko sožalje.

Hčerka naše tajnice, je bila poškodovana v avtomobilski nezgodi in je imela šest tednov obe nogi speti v zraku. Toda mladina se hitro pozdravi in zdaj že hodi počasi in me je že prišla obiskat.

Pri naši podružnici smo imele tri mesece počitnice od rednih sej. V septembru bomo pa spet nadaljevale in po vsaki seji bomo imele lepo zabavo ter igrale tombolo, zato naj nobena ne zamudi priložnosti do kratkega razvedrila in prijazno družbi. Torej na svidenje!

Tončka Lužič, predsednica

Št. 41. Cleveland (Collinwood), O. — Lepo pa vroče poletje je minilo; odslej bomo imele bolj vabljivo vreme za poset sej in upamo, da se boste udeleževale v lepšem številu ter pridno delovale za napredek podružnice.

Zveseljem smo sprejele sklep konvencije, da se lahko sprejema tudi fantke v mladinski oddelek in to od rojstva do 12 let starosti. Za dober začetek je sestra Theresa Straus vpisala svojega malega vnuka, Jonny, katerega smo z radostjo sprejele kot prvega fantka v naš mladinski krožek. Sestra Strauss ima že pet

svojih vnukinj in vnukov vpisanih pri naši podružnici, kar je izvrsten zgled in v pobudo tudi drugim mamam in starim mamam, da bi sledile in vpisale svoje male. Vsaka, ki se bo potrudila pridobiti nove člane in članice bo dobila lep spominček za svoj trud.

Iskrene čestitke in želje za vse v najboljše v zakonskem stanu izrekamo Mr in Mrs. Marian Fabian, ki sta si pred nedavnim obljubila večno zvestobo. Mrs. Fabian je naša bivša predsednica, Ančka Stopar. S soprogo sta se preselila v bližino Akrona, kjer sedaj vodita delikatno trgovino. Želimo jima vso srečo pri novem podjetju.

Globoko sožalje izrekamo sestram Urski Šepic in Rose Homovec ter družini nad bridko izgubo ljubljenega soproga in dragega očeta, James Šepic. Iskreno sožalje tudi sestri Mary Jalovec in družini nad izgubo dragega soproga Leo Jalovec. — izgubile smo sestro Josephine Nezich, katero je Bog rešil mučnega trpljenja. Hčerki, Mary in sorodnikom, naše sožalje. Blagim pokojnim pa naj sveti večna luč in naj počivajo v miru.

Med nebeške krilatce se je preselila članica mladinskega oddelka, mala Donna Marie Ivons. Donna je bila kot soncece svojim staršem in starim staršem vedno vesela in zgovorna; sedaj, ko je pa njen glasek utihnil se je naselila žalost v srca staršev in vseh, ki smo jo poznali. Kot mali angelček je ležala med belim cvetjem; naše misli so pa bile: samo Bog ve zakaj je poklical tako malo dušico v nebeški raj. Žalujemočim staršem Jean in Al, starim staršem in sorodnikom naše srčno sočutje. (Mala Donna je bila žrtev polio in bila v teku 10 dneh zdrava in mrtva. Mrs. Starin je sestrična matere. Tudi njej naše sožalje ker vemo, da je ljubila ljubko Donna.)

Z obiska rojstne domovine se je srečno vrnila sestra Anna Grajzar. Svojo ljubo mamico je videla poslednjikrat, ker preden se je Anna odpravila nazaj v Ameriko, je bila njena mama za vedno za spala. Tebi, Anna, izrekamo naše iskreno sožalje. Pokojna mamica naj pa počiva v miru.

Več naših sester se nahaja pod zdravniško oskrbo. Vsem želimo ljubelega zdravlja. Vse zdrave pa pa pridite na prihodnjo sejo

Vas vse najlepše pozdravljam,

Ella Starin, tajnica

Št. 43, Milwaukee, Wis. — Letos smo pa imeli zares pošteno vročino in po poročilih iz drugih krajev vemo, da je bilo povsod neznosno vroče. Tudi v Lemontu smo se pošteno potili na Zvezin dan 20. julija, pa je bilo vseeno prijetno, in nas ni vročina nadlegovala, ker je čas tako hitro minil in lepi družbi poznanih prijateljev in pa posebno med novoizvoljenimi glavnimi odbornicami naše Zveze.

Prihodnja seja pri naši podružnici

se vrši 14. septembra. Tedaj, dekleta, pa na noge, da ne boste pozabile seje in važno stvar: **poravnati svoj assement!** Zato prosim, da pogledate v svoje plačilne knjižice, koliko ste zaostale, potem poravnajte za kar vam bom zelo hvaležna.

Na bolniški postelji se nahaja sestra Frances Novak, ki je prestala hudo operacijo in upamo, da je na potu okrevanja, kakor tudi Josephine Kollar, ki je šla na preiskavo v Madison bolnišnico. Upamo, da bo kmalu zdrava na nogah. Bolne so tudi sestre Josephine Tomlinsek, Josephine Kramer in Anna Gorichar. Vsem bolnim sosestram želimo ljubo zdravje.

V staro domovino sta se podali na obisk Cecilia Wachetz in Stella Jernešek, katerima želimo veselo potovanje ter srečen povratek.

Na svidenje na seji 14. septembra, ki bo zanimiva. Slišale bomo poročilo o konvenciji, ki ga bo podala naša delegatka.

Znajlepšim pozdravom,

Mary Bentz, tajnica

Št. 49, Noble, Ohio — Naš piknik je prav lepo zadovoljil vse posetnike. Tistim, ki ste bile odsotne naj bo pa žal, ker ste zamudile prijetno razvedrilo na prostem. Vreme je bilo kot nalašč, neprevročje. Košata drevesa so nam dajala udobno senco. Udeležba ni bila velika, toda zelo prijazna. Prijetno smo bile iznenadene, ko nas je posetila bivša glavna podpredsednica, sestra Frances Rupert s svojo družino. Ona se nahaja že več let v onemoglem stanju, zato smo bile toliko bolj vesele imeti jo med nami. Prav lepa hvala, Francka in vsem Tvojim! Bog Ti daj še za naprej toliko vztrajnosti, poguma in veselega razpoloženja! Najlepša hvala tudi Mr. in Mrs. Kosten, ki sta nam dala brezplačno prostor in izvrstno postrežbo. Rojakom se priporoča, da si izberejo njihov prostor za kak manjši zlet. Sedaj pa še novice.

Naše članice se oglašajo iz vseh strani s pozdravi. Mary Drobnič je šla za dva tedna v Minnesota. Ann Kozan in hčerka sta šli pa z letalom na zlet. Mrs. Kosten se je vrnila iz obiska v domovini in je imela veliko zanimivega za povedati. Tudi pri nas smo mislili na počitnice, pa je usoda nanasla, da smo morali v Pittsburgh na pogreb, kjer je umrl tast moje hčerke, Mr. Frank Jaketič. Pokojni zapuščala žalujčo ženo, Mrs. Mary Jaketič, ki je že dolgo let članica št. 26 in šest sinov ter dve hčeri. Ker sem bila že dolgo časa namenjena obiskat dobro prijateljico Mrs. Johanno Aubel v Presto, Pa., sem si vzela par dni časa in se odpeljala iz Pittsburgha tja na obisk. Imela sem par dni lepega razvedrila in najboljšo postrežbo od vse družine. Najlepša hvala za vesele ure, ki sem jih preživela v Tvoji družbi, Johanna. Enako sinovoma in snahi za postrežbo z avtom in vso drugo prijaznost. Vsem pa kli-

čem: Bog povrni! Po eno tedenski odsotnosti smo prišli zopet domov.

Najlepše pozdrave članicam št. 49 pošilja,

Mary Stušek, predsednica

Št. 54, Warren Ohio — Najprvo naše iskrene čestitke duhovnemu svetovalcu g. Urankarju ter vsem glavnim odrnicam, posebno pa tistim, ki so bile izvoljene v nov urad. Bog daj moč in zdravje naši novi glavni predsednici, sestri Josephine Livek, da bi bila kos svoji nalogi, ki ne bo lahka. Ravno tako naši novi glavni tajnici, Albini Novak in njeni hčerki Corinne, ki je zdaj naša urednica ter sestri Josephine Zeleznikar, glavni blagajničarki. Da bi jim ljubi Bog dal potrpljenja in dobre volje, da bi v zadovoljstvu z nami in potrpljenju odpravljale svoje posle. Želim vsem skupaj, da bi še dolgo vrsto let delovale in bile v ponos SZŽ!

Dne 10. julija so clevelandske podružnice napravile svoji voditeljici in prijateljici, sestri Albini Novak in njeni družini, poslovljni večer v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Povabljena je bila tudi naša podružnica in smo se z veseljem odzvale. Tudi naša sosedna podružnica v Girardu se je dobro odrezala, in so pripeljale s seboj župana mesta Girard. Njegova žena je aktivna članica in svakinja je tajnica št. 55. Naša Ann Savor je sestrična Hrenovim. Tudi iz Niles so se odzvale, tako smo imele prav lepo družbo iz našega dela. Vse smo se poslovile s teškim srcem od prejšnje glavne predsednice in urednice Albine, hčerke Corinne in Gloria in od matere Angele Krizman, ki je si bodo ustanovile svoj dom v Chicagi, Ill.

Bil je res prijeten večer in tudi izbornega petja ni manjkalo. Presenetil nas je g. Anton Šubelj in zbor Glasbene Matice s svojim krasnim petjem. Vse pesmi so bile zelo na mestu za slovo dragim prijateljicam. Za Cleveland in okolico je velika izguba, ko jih je zapustila agilna in požrtvovalna oseba kot je bila vsa leta Albina Novak. Vesele pa smo, ko nam je povedala, da se jim je posrečilo dobiti poslopje, ki bo odgovarjalo potrebam SZŽ kot glavni urad in to pod zelo zaželenimi pogoji in bo zveze last. Vse najboljše, je naša iskrena želja od vseh Tvojih dobrih prijateljic in sester, draga Albina!

Upam, da ste se vse delegatke srečno vrstile domov k svojim družinam. Po mojem mnenju je bila zadnja konvencija ena najboljših in je naredila mnogo dobrega za članstvo in Zvezo, kar bo gotovo pokazala bodočnost in boste vse članice zadovoljne. Zelo hvalevredno je, ker se je konvencija tako lepo spomnila trepetih invalidk, ki bodo gotovo hvaležne lepega spomina. Da bomo odlej sprejemale tudi dečke v našo Zvezo, je zopet korak k napredku, ker mladina bo pospešila naše vrste v vseh ozirih. Da je ostalo

pri starem assementu je tudi nekaj, kar gotovo nismo vse članice pričakovale, dasi smo verno upale, da ostane po starem. Torej je gotovo vsaki članici v velik ponos, da naša Zveza lahko napreduje s tako majhnomesečino. Vsa čast komur gre!

Naša podružnica praznuje letos 20 letnico obstoja, kakor je gotovo znano vsem našim članicam. Imele smo v načrtu bolj obširno proslavo, pa je nam stavka, ki je trajala toliko časa med našimi delavci, nam napravila v tem oziru veliko spremembo. Za naše može je delo v jeklarnih tovarnah najbolj popularno in vse pa veste, kako težko jim gre vse povsod zaradi vstavk. Toda sklenile smo, da veselica se bo vršila na vsak način na 27. septembra. Prav gotovo se boste vse udeležile, ker 20 letnico ne bomo nikdar več obhajale in bo lepo za nas in tudi mnogo več zabave za vse, ako bomo imele polnštevilno udeležbo.

Naša zapisničarka, Tillie Zagar, je morala resignirati od urada, ker je dobila sinčka, ki bo gotovo naš član. Na njeno mesto je izvoljena naša agilna sestra Ann Savor. Sedaj nas pa skrbi, kako bo, ko nas bo zapustila sestra Angela Petrich, ki se s svojo družino preseli na farne. Ona je bila vedno pripravljena pomagati, kjer je bilo treba. Bila je nadzornica in rediteljica naše podružnice ter oskrbnica Slovenskega doma. Vse upamo, da ne bo doma preveč zaposlena in da bo naša čas priti večkrat v našo sredo.

Sestra Angela Petrich je imela zadnje čase več smrtnih slučajev v družini. V dobrem polletu sta ob soprogo Frankom izgubila materi. Njena mati je umrla v domovini v Iški vasi in so se pisali Steblaj, ki je zapustila moža in tri hčere. Kmalu za tem je pa zatisnila zapustila to solzno dolino mati Petrich, ki zapuščala v Ameriki dva sina. Sin John je v Fontana, California in je soprogo naše dobro poznane sestre Anne Petrich. Frnk in John sta doma iz Sarskega pri Igu. Vsem prizadetim izrekamo iskreno sožalje. Da je pa mera polna, je pa še v Ameriki, Angeli umrla teta Pire v Clevelandu. K njej je prišla Angela iz domovine pred 15 leti, kjer se je poročila in nato prišla z možem v svoj dom v Warren, Ohio.

Tukaj je po enem dnevu v bolnišnici preminil predsednik Slovenskega Doma, Joe Jež. Dne 4. julija, pa je na potu v bolnišnico s piknika umrla mati soproga tajnice Mrs. Watko. Naše iskreno sožalje Joe in Mary.

Naše zadnje seje so bile dobro obiskane. Hvala vsem, ki ste poskrbele, da smo imele toliko dobrih stvari in te so bile sestre Petrich, Gliha, Veverko, Volk, Gradishar, E. Persin, T. Rek, Laprotina, Savor, Zaggar ter Margaret Racher in V. Stavara za dobre krofe. Ako sem katero ime izpustila, naj mi oprost. V avgustu sva pa bili v odboru Mary Sporich in jaz ker vse imeli ravno svoj rojstni

dan. Upam, da se bo Mary srečno vrnilas potovanja po severnem Michiganu in Minnesota, kjer ima mater in sorodnike.

Torej vse skupaj pristrčno pozdravljene in na svidenje na proslavi 20 letnice naše podružnice dne 18. septembra. Vabljeni ste tudi sosedne podružnice in naše vrle glavne odbornice, katerih poset nas bo zelo močno razveselil. S sestrskim pozdravom,

Rose Racher, predsednica

Št. 57, Niles, Ohio — Z veseljem sporočam, da smo imele prav lepo udeležbo na seji v avgustu. Da bi le bilo tako prijetno na vsaki bodoči seji, bolj bomo vesele, če se boste še druge pridružile in posnemale lep zgled.

Vsa čast našim članicam, ki pridno prodajajo voščilne kartice, kakor tudi vsem tistim, ki jih naročajo. Katere jih še niste naročile storite to čim prej in se zglasite pri sestri Anna Dolence, 713 Scott Street. Priporočam se vsem dragim sestram, da pokazite kartice tudi svojim prijateljicam in jim povejte, da bomo z veseljem sprejele vsako naročilo.

Iskrena hvala vsem sestram za lepa voščila k rojstnemu dnevu. Bila sem globoko ginjena, ko ste mi zapele: Happy birthday! Želim enako tudi vam vsem, ki praznujete svoj rojstni dan!

Pozdrav vsem članicam širom Amerike in še osebno našim vrlim glavnim odbornicam, ki se trudijo za lep uspeh naše Zveze!

Johanna Prinz, poročevalka

Št. 63, Denver, Colorado — Iz dna srca se zahvaljujem prijaznim članicam podružnice, ki so me veselo presenetile in pripravile domačo zabavo ob času naše seje 27. julija. Bilo je vseh vrst okusnih prigrizkov, kakoršne znajo napraviti samo naše izvrstne kuharice. Ko smo se dobro okrepčale, je pa še zadonelo lepo petje naših priljubljenih pesmic. Vaša dobrosrčnost in prijateljstvo, mi bo ostalo v trajnem spominu, drage sestre. Bog vas blagoslovi. Z najlepšim pozdravom našim članicam in vsem s katerimi smo se seznanile na zadnji konvenciji!

Mary Kovach, predsednica

Št. 71, Strabane, Pa. — Naša podružnica ima sejo vsake tri mesece. Prihodnja bo 11. septembra in se prosim vse članice na udeležbo, kr lahko sklenemo mnogo dobrega, kadar ste navzoče v lepem številu. Treba bo nekaj ukreniti v prid naše ročne blagajne, ki potrebuje pomoč. Zanimalo vas bo gotovo tudi poročilo od konvencije, katero bo podala delegatka sestra Sterle in šla sem tudi jaz kot glavna podpredsednica, zato bi rada tem potom poročala tudi od sebe, ker vem, da rade berete.

Slavna otvoritev v nedeljo se je veličastno vršila. Dopoldne pri sveti maši v slovenski cerkvi Sv. Janeza so nas sprejemale kadetke v uniformi, ki so prišle v lepem številu iz Joliet, Clevelanda in Girard, Ohio. Popoldne se je pa vršil banket v hotelu, katerega se je udeležilo tudi lepo število zunanjih gostov. Srečale smo več svojih dobrih prijateljic iz Clevelanda, ki so prišle v dveh busih samo za poset nedeljskega programa, kar nam je bilo vsem v veselje jih videti.

Program pri banketu je bil izvrsten. Imele smo izredno priliko slišati priljubljenega opernega pevca g. Antona Šublja, ki ima isto krasno doneč bariton kot ga je imel pred 20 leti. Izborno je pel! Z njim je nastopil tudi odlični tenorist g. Edward Kennik iz Clevelanda, ki je podal tudi lepe solospesve. Njegov glas je nas vse očaral. In pa dekleta iz Clevelanda, ki so nam podale najbolj priljubljene domače pesmice! Njih bi bile pa najrajši kar naprej in naprej poslušale. Tudi Justina iz Chicago je krasno zapela. Glinjiva je bila točka v "Spomin umrlin". Petje pri tem prizoru je bilo nekaj prav posebnega. Zelo lep je bil tudi prizor "Predstavitev Konvenčne Kraljice" in sploh ves program in govori so bili izvrstno predstavljeni po naši sestri Albini Novak. Njeni glavni pomočnici sta bili hčerka Corinne in sestra Frances Sietz iz Clevelanda. Le čas je prehitro minil, ker bi bili najrajši še kar naprej poslušali in gledali krasne nastope. Vsa čast vsem, ki ste nastopili in posebnost tistim, ki ste aranžirali program.

Konvencija se je vršila v najlepšem redu in konvečna predsednica sestra Albina Novak je izvrstno vodila vse sestanke. Vsaka delegatka in odbornica je imela vso priliko do izraza in vse se je vršilo v zadovoljstvo velike večine navzočih.

Slišale smo vsakovrstna lepa poročila od naših podružnic in poslele mnogo dobrih in koristnih navodil in idej. Slišale smo tudi lepo poročilo o napredku pri naši Zvezi in to v vseh ozirih. Naj bo na tem mestu izrečena še zaslužena pohvala naši voditeljici sestri Albini Novak za izvrstno ureditev kuharske knjige v angleškem jeziku, ki je prinesla ženstvu zelo koristen pripomoček v gospodinjstvu in naši Zvezi pa zelo lep preostanek. Sklep konvencije je bil, da naročimo še večjo zalogo, zato je upati, da bomo vse posvetile svoj nadaljni trud pri razpečavi knjig, da bo imela prav vsaka naselbina svoje ženstvo zainteresirano v našo novo, koristno kuharsko knjigo.

Vsem novo izvoljenim glavnim odbornicam naše iskrene čestitke in želje, da bi složno delovale za procvit svoje Zveze. Bog Vas živi! V naši naselbini smo imele parkrat priliko imeti med nami bivšo glavno predsednico sestro Novak in upamo, da nas bo obiskala tudi v bodoče, kar nas bo zelo veselilo.

Vem, da ste bile vse članice vesele poročila kot sem ga bila jaz, da ima sedaj naša Zveza priliko lastovati svojo hišo, kjer bo nastavljen glavni urad Zveze. Že ta prvi korak nove tajnice nam je v dokaz, da napredujemo in to bo v resnici najlepša reklama in kredit za našo Zvezo, da znamo gospodariti za svojo organizacijo. Gotovo se bodo prav vse podružnice strinjale s tem odlokom.

Zelo mi je bilo žal, da se nisem mogla udeležiti romanja na Zvezin dan v Lemontu in vzrok je bila bolezen mojega soproga, ki se je moral podati v bolnišnico v svrhu zdravljenja. Upam, da bo sreča naklonjena za drugo leto, saj čas hitro mine. Naša sestra Bostjančič se je vrnila iz bolnišnice, kjer je prestala operacijo. Sestra Bostjančič rala balina, zato ji vse želimo hitrega okrevanja, da se bomo spet skupaj balinali. Soprog sestre Mary Koklić je tudi že dolgo bolan. Vsem, ki vas tare bolezen, želimo kmalu ljubelega zdravlja, ki je bogastvo tega sveta.

Lep pozdrav vsem glavnim odbornicam, delegatkam in članicam!

Mary Tomšič, predsednica

TAJNICA ŠT. 71, POROČA

Strabane, Pa. — Na konvencijo v Detroit, Michigan sem se odpeljala z Antoinette Stayduhar, ki je bila delegatka št. 26, v petek večer ob desetih in v Detroit smo prišli ob osmih zjutraj. S Tončko je bil tudi soprog Charlie, ki je zelo prijeten in dober družabnik. Vožnja je bila dokaj dolga in smo že takrat sklenili, da za nazaj si bomo preskrbeli hitrejši vlak. In smo tudi storili, ker smo vzeli vlak ob pol šestih zvečer in bili v Pittsburghu že ob polnoči. Zame je bilo prepozno se peljati naprej do Canonsburgh in potem v Strabane, zato sem prenočevala pri Tončki. Iskrena hvala, Tončka in Charlie Stayduhar, za vso vajino prijaznost. Potovanje je bilo prijetno z vama.

Ker smo imeli v načrtu dotični čas za oditi iz Detroit, zato ni bilo časa, da bi se bili poslovili od prijaznih delegatk. Naj pa tem potom veljajo najlepši pozdravi do vseh, s katerimi sem se spoznala. Res, vse odbornice in delegatke ste bile zelo lepega obnašanja in bile smo skupaj kot ena družina ter složno sodelovale, da je bilo res veselje. Spremembe k pravilam boste pa brale v Zarji in si naj vsaka izreže list in pridene v knjižico, da bo imela za vsak slučaj na rokah, ker se ne bo dalo tiskati nove knjižice. Katera bi rada izvod pravil, naj me vpraša za nje, ker jih imam še nekaj na rokah. Naj vsaka pazno prečita ta poročila v Zarji, ne bo nobeni žal, ker je mnogo zanimivih člankov in dopisov. Marsikatera članica reče, da je Zarja sama vredna 35 centov in kot članice Zveze, pa je vsaka deležna še smrtnino, družabnost in tudi prijateljstvo. Moja hčerka, ki stanuje v Willoughby, Ohio, je bila

pri meni in me je vprašala, če lahko pristopi k moji podružnici, ker je tam ol drugih precej oddaljena in nima časa hoditi na seje, ker dela v tovarni in doma, pa bi rada dobivala Zarjo. Podarila sem ji kuharsko knjigo v angleščini in je bila zelo vesela imeti tako koristno knjigo na rokah. Potem mi je povedala, da njena 13 letna hčerka rada kaj malega speče po navodilih v naši knjigi. Torej, katera še nima naše kuharske knjige naj jo gotovo dobi zase in za svoje sorodnice in prijateljice, ker to bo zelo lepo darilo.

Naše iskrene čestitke novi tajnici sestri Albini Novak, kakor tudi hčerki Corinne, ki je zdaj urednica. Gotovo boste prav prijazno odpravljali svoje delo. Lepa hvala tudi bivši glavnim tajnici za njeno kooperacijo.

Naša podružnica ima vzrok biti zelo ponosna, ker dobile smo v našo naselbino prvo glavno podpredsednico, to je naša predsednica sestra Mary Tomšič. Naše iskrene čestitke, sestra Tomšič.

Konvencija je bila vseskozi zanimiva pod vodstvom predsednice sestre Albine Novak. Da se nismo preveč kuhale v neznosni vročini, je poskrbela za nas tudi razvedrila in kratek čas. Imele smo zlet v Fordovo tovarno, in smo videle mnogo, kar bi nikdar drugače v življenju. Obiskale smo Greenfield Village in videle mnogo zgodovinskih stvari in tudi svetovno znano cerkev v Royal Oak, Michigan. Gotovo bodo druge poročale o naših zletih od časa do časa, ker bi bilo lepo, da se članice seznani, kaj vse se vidi po drugih krajih. Naše članice pa pridite na sejo 10. septembra in bom vam povedala še mnogo svojih lepih spominov in isto bo gotovo poročala tudi naša predsednica sestra Tomšič.

Ob sklepu dopisa želim pustiti eno misel, se sedaj je važno, da vse delujemo za bodoči napredek naše Zveze, ker priložnost imamo vpisati tudi dečke in to od rojstva do 12 let starosti, ki bodo deležni istih izplačil kot deklice. Torej, matere, ki imate dečke, sedaj pa kar k nam z njimi.

Najlepše pozdrave vsem glavnim odbornicam, delegatkam in članicam SZZ!

Anna Sterle, tajnica

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa. — Seja v avgustu je bila lepo obiskana. Da bi vsako sejo prišlo v lepem številu je naša iskrena želja, ker potem se lahko pogovorimo in sklenemo, mnogo koristnega za Zvezo in svojo podružnico.

Na naših sejah imamo prav lepo zabavo. Po seji igramo bingo in s tem pomagamo svoji ročni blagajni, kot sebi, če je sreča mila.

Srečno so se vrnille naše članice, ki so šle na obisk v staro domovino in te so bile: Anna Klemenc, Mary Baznik, Josephine Gramc, Mrs. Pešut in

sestra Mravic. Slednja se še nahaja v domovini. Zanimivo je slišati o lepih zabavah in mnogega užitka, ki so ga imele ter odnesle lepe spomine od tam. Dobrodošle zopet med nas!

Bolezen, ki nagaža našo vrlo sestro Anna Filak že dlj časa se je zopet poslabšala in je bila primorana pustiti urad zapisničarice, katerega je zvesto odpravljala dolgo let. Draga sestra Filak! Nam je zelo žal in Vas bomo pogrešale na sejah, kakor tudi Vašo veselo obnašanje. V imenu vseh članic Vam želim ljubo zdravje. Mesto zapisničarice je sedaj prevzela sestra Mary Tomec in ji želimo najlepše zadovoljstvo v uradu.

Dan po seji na 13. avgusta smo imele piknik na North Parku. Vreme je bilo jasno in hladno ter lepa udeležba. Imeli smo se izvrstno v prosti naravi. Tudi otroci so imeli mnogo zabave in vsega je bilo dosti na razpolago, za žejne in lačne. Lepa hvala vsem, ki ste pripomogle na en ali drugi način do lepega uspeha. Lepa hvala sinu Edardu od sestre Minke Chrast, ki je nas plejla tja in nazaj. Bilo nam je žal, da se niste mogle vse udeležiti. Bogdaj pa prihodnje leto, saj čas hitro mine.

Romarju Slovenske ženske zveze v Lemont se nas je pridružilo več članic iz Pittsburgha. Stavka, ki je ravno takrat bila v teku je mnogim prekrizala namen do tega lepega zleta. Tudi v tem oziru upamo, da bo vse bolj ugodno za vas prihodnje leto. Vožnjo na vlaku smo imele lepo in kratkočasno, za kar nam je poskrbela naša prijazna sestra Mary Coghe, tajnica št. 26, ker ona vedno kaj zabavnega pove, da ni nikdar dolgočas. V Lemontu smo se prav dobro počutile pri Mariji Pomagaj. Procesija, krasno petje in pridige pri sveti maši pri groti in slovo od Marije Pomagaj. Vem, da ni bilo osebe navzoče, ki bi ne imela solzno oko pri slovesu od Marije. Upam, da se zopet snidemo še v večjem številu drugo leto na Zvezin dan.

Vabljenе ste vse članice na prihodnjo sejo 9. septembra, ko bomo zopet imele veselo zabavo, in obhajale rojstni dan naših članic. Prosim, da pripeljete vsaka eno novo članico ali pa člana za mladinski oddelek. Zda imamo izvrstno priložnost dobiti nove članice za mladinski oddelek, ker odslaj se sprejema tudi fantke od rojstva do 12 let starosti, ki plačujejo samo deset centov na mesec, ki bodo deležni do sto dolarjev smrtnine. Zelo bo lepo za našo podružnico, če bomo dobile kaj več novih, da pomnožimo svoj mladinski oddelek.

Vsem bolnim sestram želimo ljube ga zdravja. Prosim, da obiskujete bolne članice.

Srčen pozdrav vsem glavnim odbornicam. Vdanostno Vaša,

Anna Knauss, predsednica

Št. 79, Enumclaw, Washington — Iz srca se zahvaljujem za prijazna voščila ob času moje bolezn. Zelo sem bila vesela vaših obiskov in vseh izkazov ljubezni. Pristrčna hvala za cvetlice in kartice, želeč mi okrevanja. Lepa hvala tudi naši dragi sestri Albini Novak, za lepo voščilo. Bog ji daj vso srečo v uradu glavne tajnice, da bi svoj nov urad vodila z isto požrtvovalnostjo kot je urad glavne predsednice, kateri posel je tako zadovoljno izvrševala. Bog in ljuba Marija naj Ti pomaga, sestra Albina Novak!

Torej ponosno se zahvaljujem vsem dragim sosestram za vso dobrosrčnost in še posebno sestri Mary Mihelčič za krasen dar Marijine slike, katero bom za vedno ljubila, ker vem, da Marija gotovo vsakemu pomaga, ki se k Njej obrne. Torej hvala lepa še enkrat vsem skupaj. Pozdravljene vse članice Ženske Zveze po širni Ameriki!

Ivana Chacata, tajnica

Št. 83, Crosby, Minn. — Seja meseca julija je bila zelo lepo obiskana za kar lepa hvala vsem dobrim članicam. V imenu podružnice pristrčno pozdravljam vse novopristopile članice ter jim kličem: Dobrodošle v našo sredo!

Zaporočati imam žalostno vest, da nas je 11. julija za vedno zapustila Mrs. Mabel Krall, ki je bila zvesta članica naše podružnice. Pogrešana bo po vseh, ki smo jo poznali vsled svojega veselega, ljubeznivega, in prijaznega značaja.

Pokojna sestra Krall je pristopila k naši podružnici v februarju 1942. Rojena je bila v Ironton, Michigan. Zapušča žalujočega soproga, sina, dva brata in tri sestre, izmed katerih je Mrs. Della Kovatovich naša članica. Za njo žaluje tudi več sorodnikov in mnogo prijateljev.

Lepa hvala našim članicam, ki so se udeležile v polnem številu svetega rožnega venca, kakor tudi svete maše zadušnice in pogreba. Še posebej zahvala naši prijazni predsednici Kate Mrkonich za nagrobne in poslovljne molitve, ker je težko to storiti v uri žalosti.

Tebi nepozabljena Mabel, pa Bog plačaj in v miru počivaj ter večna luč naj Ti sveti. Naše globoko sožalje preostali družini.

Vsem članicam ljubo zdravje ter vas vse lepo pozdravljam,

Mary Deblock, tajnica

Št. 95, So. Chicago, Ill. — Drage sestre! Pozivam vas sve na sedmico u mjesecu oktobru, da se što bolje pripravimo i dogovorimo za naš Halloween Dance kojeg pripremađu naše članice. Dobro bi bilo, da sve porodi mo složno i zajedno u korist naše blagajne.

Drage sestre, ja sam dala izvješće od konvencije u mjesecu julu ali niste sve prisutne bile. Naša zapisnica, Tili Martin, je čitala zapisnik mje-

seca augusta. Konvencija je dobro počela i jako dobro se sve u potpunem redu završilo i zadovolje ostale sve delegatine konvencije. Ja znam, da boste sve članice vesele i zadovoljne ko ste čitale u našoj Zarji dobre predloge i zaključke za našu dično organizacijo SZZ i nezine članice.

Drage sestre! Puno vas molim, dajte nastajte, da što više i veći pomladog imamo jer sat možete dat u pisat u Zvezu male bojse do 12 let. Što je veći pomladak, to je bolje za društvo a me jim moramo pomoći dati do dela, ko smo i mi kot smo društva ustanovili.

Drage sestre! Puno vam se zahvalim, koje ste došle na molitvu sv. krunice, i na spreved pokojne sestre Mary Božič, koju je Bog pozval 17. junija, 1952 i spreved je bil 20. juna. S njo smo izgubile dobru i vrjedno članicu nek joj svetli večna luč. Njezlnem mužu Antonu Božič naše iskreno současje nad izgubo njegove dobre žene, Mary.

Sve vas od srca pozdravljam in želim vam zdravila i sve dobro.

Mary Markezich, presjednica

NOVI SVET

družinski list, izdaja za september 1952 prinaša sledečo vsebino:

Ubogi mož in veliki zdravnik, J. M. Galli — Vinko

Sladkost spomina, pesem, Val. Polanšek

Iz dežele zatiranja, N. T. — K.

V samoti, konec povesti, Ivan Cankar

Pustolovščine Toma Sawyera, Mark Twain

Velika ljubezen, nadaljevanje romana

Dom in zdravje — Nekaj o mrzlici. Nega dojenčka. Praktični nasveti. Kuhinja. Za smeh.

Slovenija v slikah. Novice. Luka Polkluha. Od srca do srca. Glasovi naših naročnikov.

Angleški del — Slovenian Radio News. Jokes.

Naročnina \$4.00 letno.

NASLOV:

NOVI SVET

1845 West Cermak Road,
Chicago 8, Illinois.

MRZLA ALI TOPLA HRANA

MRZLA hrana ne zmanjša telesne toplote. Ta se ravna po količini hrane, po kalorijah, kolikor jih vsebuje. V toplem času jemo kaj mrzlega in ker nam tekne, se zgori, da tega tudi več pojemo. S tem pa lahko povišamo telesno toploto.

PRIDNOST SVILOPREJKE

GOSENICA sviloprejk se obrne tristotistočkrat, kadar prede okoli sebe svileno nit kokuna. Ta nit je tak tenka in toliko jo je, da bi iz 40 kokunov dobili dovolj dolgo nit s katero bi ovili zemljo okrog.

ZAHVALA

Indianapolis, Indiana — S tužnim srcem sporočam žalostno vest, da je dne 12. julija, 1952 za vedno zatisnila oči naša ljubljena in skrbna mamica —

AGNES KOMLANC,

ki je zapustila deset živih otrok, sedem sinov in tri hčerke.

Nepozabna pokojnica je bila doma iz Gorce, občina Bučka pri Krškem na Dolenjskem. V Ameriki je bivala 42 let. Bila je članica podružnice št. 5 in št. 45 ABZ ter oltarnega društva sv. Trojice. Bila je ustanovna članica podružnice 5.

Pogreb se je vršil 15. julija ob devetih dopoldne iz cerkve sv. Trojice po slovesni sveti maši z adužnici, katero je opravil Rev. E. Bockhold. Prav lepa hvala njemu in Rev. Hayes, ki sta pokojnici v njeni dolgi bolezni večkrat obiskala. Dalje hvala za lepe cerkvene obrede, lep govor in spremstvo na pokopališče Sv. Jožefa, kjer je bila draga pokojnica položena k večnemu počitku. Hvala pogrebniemu zavodu, Stevens Chapel of the Flowers.

Zahvaljujem se podružnici št. 5 za molitev sv. rožnega venca in ker ste prišle kropiti našo ljubo mamo ter jo spremile na zadnjo pot na pokopališče sv. Jožefa.

Ljuba mama je bila bolna več let, toda prijazni sosede in prijatelje so ji vedno izkazovali veliko ljubezen. Iskrena hvala vsem prijaznim sosedom in prijateljem za lepe obiske skozi čas njene bolezni in za tolažbo, da je lažje prenašala svojo usodo.

Hvala sorodnikom, prijateljem in znancom za vence, za naročene maše adužnice in za prispevanje avtomobilov za pogreb, kakor tudi za udeležbo pri pogrebu. Lepa hvala Mrs. Anna Zaman in Tereziji Verbič iz Clevelanda za izkaze sožalja in Josephine Barborič, ki je pokojno vsak dan obiskala ter jej bila vedno v veliko pomoč in tolažbo. Hvala vsem skupaj in vsakemu posebej.

Ti pa ljuba, nepozabna mati, počivaj mirno v svobodni ameriški zemlji. Ohranile Te bomo v ljubečem spominu dokler tudi mi ne pridemo za Teboj, kjer ni več ločitve, žalosti in trpljenja.

Oj zvonovi, le donite
svet, da tužno vest izve,
da nam draga, zlata mati,
ljubljena umrla je.

V rakev so jo položili
okrasili s cvetjem vso;
sveče ji v slovo prižgali
mi pa se jokali smo.

Grobar tamkaj je izkopal
tiho, hladno jamico,
kamor naš zaklad nadražji
so zagrebli — mamico.

V grobu, tam le mirno sniva
in počiva sladko naj!
Bog daj njeni duši blagi,
večni mir in sveti raj!

Žalujoči otroci:

Žalujoča hčerka: AGNES ANDROJNA, St. 5,
Indianapolis, Indiana

RAZTRESENA SOL— SLABO ZNAMENJE

AKO se vino polije po prtu, se navadno gostje spogledajo, češ vesel dogodek bo v družini. Če je res tako ali ne, tega ne bom trdila. Ako se pa nekaj solji raztrese, pa si ne obetajo nič dobrega in veselega. Praviijo, da to pomeni tragedijo. Tako namreč so trdili vražjevrni ljudje.

V starih časih so ljudje upoštevali vse take pripetljaje in jim pripisovali gotovo važnost. To je uporabil tudi slavni slikar Leonardo Da Vinci, ko je ovekovečil "Zadnjo Večerjo" na platno. Če pogledate sliko, zapazite, da leži poleg Judež Iškarijotove desne roke prevrnjena solnica. V tem slučaju je bil pomen prav tolmačen. Tragedija se je začela takoj po Večerji, ko je bil Kristus izdan in končala se je na gori Kalvariji.

Dandanes pa bi nihče ne verjel, da ima prevrnjena solnica kakšen poseben upliv na dogodke v bodočnosti. Nerodnost je kriva, da se vino polije in sol raztrese.

KAČJI PIK

NAPACNO je misliti, da je žganje zdravilo zoper kačji pik. Pred vsem se mora rano dobro izprati in kri izsesati, če ima dotični zdrava usta. Takojšnja zdravniška pomoč je potrebna. Zdravnik bo vbrižgnil poseben serum, ki je edino zdravilo zoper kačji pik. Kdor hodi po takih krajih, kjer je nevarnost kač, naj nosi visoke usnjate škornje, ker noge so najbolj izpostavljene tej nevarnosti. V slučaju pika, je tudi potreba preprečiti obtok krvi. Zato naj se roko ali nogo nad kačjim pikom trdno preveže. To so prvi pripomočki, ki samo preprečijo večjo nevarnost, dokler ne pride zdravnik.

HITROST PLANETA MERKURIJA

PLANET Merkurijs drvi okoli solnca s tako naglico, da se vsako sekundo premakne za trideset milj. Zemlji se ne muči tako. Ta je bolj počasna, prevozi le osemnajst milj v eni sekundi, ko se vrti okoli solnca.

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA**MINUTES OF THE SEMI-ANNUAL MEETING
OF THE BOARD OF DIRECTORS
July 21-23, 1952**

On Sunday, July 20, 1952, the Board of Directors was pleased to attend the annual pilgrimage to the Shrine of Our Lady in Lemont, Illinois. The large attendance and the perfect weather made the day a success, and still everyone received so many spiritual blessings. At the Grotto of Our Lady, Holy Mass was offered for the membership of SWU and an inspiring sermon was delivered by our newly-elected Spiritual Advisor, Rev. Fr. Alexander Urankar. Following the noontime dinner, a picnic was enjoyed by all outdoors on the picnic grounds. The Board of Directors wishes to thank the co-sponsors of the ZVEZA DAY, Branches no. 2 Chicago, and no. 20 Joliet, for their wonderful preparations and Fr. Urankar for his great interest and Franciscan Fathers of Lemont. No. 2, Chicago choral club again deserves our highest praise for its beautiful singing.

The first session of the scheduled semi-annual meeting of the Board of Directors is held in Joliet, Illinois on July 21st, at the headquarters, 527 No. Chicago St. The Supreme Officers present are: Hon. President, Marie Prislant, President, Albina Novak; Secretary, Josephine Erja-

vec, Treasurer, Josephine Muster, Auditors, Mary Lenich, Josephine Zeleznikar and Ella Starin; President-elect Josephine Livek, Auditor-elect, Josephine Praust and Editor-elect, Corinne Novak. The Auditors examine the records for the months of April, May and June and find the books in excellent order.

The meeting is opened with prayer led by the President, Albina Novak, who subsequently offers her thanks to the retiring Supreme Officers, Mrs. Erjavec, Mrs. Muster and Mrs. Starin, adding the sincere hope that good feeling will continue among them. She states that the things done for the organization cannot be forgotten and will always remain part of their record. Honorary President, Mrs. Prislant extends her good wishes and special thanks to Mrs. Erjavec for being always patient and nice to the Supreme Officers. She continues, saying that for thirteen years the Board has worked together in harmony and she hopes that friendship will prevail and that the retiring Secretary's love for the organization will remain in the future with a great abundance of happiness in her personal life. Best wishes are extended also to Olga Ancel and the entire Erjavec family. To Mrs. Muster are expressed heartfelt thanks for carrying her responsibility so diligently and hopes for a happy future.

The report of the retiring Supreme Secretary follows:

**RETIRING SUPREME
SECRETARY'S REPORT**

Every convention makes changes. So also this time it was no exception. I feel it my duty to make the following concluding report.

Into the supreme board I was elected twenty-two years ago in Sheboygan, Wisconsin as first auditor. Since it was my first convention, I deemed it an honor to have been elected to such an important post. Throughout the years I realized the significance of this position and thus I carefully fulfilled my official duties. At the triennial convention in Chisholm, Minnesota, upon the resignation of the supreme secretary, I was forced to accept the secretaryship. At first I could not become accustomed to the idea that such an important position in the Union be given to me; yet I accepted with the promise that I would undertake it for a term of three years only. The delegation was happy that I accepted this position, although it was my sincere desire that the previous secretary would reconsider and reaccept her secretaryship. Since this was not possible on her part, I finally conceded and thus the headquarters was moved from Chicago to Joliet.

At that time the supreme president and founder of the Union Mrs. Marie Prislant wrote as follows:

"I open the first session of the supreme board in the Union's new headquarters extending sincere greetings to all. After thirteen years of the Union's existence, it is now transferring its headquarters and since some say that the number thirteen is lucky, I hope that the transfer of the supreme office will be successful and for the benefit of the Union. We all know

our new supreme secretary as a loyal, prompt and untiring worker for the organization; therefore my heart is light as today I place into her hands the important office of supreme secretary. We are convinced that she will execute her office loyally and honestly, as well as uphold the welfare of the Union. The Union could not have found a better successor to our former supreme secretary as in the person of our Josephine Erjavec. Therefore today from my heart I greet her and wish her much success in her office and pledge her cooperation in all matters."

Throughout my secretaryship I endeavored always to be worthy of this great trust. When I undertook this office the treasury was \$88,122.83, but today our treasury amounts to \$290,442.79, which shows that in thirteen years we progressed for \$202,319.96. Who would have thought at that time that we will surpass the quarter million mark?

As the Union was close to my heart, I worked for it as if I worked for my own family. I cared for its prestige, safeguarded its monies as much as possible and performed everything I could for the future of our organization. During the years there were at least two campaigns per year. With this additional work was involved in the supreme office. I never looked on the hour or time, if there was extraordinary work in my office. I never demanded or expected any special awards for my additional work, which increased yearly. The successes which we attained were a great satisfaction for me.

As it is important that the branch in which the supreme office is located be active I planned and worked for

the branch that it be a model for others. We have four groups for the youth—two drill teams in uniforms, a baton twirling group and a Junior circle in national costumes. As youth is the organization's future, and since at each convention youth is stressed I strived to have our branch the strongest having the largest number of Juniors. It was necessary to sponsor various programs and activities. On the part of my fellow-branch officers I always obtained generous cooperation. Today our branch no. 20 alone in the Union has uniformed cadets, who always make their appearances and exhibit their drills. The cadets purchased three sets of uniforms, which involved thousands of dollars, and toward which the Union did not contribute a cent. The girls had to work and sacrifice by various means to obtain the great amounts sufficient to cover their expenses. Their presence at the conventions—twice in Cleveland, Pittsburgh, Indianapolis, Pueblo and in Detroit involved thousands of dollars toward their traveling expenses alone. After every convention the girls had to commence once again in building their treasury for their next appearance. I do not believe the delegation realized with what great sacrifices the girls come to the convention. If the youth's welfare is close to their hearts as was emphasized at the convention, then the sponsorship of such units is one proper means of upholding the interests and future of our youth. Youth must have something to hold it together, a special tie; through diversified interests the girls will respond, while proper cooperation, guidance and recognition will aid them. The uniformed groups of our branch were

Each of the Supreme Auditors, Mrs. Lenich, Mrs. Zeleznikar and Mrs. Starin briefly thank the retiring members of the Board and join in the already expressed wishes for happiness.

Since Mrs. Josephine Praust is present as Auditor-elect, she feels compelled to say a few words as her introduction to the new officers. She is very happy to be among the Board of Directors at their semi-annual meeting to witness the auditing proceedings. She knows she will not be able to do the same good work as has been done by the others in the past but she hopes that the Directors will be patient with her and forgive her inexperience. She will do the best she can and hopes that it will be up to the high standards already set. All the Directors confide in her willingness to work and assure her they will help wherever and whenever they can.

The meeting is temporarily removed to the First National Bank of Joliet, to check the Safety Deposit Box and close the account. All monies and documents are then transported to the Kaspar National Bank in Chicago, where a new Safety Deposit Box is opened. The meeting is adjourned at 4:30 PM.

The second session of the Board of Directors is opened with prayer, Tuesday Morning, July 22, 1952, at the home of Treasurer-elect Josephine Zeleznikar, Chicago, Illinois. The newly-elected Board of Directors is present. It is decided that since the Editor will be handling the Minutes for publication, she is to be the recording secretary during the meetings, which task she accepts.

First to report is retiring president Mrs. Albina Novak. She is most grateful to all the directors for their consistent cooperation during her entire term in the office of president. She does not wish to give a detailed report at this time since it's known to all who have followed her

not only a source of pride for our branch but for our entire Union; upon the invitation of other organizations they through their appearances advertised the Slovenian Women's Union.

At our branch we have several bowling teams, which are under the guidance of our retiring supreme officer Josephine Sumic. We also have choral and sewing clubs under the supervision of Mrs. Emma Planinsek and Mrs. Mary Kunstek. I mention all of this because our branch no. 20 was up to this day the most active in the organization.

I was always of the opinion that a supreme officer must be a leading force in her branch. Therefore, no task seemed to me too great, as long as the branch in which the supreme office was located progressed.

In the campaigns which the Union sponsored, I always sought new members. I was not only a talker, but a doer—a campaign worker, thus obtaining through the years 208 new members.

During the twenty-two years that I was a supreme officer in the Union I devoted to it the best years of my life. I have become acquainted with various supreme officers, who have with in this time left their posts; I have become acquainted with officers of the branches, especially secretaries with whom I made the most transactions monthly. Through these secretaries I learned of their difficulties encountered in upholding their membership. To these renewed recogni-

tion.

Throughout the years I sought cooperation of my fellow-supreme officers. For the organization I worked to the best of my ability, as well as my entire family, consecrating its efforts on behalf of the organization. I did my best and yet not to everyone's satisfaction. Many a time I was surprised and disappointed, but I hope my memories upon these unpleasantities will soon vanish and there remain only sweet reminiscences of the past years, wherein dwelled true sisterly understanding.

The past convention placed upon each supreme officer an important task. I hope that each one, who took the oath of office that day in Detroit promising loyalty to the Union, will fulfill her duties to the utmost. The future then will show if the new steps taken at the convention were for the benefit of the Union, whose progress we hope to see increased in three years. As today, so in the future the membership will carefully watch and follow its reports.

Today I wish to thank my family, who aided me in every undertaking. Special thanks to my daughter Olga and her husband Edward Ancel, who always rendered their assistance most unselfishly, especially in my latter terms of office, when the work increased yearly. Without their trained help I would have been unable to continue my secretaryship. Truly I was fortunate to have such assistance for which the Union granted no compen-

work that she did everything humanly possible for the benefit of S.W.U. and exercised her very best efficiency in every dealing and in every project which was promoted for the welfare of SWU and its membership. She is happy over the wholesome decisions made by the convention which will serve for the future progress of all subordinate branches and the entire organization. She gives full credit for all worthwhile accomplishments to the loyal support of the entire supreme board and as well as the officers and members throughout our jurisdiction. She hopes that the new president Mrs. Josephine Livek will also be getting the much needed support and general cooperation from everyone who has the good of the organization at heart.

Mrs. Novak gave a brief report on the possibilities of acquiring a suitable place for our future Home Office in the big city of Chicago. She admits that chances would be very small to get such a place, that is why she is so very grateful to Mr. and Mrs. John Zeleznikar for helping find a place so conveniently located on Cermak Road. They knew that the property could be bought for a reasonable price and if our organization ever wanted to own its own Home Office, that opportunity is now at hand. Mrs. Novak agrees with the Zeleznikars that this would be the very best investment that we ever made. At the same time she wishes that the Directors study the matter very closely and be fully convinced that it's going to be to the organization's advantage before any deal is made.

The Directors accept Mrs. Novak's brief report and they extend appreciation for the big progress that was made the very first month in the office of Supreme Secretary and same goes to Mrs. Josephine Zeleznikar our new Supreme Treasurer. They are willing to study the purchase thoroughly and then present it to the membership for approval.

When the state auditors from the Department of Insurance examined the Union's financial books, they always praised our excellent and accurate workmanship, which was a pride to me, as well as to my daughter Olga and son-in-law Edward.

I further wish to thank every branch officer, especially the secretaries, for their candid friendship and cooperation through the years; to all former and present supreme officers; and to every director who convened here semi-annually. I cannot find sufficient words of appreciation for our foundress, a supreme president of many years, our present honorary president and secretary of the finance board Mrs. Marie Prislant, who throughout my twenty-two years in the supreme board, was my sincere friend and with whom I worked shoulder to shoulder. I am grateful to her for her kindnesses, for her counsel and priceless teachings. True we were always in agreement, our frankness and sincerity bound us together, uniting us in our work for the Union's welfare. As long as she lives, so long will she guard our Union and so long are we certain of the Union's future. May God protect her for many years to come!

Today after thirteen years in the supreme secretaryship, I terminate my work. Henceforth I will be one of you—a common member. To the new supreme board I extend wishes for much success in the future.

JOSEPHINE ERJAVEC

Honorary President, Marie Prisland gives her report as President of the Finance Board and Chairman of the Scholarship and Benefit Fund. (Her report will be found in full in the Slovenian section).

The President of the Board of Auditors, Mrs. Mary Lenich, greets the Directors and states that all the books were checked and found in the best of order and all the investments were brought to the Safety Deposit Box in Chicago. In the future she will work as diligently as is physically possible and now that her health is better, she is confident of good progress in her locality. Mrs. Lenich extends greetings from the Minnesota branches and explains that it is not certain that the annual Minnesota Zveza Day will be held again this year. The steel strike which disabled most of the country did its worse job to the iron range in Minnesota, so things are a little harder to achieve this year than in the past. However, the celebration will be held for certain in Eveleth in 1953. Mrs. Lenich states that the site of the new Home Office has been examined and signifies her approval of the purchase of that property.

Second Member of the Board of Auditors, Mrs. Josephine Zeleznikar, sends greetings to all retiring and newly elected Supreme Officers and is in accord with Mrs. Lenich that the auditing was satisfactory and all records were found in the best of order. As president of branch No. 2, she greets the Board and expresses gratitude for the compliments given to the Lemont Zveza Day committees; in the name of both branches, she apologizes for anything which might have been overlooked during the day's proceedings and especially for neglecting to introduce the new Supreme Board at the picnic.

The Choral Club of No. 2 was happy to participate with singing during the Holy Mass at the Grotto in Lemont and Mrs. Zeleznikar is happy that everything went on so well.

Third Member of the Board of Auditors, Mrs. Ella Starin, gives her final report, first greeting the assembly and secondly agreeing with her fellow-auditors that the auditing of the books in Joliet was successfully accomplished. She compliments the new President, Secretary, Treasurer and other members of the Board and hopes for God's blessings upon all out-going supreme officers. She is gratified to learn of the progress achieved at the last convention, especially with the inclusion of the By-Laws admitting young boys into ZVEZA. Therefore, she states, activity with the youth is assured. Mrs. Starin reports on the status of the Benefit Fund finances which shows a balance of \$450.00, that total to be used in aiding the disabled members of SWU as decided at the Convention. Her report of Sewing Clubs is very interesting and she will continue her work with them. She agrees with the proposed purchase of the property to be used as the new Home Office and knows all the members will join her in agreement. The entire Board of Directors offers their heartfelt wishes for a happy future to Ella and compliment her on the excellent way she has completed every task. Mrs. Novak speaks of Mrs. Starin's energetic and wonderful diligence and says that her co-chairmanship on many of the Cleveland SWU affairs was a certain sign of success.

The morning session is adjourned at 12:20 PM.

The first afternoon session of the semi-annual meeting of the Board of Directors is opened with prayer at 2:00 PM. The Minutes of the last day's session of the Ninth National Convention held in Detroit, Michigan, June 25th are read for approval, since the Convention authorized the Board of Directors to so act. The minutes are accepted with a few minor corrections. The Directors thank both Convention Recording Secretaries Mrs. Josephine Praust and Mrs. Christine Stopar.

The Supreme President, Mrs. Albina Novak, now gives her chair to the President-elect, Josephine Livek, and greets her as the new President. Mrs. Marie Prisland reads the Oath of Office and the new Board of Directors accept their seats.

As a special honor, the name of Ella Starin will be written on the roster of Supreme Officers as Director of

Handcraft Activities, because the Directors feel she deserves to be retained on the basis of her past diligence.

The new Supreme President, Mrs. Josephine Livek is welcomed and gives a brief address of acceptance to which the Board applauds. As second member of the Board of Auditors, Mrs. Praust states that the ZVEZA has always been next to her heart and she hopes that her efforts will be acceptable to the Board and the membership. Newly-elected auditor Miss Kate Triller is excused from the meeting being on a trip to Europe which she had planned before the Convention.

President of the Auditing Board, Mrs. Lenich states on behalf of the Board of Auditors that their approval is given to deal officially with the Metropolitan State Bank, 2201 W. Cermak Road, Chicago 8, Illinois.

Next under discussion is the designation of awards for the Pre-Convention Campaign workers. It is also decided that the retiring Supreme Officers be remembered with insignia pins; they are: Mrs. Josephine Erjavec, Mrs. Josephine Muster, Mrs. Mary Sacsek, and in addition, Mrs. Olga Ancel for her inestimable help and Mrs. Anna Pachek as president of Branch #3, Pueblo, Colorado, the winners in the Campaign.

The details of a new campaign are discussed in conjunction with the acceptance of young boys into the organization. The title will be **Post-Convention Campaign** and awards will be given to all diligent workers. During this campaign, the local branch secretaries may notify the Headquarters if the new members enrolled have paid three months dues in advance which will facilitate the early distribution of awards. The Post-Convention Campaign will begin August 1st and end December 31st, 1952. The listing of awards is as follows:

For new members in Class A:

- For 3 new members: Ball Point Pen with name inscribed
- For 5 new members: Bracelet or Silver medal necklace
- For 10 new members: SWU Emblem Pin
- For 15 new members: Cash prize of \$8.00
- For 20 new members: Cash prize of \$12.00
- For 25 new members: Cash prize of \$15.00 and Silver pin
- For 50 new members: Cash prize of \$40.00 and Silver pin

For new members in Class B:

- For 3 new members: Eversharp fountain pen
- For 5 new members: Esterbrook fountain pen and pencil set
- For 10 new members: Leather-Bound Edition of ZARJA ... two years' copies
- For 15 new members: Cash prize of \$10.00
- For 20 new members: Cash prize of \$15.00
- For 25 new members: Cash prize of \$20.00 and Silver pin
- For 50 new members: Cash prize of \$50.00 and Gold pin

For new members in Juvenile Department:

- For 3 new juveniles: Eversharp ball point pen
- For 5 new juveniles: Wallet with name inscribed in gold
- For 10 new juveniles: Beautiful Rosary
- For 15 new juveniles: Cash prize of \$5.00
- For 20 new juveniles: Cash prize of \$10.00
- For 25 new juveniles: Cash prize of \$10.00 and pen and pencil set
- For 50 new juveniles: Cash prize of \$25.00 and pen and pencil set.

EVERY BRANCH WHICH ENROLLS 25 NEW MEMBERS IN THIS POST-CONVENTION CAMPAIGN, WILL BE ENTITLED TO THE PUBLICATION OF A GROUP PICTURE WITHOUT CHARGE.

A trip to Europe will be arranged for all members and friends of SWU in 1953. It is decided to take the French Line and the excursion will be divided into two groups, the first leaving in May and the second in June. All details and information may be secured through our Home Office in Chicago.

Mrs. Praust is excused from Wednesday's meeting.

The meeting is adjourned at 7:00 PM.

The semi-annual meeting of the Board of Directors, Wednesday morning, July 23rd, is opened with prayer. Greetings are received by mail from Mrs. Anna Pachak, 2nd Supreme Vice-President, Pueblo, Colorado.

The entire Board of Directors were very pleased at the wonderful reception held in their honor by Branch #2, Chicago. On the previous evening, a delicious supper prepared by Mrs. Mary Tomazin, who is a wonderful cook, and a shower of gifts was enjoyed by the Directors. The Supreme Secretary received a "Key to the City" and God's Blessing for the new Home Office. The Directors are thankful to the lovely ladies who greeted them with such warm hospitality.

Mrs. Josephine Livek, Supreme President accepts the duty of centralizing all Youth Activities. She will take complete charge of the Committee and dedicate her first year as President to the youth movement. She knows that through active touch with the committee members she can accomplish the progress requested by the delegates and the officers at the Convention.

Membership in the Catholic Association for International Peace is dropped. The benefits derived from affiliation with that Association is negligible and the fee could be spent for something worthwhile and benefitting to our own members. The National Council of Catholic Women listing will be retained.

Proposed as Legal Advisor is Joseph A. Krizman, Cleveland, Ohio. His name is approved and he will henceforth be carried as member of the Scholarship and Benefit Fund Committee. The Committee is as follows: Marie Prislant, Josephine Livek, Albina Novak, Rev. Fr. Alexander Urankar, Joseph A. Krizman.

In regard to the Scholarship and Benefit Fund monies, the finances have been kept by the Supreme Secretary and by the Chairman of the Fund. It is decided that the finances be held by the Chairman's office and that she take full charge of the account. All donations and requests will subsequently be sent to her office, and the Scholarship and Benefit Fund bank account will be separate from the General Fund monies and held in at bank designated by the Chairman of the Fund. To this Fund, recent additions are the donations given at the Convention and an amount of \$20.00 from Mrs. Josephine Zeleznikar which she has accumulated from the sale of Song Books "Slovenian Melodies."

"WOMAN'S GLORY — THE KITCHEN", cookbooks issued for our silver anniversary were a most successful venture in every respect. Director Albina Novak gave a full report on the profitable outcome of the past sales. The first two supplies printed netted a profit of \$3,519.35. The proceeds of the third sale amount \$2,210.50. Of this amount there are 260 outstanding unpaid but the books are sold; it's only that the money has not as yet been sent in. Mrs. Novak turns over a check of \$1,690.30 to the new Supreme Treasurer. The total proceeds to date amount to \$5,735.66. The Directors express their fullest appreciation to the editors Mrs. Albina Novak and Frances Jancer and to Mrs. Josephine Muster for the prompt way she handled the orders. The fourth supply of cookbooks will be ready very soon and the notice will appear in Zarja. If everyone that worked in the past in disposing of these wonderful cookbooks continues to stimulate interest for its sales and if the other thousands of members of our organization cooperate, there is no worry that the fourth supply will not be disposed of by Christmas time. The Directors promise to do their best. A big "thank you" goes to each and every officer and member who has assisted in our cookbook project.

To our printers the Bohemian Benedictine Press, 1637 Allport we express our thankfulness for their excellent work and all around 100% service.

The morning session is adjourned at noon.

Mrs. Josephine Livek opens the last session of the semi-annual meeting Wednesday afternoon with prayer.

OUR NEW HEADQUARTERS is the first important topic for discussion. The Directors examined the property at 1937 W. Cermak Rd. which may be purchased for our Home Office. Since it would be almost impossible to secure an appropriate rented-space in Chicago for our Office, the Directors were very much interested in the

purchase of this property for the housing of our own Headquarters. The cost of such an undertaking will be \$12,500.00 for the property upon which are located 2 houses. The rentals received from the property will total \$155.00 per month. Our part in this rental will be \$50.00 per month which is equivalent to the cost of rent that we were paying until now.

Therefore the Directors feel justified in approving the purchase of the property. A letter will be sent to all the branches for ratification of the purchase in September since many of the branches do not have meetings during the summer months.

To accumulate the purchase price, the lowest paying interest (2%) rates on our loans will be dropped and balance will be taken from the checking account.

Some immediate repairs will be necessary to remodel the office and Mr. John Zeleznikar was asked to take charge of it to which he agreed.

It is decided that the Benefit Fund will send a few promised parcels now, but will resume full activity after the next six months interval, since notice has been given that customs rates are very high in Yugoslavia.

A proposal is made to work towards a memorial gift to the Pilgrimage site in Lemont, Illinois next year. All branches will be notified through Zarja that suggestions and donations are in order.

In conclusion to the proceedings of the semi-annual meeting of the Board of Directors, the entire body wishes to sincerely thank Mr. and Mrs. John Zeleznikar for the use of their home and their every courtesy.

Meeting is adjourned at 6:30 PM with prayer by President Mrs. Josephine Livek who extends her best wishes to all the Directors for a safe journey home and hopes that the meeting in January will show many good results on the accomplishments of the entire staff and the subordinate branches during the coming six months.

Josephine Livek, President
Corinne Novak, Recording Secretary

GREETINGS

The following is the list of Greetings sent to the Ninth National Convention held in Detroit, Michigan, June 23—25, 1952. To all our well-wishers, the entire delegation was most grateful, for it meant that the prayers and hopes of many, many friends were with them during their deliberations. This thoughtfulness will always be remembered!

God's blessings were sent from:

Bishop McNamara, of Joliet, Ill.

Rt. Rev. Msgr. M. J. Butala, Pastor of St. Joseph's Church, Joliet, Ill.

Rev. Louis B. Baznik, Pastor of St. Vitus Church, Cleveland, Ohio

Best Wishes were sent from:

Bohemian Benedictine Press, Chicago, Ill.

The K.S.K.J. fraternal organization, Joseph Zallar, Supreme Secretary, Joliet, Ill.

John F. Starr, Member Board of Jurors, KSKJ, Pueblo, Colo.

The Holy Family Society, Frank Wedic, Supreme Secretary, Joliet, Ill.

Hon. John A. Blatnik, U.S. Congressman from Minnesota.

Mayor Arthur Janke, Joliet, Ill.

Mayor Bildhour, LaSalle, Ill.

Miss Frances Lokar, Nat'l Director of Juvenile and Women's Activities of KSKJ Pittsburgh, Pa.

American Fraternal Union, Ely, Minn.

American Slovenian Organization, Mary Fale, President, Sheboygan, Wis.

Miss Frances Jancer, Homemaking Columnist, of ZARJA, LaSalle, Ill.

Stars of Parkview Florist, Cleveland, Ohio

Joliet American Slovenian Home, Joliet, Ill.

Mr. and Mrs. John L. Jevitz, Joliet, Ill.
 Marija Pomagaj Lodge No. 190 KSKJ, Anna Virant,
 President, Denver, Colo.
 F. J. Sumic, Joliet, Ill.
 Mary C. Terlep. Past Convention Queen, Joliet, Ill.
 Joze Moravec, Konzul za Jugoslavijsko, Chicago, Ill.
 John Prislant and Family, Sheboygan, Wis.
 The Falhstroms, New York, N. Y.
 Theresa Zagozen, Secretary Branch No. 1, Sheboygan,
 Wis.
 SWU Choral Club of Chicago, Ill.
 Branch No. 2, Mrs. Mamie Fabian, Chicago, Ill.
 Mrs. Antonia Klune, Secretary Branch No. 3, Pueblo,
 Colo.
 Margaret Kozjan, Pueblo, Colo.
 Branch No. 5, Louise Yeager, President, Indianapolis,
 Ind.
 Mary Schimenz, Milwaukee, Wis.
 Mrs. Frances Rupert, No. 14, Cleveland, Ohio
 Anna Kameen No. 7, Forest City, Pa.
 Mrs. Nettie Strukel, No. 18, Cleveland, Ohio
 Mrs. Mary Strukel, President, No. 14, Cleveland, Ohio
 Branch No. 19, Mrs. Josephine Primosich, Eveleth,
 Minn.
 Branch No. 20, Joliet, Ill.
 Branch No. 23, Mary M. Shikonya, Treasurer, Ely, Minn.
 Branch No. 23, Dawn Club, Mrs. Florence Markovich,
 Ely, Minn.
 Mrs. Gale Nowik, No. 24, LaSalle, Ill.

Mrs. Mary Strukel, No. 24, LaSalle, Ill.
 Anne Cassidy, No. 24, LaSalle, Ill.
 Branch No. 24, LaSalle, Ill.
 Mrs. Frances Brancel, No. 25, Cleveland, Ohio
 Mrs. Pauline Stampfel, No. 25, Cleveland, Ohio
 Mrs. Mary Mahne and Millie, No. 25, Cleveland, Ohio
 Mrs. Josephine Cimperman, No. 25, Cleveland, Ohio
 Frances Russ and Mary Marsich, Cleveland, Ohio
 Mrs. Mary Coghe, No. 26, Pittsburgh, Pa.
 Branch No. 28, Mrs. Anne Heineman, President,
 Calumet, Mich.
 Branch No. 33, Duluth, Minn.
 Frank Trdan and Ann, Chisholm, Minn.
 Branch No. 38, Mary Nosan, President, Chisholm, Minn.
 Branch No. 38, Chisholm, Minn.
 Sylvia Petrich, Treasurer, Chisholm, Minn.
 Branch No. 40, Frances Bresak, President, Loain, Ohio
 Branch No. 41, Cleveland, Ohio
 Branch No. 45, Portland, Oregon
 Branch No. 46, St. Louis, Mo.
 Branch No. 47, Cleveland, Ohio
 Branch No. 53, Cleveland, Ohio
 Frank Racher and Daughter Joanne, Warren, Ohio
 Branch No. 54, Mary Waltko, Warren, Ohio
 Branch No. 63, Denver, Colo.
 Angeline Andolsek, Secretary No. 63, Denver, Colo.
 Branch No. 89, Oglesby, Ill.
 Mary Mihelich, Enumclaw, Wash.
 Nemeth, Family, Frank and Maurice, LaSalle, Ill.
 Mrs. Agnes Mahovlich, Branch No. 95, Chicago, Ill.
 Rev. Joseph Simcic, S. D. B.

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES



No. 5, Indianapolis, Ind. — On June 8, 1952 Miss Mary Wassel, member of Branch #5, daughter of Mr. and Mrs. B. Wassel graduated from Marian College and received a Bachelor of Science Degree. She was accepted for the "Whos Who" among students in American Universities and Colleges. Candidates must be outstanding in scholarship, activities, leadership, citizenship and service. Mary has been accepted as a member of Delta Epsilon Sigma, a scholastic honor society for students, alumni and faculty members of Catholic Colleges and Universities. On May 25th, she was crowned Campus Queen. She has accepted a position in the Quality Control Laboratory of Stokley Foods, Inc., as Food Analyst and assistant to

Dr. Rutledge. We join Mary's many friends in wishing her the greatest success in her wonderful new undertaking.

No. 7, Forest City, Pa. — Hello, Everyone! This is going to be just a little note to remind you we are making arrangements for our coming Bingo Party in September, but we haven't yet set the date. All members are asked to donate some little gift and bring it to our next meeting, or to the home of our President, Mrs. Anna Kameen or Mrs. Christina Glavich or at my home. We will gladly accept anything—let's all cooperate and make it a 100% turnout!

To all our members, or their families who are ill, we wish a speedy recovery.

Mrs. Marolt is back with us after her serious illness and is now feeling fine. We're glad to have you back, Mary!

Welcome greetings to all our new members. Let's all try our best to secure more members—it's easy—just ask your friends.

Best wishes are sent to all the new friends I met at the Convention in Detroit.

With hopes of seeing a bigger attendance at our next meeting and wishing every one a happy vacation and good health, I close.

Christine Menart, Secretary

No. 13, San Francisco, California — First and foremost, the plans for the United Slovenian Lodge Bazaar to be held Friday, Saturday, Sunday September 19, 20, 21, 1952 have reached final stages. The Slovenian Women's

Our deepest sympathy

Branch 2, Chicago, Illinois has been deeply saddened by the loss of two very diligent members. On August 21st,

MISS MARGARET BANICH, age 33, closed her eyes in sweet slumber

Only a few days later word came from Cherbourg, France, that

MRS. MARY KOVACIC, who was on a trip to visit her sister in Europe, passed away in a hospital in Cherbourg. Her son, Frank, was at her bedside at the time of her death. Her body was shipped to Chicago and arrived on September 2, for burial from Zefran's Funeral Home, 1941 W. Cermak Rd. on September 5, 1952.

We express our sincere sympathy to the bereaved families. May God reward them both with eternal happiness for which they sacrificed their lives.

Union will be in charge of the Groceries and Cake Booth. All the Ladies are requested by our chairman, Mary Plutt, 430 San Bruno Avenue, to call at her home or attend the September meeting of S. Z. Z. and donate any gift regardless of the size. All gifts will be greatly appreciated. LET'S SHOW THE GROUP THAT SLOVENIAN WOMEN'S UNION KNOWS HOW! Let's try our best to put this over the top as our showing is most important to our booth. The money will go to the improvement of the hall. Ladies, this is your chance to do your part! Call Mary Plutt or attend the September meeting!

Branch #13 extends congratulations and good wishes to each and every



PERDANS CELEBRATE DOUBLE EVENT

Supreme Officer. It is with this able leadership S. Z. Z. enjoys the success it knows. We know Corrine Novak will follow in the footsteps of her very efficient mother, and execute her duties as well as Albina. To Albina, we extend a thanks for a job well done in the past and wishes for her continued success in her new position.

San Francisco has the honor of having a Supreme Vice President as President of Branch #13. We knew when we sent Rose Scoff to the Convention she would endear herself to everyone with whom she would come in contact. This is the first time in twenty-five years, San Francisco has been listed having a Supreme Officer. "Our Rose" can indeed be commended on her success at the Convention. It is with pride and pleasure we report this marvelous move forward San Francisco has made through the work and charm of "OUR ROSE."

A complete report on the Convention was given by President Rose Scoff, and guest speaker Bara Kramer. We learned much of the function and pleasures extended each and every candidate. Both our beloved Bara, and Rose were impressed with the kindness shown them, and for the many hours of genuine pleasure to have been in the company of such a wonderful group of fine women. Truly S. Z. Z. has a chosen membership throughout the United States it can well be proud of, and each member can be proud of her affiliation with this fine organization.

After our meeting President Rose Scoff was surprised with a lovely Social. A large cake with the inscription "Welcome Home Supreme Vice President," was the main feature. Candles graced the formal table and

everyone enjoyed the surprise and dismay of "OUR ROSE". We presented Rose with a lovely necklace of Brilliants as a lasting reminder of a job well done. The evening was a real success and we thank our Committee so much for the good food and merriment.

Due to Convention News etc. this next announcement was not printed and being news our members will enjoy, we will repeat same: April 15th was a day of much happiness in the home of Matt and Mary Yerman of 543 Rhode Island Street. They celebrated their Fortieth (40th) Wedding Anniversary, with their seven grandchildren and four children. Mr. and Mrs. Yerman have known many hours of worry and care with their two sons in the Armed Service during World #2. We are happy and pleased God allowed a united family for a day as important as your 40th Anniversary. May God grant you many more years of happiness together with your lovely family.

Sister Mary Slance is proud and pleased with her branch. It has been a great happiness to Mary during her long illness to see her beloved organization progress so well. We are trying to do a good job until you can return, Mary. Through you we have learned much and prospered due to all the work and years of active duty in the past. Hurry and get well, we all await your return.

Frances E. Chiodo, Reporter

No. 17, West Allis, Wis. — The time is almost here, so here is a little reminder that the regular monthly meeting will start again on the third Sunday in September, at St. Mary's School Hall, 2 P.M. Please, try to

The Adolph Perdans, popular managers of the Slovenian Home Lanes on Waterloo Road, Cleveland, Ohio, celebrated two events within the recent weeks which have left them very, very happy. They were pleasantly surprised at a party given for them on the occasion of their 25th Anniversary a few weeks ago. All their friends arrived at the Lanes and showed them a really wonderful time. The next surprising experience occurred a few days later when their beloved son, Pvt. Robert Perdan arrived home from Korea, ready to shed his battle clothes for permanent civilian attire. Adolph and Mary deserve only good luck and if this is any indication of their future, it's a mighty good sign. Mary is the daughter of our well-loved Mr. and Mrs. Frank Rupert of Shawnee Ave. Mrs. Frances Rupert is still remembered for her loyal work as Supreme Officer of SWU before she became disabled and Mr. Frank Rupert is one of the leaders of the Euclid community of Slovenes. Adolph's family is well remembered also. His late mother was a loyal member of SWU and his late father, Mr. Rudolph Perdan was Supreme President of AFU when it was known as JSKJ some years ago. We add our congratulations to the Perdans and their wonderful family of three sons. Bog vas živi!

attend all future meetings.

Our "Pillow Case Card Party" will be held in the School Hall on Sunday, October 5, 1952 at 2 and 8 P.M. Those who promised to donate pillow cases are kindly requested to bring them to the meeting or to my home. A special appeal is extended to those who haven't as yet contributed to do their part this time. All members and their friends are invited to this grand Card Party. Let's make it, A BIG DATE! Everybody is most welcome!

Wishes for a speedy recovery are expressed to our sick members.

Best wishes to all,

Marie A. Floryan, Secretary.

No. 20, Joliet, Ill. — LOOKING BACK — Ten years ago the cadets returned from their Cleveland, Ohio weekend, where the team under Captain Jo Goron won the title of Honor Cadets at the Ohio Field Day program August 29. Also included in the month's program was the music festival at Richards Street field, where the team drilled.

Five years ago all of our units — senior and junior drill teams, mascots and baton twirlers — marched in the Labor Day parade behind our American Legion Harwood post band, who incidentally this year seeks its seventh American Legion national title.

PRESENT EVENTS — The cadet alumnae held their July family gathering at Inwood Park, where the children especially had loads of fun. August is another Inwood Park picnic, while in September we resume the home meetings.

A resolution sent by the branch recently to President Truman and Secretary of State Dean Acheson reads as follows:

"Whereas, we as a peaceful nation



SPECIAL CONVENTION FEATURE

Convention memories would not be complete without giving you a few details of the special surprise feature, which was a part of the convention banquet program. This special feature was enacted by our Joliet cadets, who wished to surprise our foundress and honorary president Mrs. Marie Prislund. On the preceding day she celebrated her birthday and as a beginning the Joliet delegation presented her with a lovely orchid, while the Junior cadets came into her coach especially to sing "Happy Birthday, Mrs. Prislund".

hoping for true peace and freedom throughout the world through Christian philosophy for all nations against the aggressors and enemy of such way of life, and

Whereas, our native Yugoslavia is one who suffered much aggression and brutality from the Italian nation in recent wars that cannot be forgotten, and

Whereas, at various opportunities it is attempted to deprive Yugoslavia of certain territorial rights, namely, the territory of Trieste, and

Whereas, it is rightfully and deserving in the true sense of harmony and fairness that Yugoslavia, the brave nation and ally that bore much suffering and tyranny, be given and sustained with proper diplomatic authority to execute her rights in Trieste and the "A" Zone as she did to help the allies against our enemies in the World War no. 1 and no. 2, and

Whereas, it is deemed our sacred duty that we, the United States, stand by the Yugoslavian people, who at this moment are looking forward to her allies not to concede their rightful territory Trieste to the once enemy of Yugoslavia and the United States, and

Be it resolved, that the members of branch no. 20 with its 800 members, the second largest in the Union, held at their regular monthly meeting in Joliet, Ill., appeals and requests to his excellency the President of the United States, Harry S. Truman, and the Secretary of the State Hon. Dean Acheson, to do all in their power to prevent the United Nations body from granting the common enemy of Yugoslavia, Italy, any concession as Trieste and its surroundings."

The White House reply:

"Your telegram of June twenty-

Following our drill teams' exhibitions the cadets in unison sang the birthday song during which the senior captain Dorothy Govednik and the junior captain Elaine Troppe presented Mrs. Prislund with gifts.

As planned this was to have concluded the special feature. But then the cadets bestowed on me and my husband numerous gifts in honor of our 32nd wedding anniversary. We received a beautiful Cory chrome automatic coffee brewer, flowers and individual remembrances. To be the

third, on behalf of the Slovenian Women's Union of America, has been received by the President. He is deeply grateful to you and those you represent for the greetings you extend to him.

Very sincerely yours,
WILLIAM D. HASSETT
Secretary to the President"

From the Department of State:

"The receipt is acknowledged of the Resolution you addressed to Secretary Acheson on behalf of Slovenian Women's Union branch no. 20 in which concern is expressed over the ultimate disposition of the entire Free Territory of Trieste. By reference from the White House, this Department has also received your similar communication to the President. Thank you for making your organization's views known to the Government.

The memorandum of Understanding signed at London on May 9, 1952, related solely to administrative matters in Zone A of the Free Territory of Trieste, and in no way prejudiced the ultimate solution of the future of the territory as a whole. All inhabitants of the Zone will continue to live in the enjoyment of Human rights and fundamental freedoms without distinction as to race, sex, language or religion.

The United States believes that a final solution of the Trieste question would greatly strengthen the unity of Western Europe. It is the sincere hope of the United States that the Governments of Italy and Yugoslavia will be able to achieve by mutual agreement a settlement acceptable to both.

Sincerely yours,
GRACE B. RUCKH
Information Officer
Division of Public Liaison"

recipients of these gifts we were no less surprised than Mrs. Prislund. We could not find words to thank our cadets for their expressions of thanks for our efforts and sacrifices rendered unto the drill teams.

It was the opinion of the local branch's officers for some time to award medals to the cadets who have been loyal to the senior team since the last convention. Therefore as an additional surprise the branch president Mrs. Emma Planinsek presented the following girls with medals: captain Dorothy Govednik, Olga Ancel, Dolores Bostjancic, Dorothy Bostjancic, Jonita Erjavec, Rita Lightner, Theresa Mikolic, Irene Planinsek, Mildred Pucel; as well as a special recognition to our hard-working captains Dorothy Govednik and Elaine Troppe.

In conclusion I extend my appreciation to the cadets of both teams for their remembrances, for the flowers and to the Joliet delegation for the beautiful corsage, presented me on the closing day of the convention. Such lovely memories cannot be forgotten. May God bless you all! In gratitude I remain — JOSEPHINE ERJAVEC.

As reporter to the ZARJA I am about to commence my 15th year. It is indeed a great satisfaction to me to receive spoken and unspoken words of gratitude for my enviable record of long and faithful reporting of news from a proud, honest, hard-working city of Champs — Joliet. I sure would like to hear of another ZARJA reporter who can surpass my record.

In closing I'm

LOOKING FORWARD — to success for our Slovenian sheriff candidate John L. Jevitz. Don't forget to cast your vote for a thoroughly honest, civic and community-minded Catholic leader on September 16.

Olga Ancel

WEST PARK FAMILY TOURS WEST

A recent trip to Pueblo and Leadville, Colorado, and that is quite a trip from Cleveland was enjoyed by our family. In the party were my mother, and my daughter, Mrs. Albina Capek, 6539 Rogers Avenue. We left June 14th and in Pueblo we stayed with Mrs. Mike Papesch and her mother-in-law, Mrs. Mary Papesch. We visited Mrs. Frances Turk and her sister Mrs. Rose Grebenc. At Heagler's swimming pool we cooled off and at the same time visited Mrs. Mary Heagler who was not feeling too well. Another friend, Mrs. Mary Russ visited with us. On the 21st of June we left for Leadville and enjoyed the train trip into the mountains. There we stayed with Miss Mary Klun. In Leadville we visited her brother Joe Klun who operates a grocery store and Mrs. Angela Blatnik. Mrs. Angela Kerzon invited us over for dinner and we were treated with real western hospitality. Mrs. Rose Sadar, who has

a tavern on Elm Street was celebrating her 80th Birthday and we joined the party and had a wonderful time. After spending a week in Leadville, we went back to Pueblo and met my brother Pete Perusek and my sister, Mrs. Pauline Friedel and her daughter-in-law, Anne Bozic Friedel who left Cleveland June 26th for Pueblo. Together we visited the Royal Gorge and were thrilled by that wonderful sight. Then, we went to Canon City and saw the State Prison. We left for Cleveland June 30th. It was a wonderful trip and one I'll never forget.

Mrs. Frances Perusek,
member branch 21.

No. 21, West Park, Cleveland, Ohio — We had a wonderful attendance at our August meeting. Since we are not holding our Annual Picnic, each member is requested to donate \$1.00 to our treasury.

Our recording secretary, Anna Pelic returned from Europe where she says she had a wonderful time. She showed us pictures of her family there and also told us how the people there survive under the high cost of living. There is a scarcity of almost everything and whatever is available is very high priced.

If you know of any sick member, please contact me, because any sick member confined to a hospital will receive remembrance from the branch.

We welcome to our branch four new members, secured through the untiring efforts of President, Mary Hosta. They are Donna and Josephine Vrtanek and Marlene and Barbara Hanchette.

Good luck to Albina Novak from our branch.

We sincerely request our members to attend the meetings and get into the swing of things. We have little socials after each meeting.

Stella Danculovic, Secretary

No. 23, Ely, Minn. — Our meeting in July was very well attended and plans were discussed for our annual outing which will be held on our meeting night, the third of August. The committee for the outing, which will be held at Semers Park at Shagawa Lake are the following: Mary K. Novak, Pauline Pishler, Barbara Rosandich, Mary Knapp, Rose Ferderber and Stephanie Vranesich.

At our July meeting, we played Canasta and were served a delicious lunch by our committee, Mary L. Pucel, Margaret Pecha, Molly Richards and Barbara Rosandich. Angela Goddec won the attendance prize.

I'm sorry to report that due to the steel strike, we were unable to attend the annual pilgrimage to Lemont this year as we planned. But we just couldn't get enough members for a chartered busload.

On behalf of the Dawn Club mem-

bers, I wish to congratulate the new officers on the Supreme Board and especially to our new Secretary Albina and to our new Editor Corinne. May God give you all his blessings for a very successful future.

Fraternally yours,

Your reporter, Mary Shikonya

No. 24, LaSalle, Ill. — St. Roch's Picnic and Bazaar was a grand success! First of all we must thank God for the perfect day. Father Michael Zeleznikar and Father Hunt wish to thank all the merchants for their wonderful gifts. And thanks to the parishioners who gave towards the picnic. No matter how large or small the donation, it was appreciated. To all those who worked at the grounds and especially the committees who took charge, for their wonderful work, a vote of thanks. The good Lord will bless each and every one of you, and both Fathers will remember you in their daily prayers. This picnic was one of the best ever held on our grounds!

Now we will remind you that in October we will have a Mission. The week of October 19 to 26th it will be in Slovenian and October 26 to Nov. 2nd will be in English. So we are asking you to keep these two weeks in mind. We ask that you remind your friends, especially those interested from LaSalle, Peru, Oglesby, Spring Valley and DePue, to attend. Missions come but once every few years; therefore, our parish will have it in the month of October. We hope each and everyone of you will be there. Forty-hours will also be held this year in the month of September.

School days are back again, and our pastor asks that each and everyone of your children attend a Catholic school. We hope that you will do so. Your children need religion as well as other activities, and St. Roch's have both. Father John has organized many sports and will do more in the future. So don't forget St. Roch's School for your children.

Again the bowling season is around the corner. How time flies! Soon there will be a bowling tournament. We ask that all our bowlers join some kind of league, so that when tournaments roll around, they will get in full swing. Young and old should join. This year the S.W.U. Tournament will be held in Chicago, and that is only a step away from LaSalle. So let's try and help our neighbors, when the time comes. You might say the time is a long way off, but it's really only a few months.

Now I would like to congratulate the new officers who were elected at the last Convention, and thank the out-going officers for their hard work. We are very happy to learn that the new main office will be in Chicago. With the help of God we should be able to continue our fine progress.

A twenty-fifth anniversary celebration was enjoyed by Mr. and Mrs. Harry Krogulski last month. The couple spent a few days on their second honeymoon traveling to Detroit and Chicago. They are the parents of two children, Paula Jean and Kenneth. Kenneth has been on the Honor Roll at St. Bede's since he started school and also is an A student at St. Roch's. Keep up the good work, Kenneth. Mrs. Krogulski has been the past president of our Branch #24. We wish them all the best of luck and future success.

We wish to those who are on the sick list, a very speedy recovery.

Ann Pelko

No. 27, North Braddock, Pa. — Summer is just about over and here is hoping that everyone enjoyed the summer months. I don't think there is one person who can say the summer wasn't hot enough. With the closing of summertime comes the month of September, school bells and autumn leaves. There will be many a proud mother with a tear in her eye as she sends off her child to school for the first time, realizing that the baby is gone and boyhood or girlhood has begun. May God bless them and guide them on their way forward, so that they may become great men and women of our country.

To any member who is sick, God grant her good health again.

Any member who is in arrears with her dues, please get in touch with our secretary.

Hoping to be with you again next month, God willing,

Mary Stephenson, President

No. 54, Warren, Ohio — Congratulations to our newly elected Spiritual Adviser Rev. Alexander Urankar and to all the Supreme Officers who will serve on the Supreme Board for the next term of three years. We are confident of your integrity and ability and are certain that you will all be working for the future progress and welfare of our beloved Slovenian Women's Union.

On July 10th we were invited to the farewell party given in honor of our newly elected supreme secretary, Mrs. Albina Novak and her daughter Corinne who left our state and moved to Chicago, Illinois to carry on the important duties in our Home Office. The best of luck to you and may you continue to devote your best for the good of the membership as you have been doing in the past for many years. We will miss you all greatly because of your efficient leadership and general activities but we know that from now on you will be able to accomplish much more for the welfare of our organization. God bless you and we hope that you will enjoy your new location in Chicago. We were all very thrilled to hear that S.W.U. has now

the opportunity of owning its own Home Office. Good luck to such an enterprise and we are with you 100% on this deal.

Our convention was very interesting in every respect. I'm certain that much was accomplished and as far as I remember this convention had the most interesting program all around. The members will without a doubt soon realize the benefits the organization will be deriving, especially in our youth division. As you have already been told, we now accept boys from birth to 12 years of age into our organization. It is our earnest desire that you will all enroll your boys and help our branch to make a good showing in the increase of juvenile membership.

We extend our deepest sympathy to the bereaved Petrich family. Mrs. Angela Petrich and Mr. Frank Petrich both lost their beloved mothers. Mrs. Angela Petrich also lost her dear aunt Mrs. Pirc in Cleveland, Ohio. Mrs. Petrich stayed with her aunt when she came from Europe 15 years ago and she also was married from her aunt's place.

Our community also mourns the loss of its citizen Mr. John Jez, who was president of our Slovenian Hall. Our secretary Mrs. Watko also had great sorrow befall her family. Her mother passed away suddenly on July 4. Our deepest sympathy to the bereaved families. May God give all who passed away eternal rest and may the perpetual light shine upon them!

Many thanks to all our generous and wonderful members who treated us with all sorts of good things at our meetings, the month that they celebrate their birthdays. We have a party after every meeting, so don't miss the good time that we have in store for you, but plan to attend every future meeting!

To the Petrich Family who have moved out on the farm we extend our best wishes for future happiness and contentment.

Our recording secretary Tillie Zaggar gave up her office temporarily because of the blessed event. Congratulations! To her successor Anna Savor go our best wishes for a successful term of office.

A CORDIAL INVITATION is extended to all our members and also neighboring branches and our many friends to attend our dance on September 28th which will be held in celebration of our 20th anniversary since the founding of our branch. Because of the strike and other draw backs, we did not go ahead with the first plans to have a grand celebration, however we will have a very enjoyable affair and we assure everyone a good time if they attend. So will be seeing you on September 18!

Rose Racher, President

No. 55, Girard, Ohio — Hello Friends! I am writing this article in place of our reporters, so if it gets a little boring, just pass on to the next! We have two wonderful people for reporters, but both are making their fondest dreams come true, raising a family. So Congratulations to Anna Marie Racick, on your new arrival, a son, born August 9th. Margie Robsel, our other reporter told me that "Old Man Stork" is hovering over her home, too. Congratulations.

Our branch held the Social Picnic at Woodland Park in McDonald, Ohio on July 20th. A fine time was had by all. The youngsters had a "penny scramble" and there were other races and games. Mayor and Mrs. Joseph Catone, Barbara Umek and Margaret Umek were in charge of the entertainment and did a wonderful job. "Thanks, Folks!"

Must say that we all missed Theresa Lozier at our picnic. Theresa has had a little trouble with her back, but she is fine now.

On August 10th, we made a pilgrimage to the Shrine of Lourdes in Euclid, Ohio. Mrs. Helen Kren was chairman and Catherine Lozier, co-chairman. Msgr. Skrbec offered Holy Mass for all our members; and the majority of the members present received Holy Communion, which we hope pleased our Heavenly Father so that He will continue to shower blessings upon our branch. Monsignor had a wonderful sermon in Slovenian and also led our group in the Stations of the Cross. All the members seemed to enjoy the day, one long to be remembered.

Our next "Doing" will be the "Grape Harvest Dance" at the Slovenian Home on October 4th. Emma Zore is the Chairman. All are invited to attend and I am sure you will enjoy yourselves, so please come!

Mrs. Mary Kambic, and Mrs. Barbara Komlanc are on the sick list. We hope you both have a very speedy recovery.

Bobby Lozier, grandson of our past president, Theresa Lozier is our first male member. "Welcome, Bobby!"

Our meetings have been well attended, so we hope the future will be as bright. Wishing all God's Blessing and the best of health.

Mary Ann Mehalco, President

No. 57, Niles, Ohio — We had a wonderful attendance at our August meeting. Keep it up! We hope that others will follow the good example.

Many thanks to all our members who are busy with disposing of the beautiful greeting cards which we now have on sale for the coming holidays. We appreciate every patronage. Show the samples to your friends and neighbors and let's all help in getting as many orders as possible for this is one good way of building up our treasury.

I'm deeply grateful to all for the birthday greetings and I enjoyed the singing of "Happy Birthday" very much. God bless you and congratulations to all who are celebrating their birthdays in the near future.

Johanna Prinz, Reporter

No. 62, Conneaut, Ohio — The members and their children enjoyed our July meeting at which time we had a weiner roast. It is lovely to see the families get together especially as the children grow older and become men and women. Special thanks to Sister Mary Blazek for offering her Lakefront cottage for the occasion. We all had a very enjoyable time and hope we receive another invitation soon.

Sorry to hear that Madeline Galliazio is on the sick list, but we are glad to have Treasurer Anna Mundi off the sick list. Anna hasn't missed one meeting that I recall, and we are happy her record wasn't broken by this recent illness.

We extend congratulations to Bertha Vignal whose daughter presented the family with a darling baby girl.

We extend sympathy to Florence Capela, whose beloved grandfather passed away. "The Lord giveth and the Lord taketh away."

The time for our drawing is near. The new exclamation is "Everything is sew, sew, sew!" See you next month.

Peggy Gurto, Secretary

A NOTE OF THANKS

I wish to express my thanks and appreciation to all the officers and members of Branch 63, Denver, Colorado for the lovely surprise party given me at our last meeting. Our ladies prepared everything from a delicious lunch to wonderful entertainment, and I shall always cherish the memory of that night and the friendliness of all the ladies. God bless you all!

Mary Kovach, President

No. 73, Warrensville, Ohio — Vacation days are over; our children will be going back to school and everything back in routine. Let's start our meetings also with a bang and a full house.

Members, who are in arrears with dues, please pay up to Louise Epley, secretary, at your earliest convenience. Remember that she has to use her own money when you do not pay because to keep things straight at the main office, the secretary must remit all dues promptly every month. May be you think that it's no bother for her to pay 35 cents a month that you owe, but you must remember that it counts up when more members have the same idea. So please make Louise happy and see that your dues are paid up.



WOMAN'S GLORY The Kitchen

All recipes
are tested
by contributor
Frances Jancer
1110 — 3rd St.,
LaSalle, Ill.

I wish to take this means of thanking the hundreds of people who sent me cards while I was a patient in St. Mary's Hospital in La Salle, Illinois. It certainly was very nice of all of you to remember me.

* * *

Macaroni, spaghetti vermicelli and noodles are the more commonly used Italian pastes. These are prepared in many different ways, and the Italians have taught us to use them with tomato paste, savory sauces containing onions, peppers and garlic, and serve them with grated cheese or a cheese sauce. As extenders of meat, chicken, eggs and other foods macaroni products deserve an important place in menu-making.

CHEESE NOODLE CASSEROLE

½ lb. bacon diced, 1½ cups cooked wide noodles, 1 cup cottage cheese,

½ teaspoon salt, ¼ teaspoon pepper, ¼ teaspoon paprika, ½ cup buttered bread crumbs.

Pan-broil bacon until crisp, add cooked noodles, cheese, and seasonings, mixing well. Turn into greased casserole, sprinkle with crumbs and bake in moderately hot oven 375 degrees for 20 minutes. Makes 6 portions.

CORNEB BEEF SPAGHETTI

½ package (8 oz. pkg.) spaghetti, 2 cups chopped corn beef, 1 small onion, ¼ cup butter, ¾ cup canned mushrooms, 1 cup canned red kidney beans, ½ teaspoon salt, ½ teaspoon pepper, 1 cup canned condensed tomato soup, ¾ cup grated American Cheese.

Cook spaghetti. Sauce corned beef and onion in butter 8 minutes, stirring frequently. Arrange half of spaghetti in greased casserole, then layers of ½ the meat, mushrooms and beans; season with salt and pepper. Repeat layers in reverse order, having spaghetti on top; pour soup over spaghetti, sprinkle with cheese and bake in moderately hot oven 375 degrees about 30 minutes. Makes 6 portions.

Frances Jancer.

SAUERKRAUT SPAGHETTI

2 cups prepared canned spaghetti with tomato sauce, 2 cups canned

sauerkraut, 6 slices bacon.

Put alternate layers of spaghetti and sauerkraut in greased baking dish; cut bacon slices in halves and arrange on top. Bake in moderate oven about 30 minutes, or until bacon is crisp. Makes 6 portions.

NOODLE RING

½ package (8 oz. pkg.) flat noodles, 3 eggs separated, ½ cup milk, ½ cup cream, ¼ cup grated cheese, ½ teaspoon salt, dash of pepper.

Cook noodles. Beat egg yolks until thick and light, add milk and cream, noodles, cheese and seasonings; fold in stiffly beaten whites. Turn into well greased 8 inch ring mold, set in pan of hot water and bake in moderate oven about 1 hour.

Turn out round serving plate and fill with well-seasoned creamed chicken, mushrooms or fish, as desired. 6 portions.

BAKED SALMON MACARONI

3 cups cooked macaroni, 2 cups salmon, ½ cup buttered bread crumbs, 2 cups milk, tablespoons butter, salt and pepper to taste.

Drain and flake salmon, remove bones. Fill well oiled baking dish with alternate layers of salmon and macaroni. Add milk and seasonings. Dot with butter. Cover with crumbs. Bake in moderate oven 1 hour.

A number of us members had the pleasure of attending the farewell party given for our new Supreme Secretary Mrs. Albina Novak and her family who are moving to Chicago to take charge of the Home Office. We all had a wonderful time. Branch no. 73 congratulates the Novak Family and we wish them all the luck in the world. God bless you, Albina, Corinne and Gloria.

We are glad to hear that Rudy Gorisek, son of Mrs. Mary Gorisek is on his way to complete recovery from the critical injuries sustained in the automobile accident. Here's hoping that he will soon be back to work, fully recovered.

At the time of this writing, Michael Juratovac, husband of our President, Mary, is in the hospital for observation. We hope that he will return very soon with a good report.

To all our sick members we wish a speedy recovery.

To all who have birthdays: Happy Birthday!

We sincerely hope that the new home of John and Sylvia Kocjan will bring much happiness to them! — Sincerely yours,

Frances Travnik, Reporter

To keep pictures from slipping or hanging unevenly, hang them first facing the wall. Then turn over, crossing the wires which will not allow slipping in any direction.

When sewing buttons on a garment place a straight pin under the first stitch. When button is sewed on, take pin out, this loosens the thread, making a shank and the button will be easier to handle.

Lipstick marks can be removed from most fabrics by sponging the spots with kerosene and washing in hot suds.

With pinking shears, cut hankysized

squares from hopelessly worn out shets, etc. No harm is done if children lose them while at play.

Drop cookie dough from a spoon, press the mixture with the bottom of a bottle which has been dipped in sugar. This quick method gives cookies a nicely glazed surface.

Butter rubbed on the rim of a saucepan will keep milk from boiling over.



GOOD NEWS!!!

The fourth supply of our much in demand cookbook

WOMAN'S GLORY — THE KITCHEN

is now ready for delivery. Don't delay with your order but send it today with two dollars which covers cost of mailing to:

ALBINA NOVAK,

1937 W. CERMAK RD., CHICAGO 8, ILL.

Juniors' Page

No. 20, Joliet Jr. Cadets — As you all probably know on July 20th a pilgrimage was held at Lemont, Illinois by the Slovenian Women's Union of America. Cadet Joan Berard and myself had the honors to sell flowers to all the good people who attended from far and near. The weather, being as hot as it was did not spoil the attendance of the pilgrimage. This was my first time I ever went to a pilgrimage and I was really impressed by it all. The procession to the grotto was holy to be seen. Joan Berard and I attended the pilgrimage with our parents and grandparents, and oh! yes we did have our little brothers along. Joanie's brother Jimmy is just a little baby and is he cute. My brother is way past the cute age, if you know what I mean.

As you read this article, most of us Juniors will be sitting at our desks with our dreamy eyes, thinking of all the good times we had on our vacation! Oh well, it is only about 300 more days till next vacation.

Condolences to all students,
Sandra Rosenquist.

AUTUMN

I like our yard in Autumn,
Though all the trees look bare,
So blue—and through the branches,
The sky seems everywhere!

Everybody goes to everybody's house for Trick or Treat. Why not help mother prepare the treats for your house?

Short-cut fudge is easy to make and tastes elegant.

You'll need,
2 packages of semi-sweet chocolate
¾ cup sweetened condensed milk
1 teaspoon vanilla

Melt the chocolate in the top of a double boiler. Remove from heat. Stir in the milk and vanilla and mix until all is well blended. Turn this mixture into a greased pan.

Allow the pan to stand for several hours and then cut the fudge into squares. Wrap the squares into little individual pieces of waxed paper to make them look nice.

To dress-up your short-cut fudge, sprinkle it with chopped nuts. Or shape the fudge into ¾ inch balls instead of flattening it in the pan. Roll these balls in shredded coconut or press whole walnuts or pecans in them. Wrap these balls in wax paper, too.



JUMP-ROPE SONG

January February March
March March
Down to the bakery shop to
buy some tarts
Nod to the baker
Shake hands with the maid
Turn around turn
around and after you do
Stoop down once to buckle
your shoe
1 2 3 4 red hot pepper



MANNERS

On muddy days
I wipe my feet
When I come in
Because I'm

I brush my teeth
And always mean
To wash my hands
Because I'm

I say "Good Morning"
And "Good Night"
And "If you please"
'Cause I'm

Ans.: Neat, clean, polite.

APPLE TIME!

September is apple time!

We bring apples to our teachers.

We eat the rosy red fruit at recess, at lunch, and sometimes even before we go to bed.

And we have apple desserts. They are wonderful.

An easy-to-make dessert is Apple Crisp. To make it you'll need,

6 to 8 peeled apples, cut in quarters
½ cup butter or margarine
1 cup of sugar
¾ cup all-purpose flour
1 teaspoon cinnamon

First place the quartered apples in a 2 quart greased baking dish. If the apples are very dry add a tiny bit of water. If they are juicy leave them alone.

In another dish work together the butter, sugar, flour and cinnamon. When this mixture is crumbly and well mixed, pack it over the apples.

Put the baking dish in a 375 degree oven and bake for about 50 minutes.

This dessert is best served warm. It can be eaten plain, topped with plain or whipped cream, or best, served with a tiny dab of ice cream.

There are many ways of doing things—a casual glance discloses some folks turn up their sleeves and work, and some turn up their noses.

THE BIG WHALE

The largest animal that exists in the world today is the whale.

The whale doesn't have to worry about its size. If a puppy gets too fat its legs will not carry him. But a whale is supported by the water and can grow and grow.

A whale is not a fish. It breathes air by means of its lungs as you do. But a fish breathes air by means of its gills in the water. So if a fish is kept out of water any length of time it would die.

A whale does not spout water as many people think. He spouts air! When he dives deep into the ocean in search of food he stays under a long time. The air he is holding in his lungs gets heated. When he comes to the surface he lets out this warm air. It makes a great spray of steam in the cold ocean air. The whale spouts out of his nostrils which are either at the very top of his head or at the tip of his snout.

Because the whale is a mammal, it is a warm-blooded creature. Unlike a fish which changes its body temperature to fit the temperature of the water, the whale's body temperature remains the same as ours does. Therefore, in order to protect him from the intense cold of the ocean, he has a layer of fat or blubber under his hide. This is his coat of protection just as we wear heavy clothes in winter. The farther north they go, the heavier the coats of blubber. Whales in the warmer seas have a lighter coat of blubber.

There are two main types of whales: The baleen whales and the toothed whales. The baleens have whalebone instead of teeth. This whalebone hangs in rows on either side of the mouth. The baleen whale scoops up small shellfish which is its food, squeezes the water out with its huge tongue and swallows them whole. The baleen whale's throat is very small.

The toothed whales feed on fish and squid. They have large peglike teeth with which to grasp their prey. Because their food is large their throats are large, too.

WILD ANIMAL ALPHABET

A is for Aardvark—a name for earth pig,
B is for Badger who adores to dig,
C is for Chipmunk with nuts in his cheek,
D is for Dik-dik, so shy and so meek,
E is for Eland, filled with fears,
F is for Fennec, a fox with big ears,
G is for Galago who like a monkey appears,
H is for Hyrax—in the Bible called "Coney,"
I is for Ibex with horns long and bony,
J is for Jerboa—a two-legged mouse,
K is for Klipspringer with a cliff for a house,
L is for Lynx which wears a short tail,
M is for Marten, quite shy as a quail,
N is for Nyala with fringe on his back,
O is for Ocelot who makes chicken a snack,
P is for Potto who eats when you're in bed,
Q is for Quagga with stripes on his head,
R is for Raccoon who is masked like a clown,
S is for Sloth who lives upside down,
T is for Tapir whose baby is brown,
U is for Ukari, a monkey with red face,
V is for Vicuna, who stays in a high place,
W is for Warthog whose face is a hex,
X is for no wild animal beginning with X!
Y is for Yak with his hair coarse and black—
Z is for Zebu with a hump on his back!

NOT SO GOOD

A cook decided to quit her job. Mistress (upset): "I can't understand why you are leaving. Haven't we treated you like one of the family?" Cook: "Yes'm, you has, and I don't think I can put up with it any longer."

One thing you've got to admit about the little red schoolhouse—it had something in back of it.

PODRUŽNICE S.Z.Z. IN NJIH ODBORI

ŠT. 1, SHEBOYGAN, WIS.

Preds.: Christine Rupnik, 530 So. 13th St.
Tajn.: Theresa Zagozen, 1624 So. 9th St.
Blag.: Christina Sterk, Grand Ave.
Seje: Drugi torek v cerkveni dvorani.

ŠT. 2, CHICAGO, ILL.

Preds.: Josephine Zeleznikar, 2045 W. 23d
Tajn.: Lillian Kozek, 2244 S. Wolcott
Blag.: Mary Tomazin, 1904 W. Cermak
Seje: Drugi četrtek v cerkveni dvorani

ŠT. 3, PUEBLO, COLO.

Preds.: Anna Pachak, 2009 Oakland ave.
Tajn.: Ant. Klune, 1238 Bowhen Ave.
Blag.: Mary Kukar, 1231 Taylor Ave.
Seje: Prvo sredo v mesecu, 7 p.m. St. Mary's Hall

ŠT. 4, OREGON CITY, ORE.

Pred.: M. Polajner, 1112 J. Adams St.
Tajn.: Mary Gerkman, R. 2 Box 59
Blag.: Stazi Petrich, 609 Madison St.
Seje: Drugi torek ob osmih zvečer.

ŠT. 5, INDIANAPOLIS, IND.

Preds.: Louise Yeager, 912 No. Warman
Tajn.: Julija Zupancic, 2826 W. 10th St.
Blag.: Anna Trauner, 920 No. Holmes
Seje: Tretji četrtek S.N.D. 7:30

ŠT. 6, BARBERTON, OHIO

Preds.: Margaret Naizer, 821 Wooster Rd.
Tajn.: Mary Fidel, 86—15th N. W.
Blag.: J. Killoran, 906 W. Tusc. Ave.
Seje: Prva nedelja v mesecu v farnem "Club House"

ŠT. 7, FOREST CITY, PA.

Preds.: Anna Kameen, Depot St.
Tajn.: Christine Menart, 741 Main-Vandling
Blag.: Rose Kotar Oven, 142 Center St.
Seje: Zvon Hall 2nd Sunday

ŠT. 8, STEELTON, PA.

Preds.: Anna Zlogar, Box P. O.
Tajn.: Dorothy Dermes, 222 Myers St.
Blag.: Katie Belleic, 245 Fredrich St.
Seje: Tretjo nedeljo v mesecu

ŠT. 9, DETROIT, MICH.

Preds.: Mary Gornik, 18095 Hull
Tajn. in blag.: Angela Stupar, 6434 Morse St.
Seje: Church Hall, 2nd Sunday, 3 P.M.

ŠT. 10, CLEVELAND (Collinwood), O.

Preds.: Mary Urbas, 833 E. 156th St.
Tajn.: Frances Susel, 364 Babbitt Rd.
Blag.: Filomena Sedej, 713 E. 160 St.
Seje: Drugi četrtek v mesecu v Slovenskem Domu na Holmes avenue

ŠT. 12, MILWAUKEE, WIS.

Preds.: Francos Plesko, 1326 W. Madison
Tajn.: M. Schimenz, 732 W. Pierce St.
Blag.: Anna Grahek, 2435 No. 15th St.
Seje: Prvo sredo na 815 So. 5th St.

ŠT. 13, SAN FRANCISCO, CALIF.

Preds.: Rose Scoff, 2208 Mariposa
Tajn.: Blanche J. Gollop, 2325 Mariposa
Blag.: June Starika, 3348 — 19th St.
Seje: Prvi četrtek v Slovenskem domu

ŠT. 14, NOTTINGHAM, O.

Preds.: Mary Strukel, 870 E. 185th St.
Tajn.: Frances Kog, 20357 Goller avenue
Blag.: Mary Mršnik, 20170 Lindberg
Seje: Prvi torek v mesecu v Slov. društvenem domu, Recher avenue

ŠT. 15, NEWBURGH, O.

Preds.: Anna Yakic, 4716 Lester ave.
Tajn.: Helen Zupancic, 3549 E. 81st St.
Blag.: Rose Lausche, 8009 Mansfield
Seje: Vsako drugo sredo v S. N. Domu na 80. cesti

ŠT. 16, SO. CHICAGO, ILL.

Preds.: Katie Triller, 1724 Stanton, Whiting, Ind.
Tajn.: Gladys Buck, 10036 Ave. L.
Blag.: Anna Buck, 10036 Ave. L.
Seje: Drugi četrtek, St. George's Hall

ŠT. 17, WEST ALLIS, WIS.

Preds.: Jos. Schlossar, 5801 W. National
Tajn.: Marie Floryan, 5830 W. Mineral
Blag.: Frances Piwonl, 3717 So. 92nd St.
Seje: Tretjo nedeljo v cerkveni dvorani

ŠT. 18, CLEVELAND, O.

Preds.: Nettie Strukel, 15806 Trafalgar
Tajn.: Josephine Praust, 1281 E. 169th St.
Blag.: Josephine Praust
Seje: Drugi torek v Kuncic hall

ŠT. 19, EVELETH, MINN.

Preds.: Antonia Nemgar, 117 Jones St.
Tajn.: Mary Lenich, 609 Jones St.
Blag.: Josephine Primozic, 511 Grant ave.
Seje: Vsako drugo sredo v Auditorium

ŠT. 20, JOLIET, ILL.

Preds.: Emma Planinsek, 1314 Elizabeth
Tajn.: Frances Gaspich, 619 Nicholson St.
Blag.: Jos. Sumic, 1305 No. Center St.
Seje: Vsako četrto nedeljo, 2 P.M., Ferdinand Hall

ŠT. 21, CLEVELAND, O.

Preds.: Mary Hosta, 13224 Carrington
Tajn.: S. Danculovic, 12902 Longmead
Blag.: Jos. Weiss, 12619 Kilton Ave.
Seje: Prva sredo v Jugo. Narodnem Domu

ŠT. 22, BRADLEY, ILL.

Preds.: Anna E. LaMontagne, 284 S. Grand avenue
Tajn.: M. Starashnich, 212 So. Michigan
Blag.: Elizabeth Kender, 212 So. Michigan
Seje: Every fourth Thursday

ŠT. 23, ELY, MINN.

Preds.: Katherine Slogar, 411 E. Harvey
Tajn.: Barbara Rosandich, 846 E. Chapman St.
Blag.: M. Shikonya, 846 E. Chap
Seje: Prvo nedeljo 7:00 P.M. v Community Center

ŠT. 24, LA SALLE, ILL.

Preds.: Anna Plantan, 307-8th Street
Tajn.: Ang. Strukel, 536 La Harpe St.
Blag.: Mary Kastigar, 1146—7th Street
Seje: Prva nedelja v mesecu, v šoli, 6th and Crosot Street

ŠT. 25, CLEVELAND, O.

Preds.: Ivanka Krall, 1098 Norwood Rd.
Tajn.: Mary Otoničar, 1110 E. 66th St.
Blag.: Louise Pika, 1176 E. 71st
Seje: Drugi pondeljek ob osmih v šoli sv. Vida

ŠT. 26, PITTSBURGH, PA.

Preds.: Anna Trontel, 701 Kendall St.
Tajn.: Mary Coghe, 4517 Coleridge St.
Blag.: Ant. Stayduhar, 5607 Wickliffe St.
Seje: Tretji torek v Slov. Domu

ŠT. 27, NORTH BRADDOCK, PA.

Preds.: Mary Stephenson, 1721 No. Ridge
Tajn.: Mary Stefancic, 520 Howard St. East Pittsburgh, Pa.
Blag.: Frances Cilligol, 1719 Poplar Way
Seje: First Sunday, 1620 Pierce

ŠT. 28, CALUMET, MICH.

Preds.: Ann Helnahan, 6th Street
Tajn.: Mary Bracco, 2150 Log
Blag.: Stephanie Ryan, 109 8th St.
Seje: Drugo sredo v mesecu v Cerkevni dvorani

ŠT. 29, BOUNDALE, PA.

(P. O. Forest City, Pa.)
Preds.: Mrs. Mary Pristavec
Tajn.: Marion Seclita
Blag.: J. Debevec, R. D. 2
Seje: Prvi pondeljek v mesecu

ŠT. 30, AURORA, ILL.

Preds.: Florence Aister, 775 Aurora Ave.
Tajn.: Theresa Zefron, 1227 Superior Street
Blag.: Barbara Fayfar, 611 Hanks Ave.
Seje: 2nd Tuesday at members' homes

ŠT. 31, GILBERT, MINN.

Preds.: Antoinette Lucich, Box 752
Tajn.: Rose Klink, Box 494
Blag.: Mary Kern, Box 555
Seje: Vsako drugo sredo ob 7:30 zvečer

ŠT. 32, EUCLID, O.

Preds.: Theresa Potokar, 19850 Renwood
Tajn.: Hattie Kraus, 489 E. 235th St.
Blag.: Helen Kovacevich, 986 E. 218th
Seje: Prvi torek dvorani sv. Kristine

ŠT. 33, NEW DULUTH, MINN.

Preds.: Frances Stern, 632 101 Ave. W
Tajn.: Mary Shubitz, 518—99th Ave. W
Blag.: Mary Shubitz
Seje: Drugo nedeljo v šolski dvorani

ŠT. 34, SOUDAN, MINN.

Preds.: Mary Erchul
Tajn.: Mary Pahula, Box 696
Blag.: Mary Pahula
Seje: Tretjo nedeljo v C.M. Club Hall

ŠT. 35, AURORA, MINN.

Preds.: Pauline Plevel, Box 66
Tajn. in blag.: F. Bradach, Box 172
Seje: 2nd Monday Rec. Bldg.

ŠT. 36, MCKINLEY, MINN.

Preds.: Anna Spihar
Tajn. in blag.: Mary, Krall, Box 84
Seje: Drugo nedeljo v mestni dvorani ob 2 popoldne

ŠT. 37, GREANEY, MINN.

Preds.: Anna Rent, Gheen, Minn.
Tajn.: Frances L. Udovich
Blag.: Anna Skraba, Gheen, Minn.
Seje: Druga nedelja po maši, v dvorani

ŠT. 38, CHISHOLM, MINN.

Preds.: Mary Nosan, 118 S.W. 5th St.
Tajn.: Anna Trdan, 215—5th S.W.
Blag.: Sylvia Petrich, 303—7th S.W.
Seje: Prvo sredo S.N.D. zvečer

ŠT. 39, BIWABIK, MINN.

Preds.: Johanna Zallar
Tajn. in blag.: Frances Anzeic, Box 67
Seje: Second Monday, Pavilion

ŠT. 40, LORAIN, O.

Preds.: Frances Bresak, 1769 E. 31st St.
Tajn.: Angela Kozjan, 1748 E. 34th St.
Blag.: Mary Pavlovic, 1763 E. 34th St.
Seje: Drugo sredo ob 7:30 zvečer v S. N. Domu

ŠT. 41, COLLINWOOD, O.

Preds.: Frances Jamnik, 1014 E. 169th St.
Tajn.: Ella Starin, 17814 Dillewood
Blag.: Anna Rebolj, 1217 E. 176th Street
Seje: Prvi torek v SDD na Waterloo Rd.

ŠT. 42, MAPLE HEIGHTS, O.

(P. O. Bedford, O.)
Preds.: F. Legan, 5099 Stanley Ave.
Tajn.: Mildred Lipnos, 5157 Erwin St.
Blag.: F. Stavec, 5108 Stanley Ave.
Seje: Prvi torek, 7:30 p.m., v S. N. D., 5050 Stanley Avenue

ŠT. 43, MILWAUKEE, WIS.

Preds.: Rose Kraemer, 2012 S. K. K. Ave.
Tajn.: Marie Bevy, 2122 S. Allis Street
Blag.: Mary Tratnik, 3603 So. Austin St.
Seje: Drugo nedeljo, 2012 So. K.K. Ave.

ŠT. 45, PORTLAND, ORE.

Preds.: Y. Misetich, 1908 N. Killingsworth
Tajn.: Louise Struznik, 915 Stafford St.
Blag.: Violet Knez, 7025 N. E. 22nd Ave.
Seje: 1st Wed. Polish Hall

ŠT. 46, ST. LOUIS, MO.

Preds.: Josephine Prebil, 4309 California
Tajn.: Helen Skoff, 6255 Westway Pl.
Blag.: Helen Skoff
Seje: Prvi četrtek, 3244 Minnesota Ave.

ŠT. 47, GARFIELD HEIGHTS, O.

Preds.: Theresa Bizjak, 8601 Vineyard
Tajn.: Helen Tomazic, 8804 Vineyard
Blag.: Ivanka Pugelj, 10724 Plymouth
Seje: Drugo soboto na 8601 Vineyard Ave.

ŠT. 48, BUHL, MINN.

Preds.: F. Ambrozic, Box 235
Tajn.: Annie Peschel
Blag.: Mary Arko, Box 455
Seje: Tretji torek v Public Library

ŠT. 49, NOBLE, O.

Preds.: M. Stusek, 29654 Grand Blvd., Wickliffe, Ohio
 Tajn.: Mary Droblich, 23001 Ivan Ave.
 Blag.: Rose Strah, 24420 Mavee
 Seje: Drugo nedeljo ob dveh na 22301 Arms Ave.

ŠT. 50, CLEVELAND, O.

Preds.: Frances Sietz, 25982 Highland Rd.
 Tajn. in blag.: Corinne Novak, 1937 Cermak Chicago 8, Ill
 Seje: 2nd Monday Carofran's, 7017 Superior, upstairs Bridal Shoppe

**ŠT. 51, KENMORE, O.
(P. O. Akron, Ohio)**

Preds.: Dorothy Zakely, 616 W. Flora ave.
 Tajn.: Jennie Zoker, 2110 Manchester rd.
 Blag.: Jennie Golec, 450 Waterloo
 Seje: Prva nedelja v mesecu, 2 p.m., Slov. Home, 2166 Manchester Rd.

ŠT. 52, KITZVILLE, MINN.

Preds.: Jos. Oswald, 330—2nd St.
 Tajn.: L. Rose Chiodi, 312—4th St.
 Blag.: M. Gutzwiller, 216—3rd St.
 Seje: 1st Wed. Kitzville School Hall

**ŠT. 53, BROOKLYN, O.
(P. O. Cleveland, Ohio)**

Preds.: M. Oblak, 4412 Bradley Avenue
 Tajn.: Louise Menart, 3429 W. 60th St.
 Blag.: Mary Kolanz, 3970 W. 2nd Street
 Seje: Prvi četrtak, 2 P.M., 4002 Jennings

ŠT. 54, WARREN, O.

Preds.: R. Racher, 2205 Burton Street
 Tajn. blag.: Mary Waltko, 2068 Milton
 Seje: Third Wed. Slov. Home

ŠT. 55, GIRARD, O.

Preds.: Mary Mihalco, 1022 No. State
 Tajn.: Helen Kren, 120 Townsend
 Seje: Drugi torek v S. N. Domu

ŠT. 56, HIBBING, MINN.

Preds.: Mary Theodore, 2529-4th Ave. W.
 Tajn.: Mary Meadows, 1410-15th Ave. E
 Blag.: Caroline Kozina, 2601—2nd Ave.
 Seje: Drugi torek v Assumption Hall, ob 7:30 zvečer

ŠT. 57, NILES, OHIO

Preds.: Frances Yerman, 619 Spring
 Tajn.: Mary Jerina, 721 Spring
 Blag.: Johanna Prinz, 810 Ann Ave.
 Seje: 1st Tuesday Midway Tavern

ŠT. 59, BURGETTSTOWN, PA.

Preds.: Cecelia Farritano, Main Street
 Tajn.: Virginia Bendico, 2 E. Market
 Blag.: Margaret Godish, 1 E. Market St.
 Seje: 2nd Tuesday Slov. Home

ŠT. 61, BRADDOCK, PA.

Preds.: Marget Krbul, 107-9th St.
 Tajn.: Frances Mulc, 421 Robinson
 Blag.: Jennie Novosel, Box 273, Terrace, Pa.
 Seje: 2nd Sunday, Croatian Home

ŠT. 62, CONNEAUT, OHIO

Preds.: Tess Vignal, 539 Blair Street
 Tajn.: Anna Mundi, 763 Broad St.
 Seje: First Wed. at Mrs. Mundi's Broad St.

ŠT. 63, DENVER, COLO.

Preds.: Mary Kovac, 4584 Logan Street
 Tajn.: Angelina Andolshek, 4531 Penn St.
 Blag.: J. Krasovich, 5180 Washington St.
 Seje: Četrto nedeljo v cerkveni dvorani

ŠT. 64, KANSAS CITY, KANS.

Preds.: Antonija Kastelec
 Tajn.: Catherine Lastelic, 637 Orville Ave.
 Blag.: Mary Mootz, 319 Orchard Street
 Seje: Tretja nedeljo v šolski dvorani

ŠT. 65, VIRGINIA, MINN.

Preds.: Angela Stepich, 2102 Southern Dr.
 Tajn.: Jennie Taucher, 719 10th St. N.
 Blag.: Eliz. Matko, 611 13th St. No.
 Seje: 1st Monday, 8 P.M., Women's Club, City Hall

ŠT. 66, CANON CITY, COLO.

Preds.: Katherine Yekovec, 607 Griffin
 Tajn.: C. R. Konte, 112 W. Catlin Ave.
 Blag.: Mary Lauriski
 Seje: Vsako drugo nedeljo ob dveh

ŠT. 67, BESSEMER, PA.

Preds.: Mary Snezic, Box 47
 Tajn.: Frances Sankovich, Box 175
 Blag.: Mary Brodesko, Box 447
 Seje: Vsako prvo nedeljo v Croatian Hall

ŠT. 68, FAIRPORT HARBOR, OHIO

Preds.: Mary Modic, 505 New Street
 Tajn. blag.: Mary Grzely, 1055 N. St. Clair Painesville
 Blag.: Mary Grzely
 Seje: Drugo nedeljo na domu tajnice

ŠT. 70, WEST ALIQUIPPA, PA

Preds.: Stella Zagar Ciccone, 104 Main
 Tajn.: Frances Gentile, 141½ Main Ave.
 Blag.: Kath. Derglin, 138 Main Street
 Seje: Drugi torek v mesecu

ŠT. 71, STRABANE, PA.

Preds.: M. Tomsic, Box 202
 Tajn.: Anna Sterle, Box 176
 Blag.: Mary Kocjan
 Seje: Drugo sredo ob sedmih v KSKJ hall

ŠT. 72, PULLMAN, ILL.

Preds.: Jennie Orazem, 11433 Champlain
 Tajn.: Angela Bezlay, 11425 Champlain
 Blag.: Angela Bezlay
 Seje: Tretjo sredo, 11821 Parnell

ŠT. 73, WARRENSVILLE, OHIO

Preds.: M. Juratovas, Eastwood Dr. Zone 28
 Tajn.: Louise Epley, 19940 Emery Rd. Zone 28
 Blag.: Alojzija Turk, 22715 Vera Street
 Seje: Prvo nedeljo na 22715 Vera Street

ŠT. 74, AMBRIDGE, PA.

Preds.: Jennv Gasperic, 716—24th Street
 Tajn.: Stephanla Plese, 112 Maplewood

ŠT. 77, N.S. PITTSBURGH, PA.

Preds.: Anna Knaus, 1040 Spring Garden Ave.
 Tajn.: Mary Chrnart, 937 Hoslage
 Blag.: Anna Boskovic, 1026 Gochring St.
 Seje: Prvo sredo, Svabian Hall, 912

ŠT. 78, LEADVILLE, COLO.

Preds.: Bertha Brandt, 308 Elm Street
 Tajn.: Mary Vidmar, 414 W. Third
 Blag.: Mary Fajdiga
 Seje: Last Thursday of every month, 1:30 P.M. by Mrs. Vidmar's

ŠT. 79, ENUMCLAW, WASH.

Preds.: Josephine Richter, Rt. 1, Box 14
 Tajn.: Ivana Chacata, Rt. 2, Box 121
 Blag.: Jennie Beaner, Box 98
 Seje: Drugo nedelje pri članicah

ŠT. 80, MOON RUN, PA.

Preds.: Frances Devak
 Tajn.: Mary Christiar. RFD 1 McKees Rocks
 Blag.: Genevieve B. Arch
 Seje: 1st Thursday in Church Hall

ŠT. 81, KEEWATIN, MINN.

Preds.: C. Matakovich
 Tajn.: Anna General
 Blag.: C. Matakovich
 Seje: Drugi četrtak v Village Hall

ŠT. 83, CROSBY, MINN.

Preds.: Kate Mrkonich, 716 Poplar
 Tajn.: Mary Deblock, 212 Winona Way, Ironton
 Blag.: Mary Deblock, Box 12, Riverton
 Seje: Drugi ponedeljek ob sedmih zvečer

ŠT. 84, NEW YORK CITY, N. Y.

Preds.: Angela Voje, 1825 Woodbine Ridgewood, Brooklyn, N. Y.
 Tajn.: Anna F. Svet, 6901 66th St., Glendale, L. I.
 Blag.: A. Vaupotich, 2215 28th Street, Astoria, L. I.
 Seje: Prvi ponedeljek v Slovenskem domu

ŠT. 85, DE PUE, ILL.

Preds.: M. Stupar, Box 381
 Tajn.: Maria Jermenc, Box 205
 Blag.: Josephine Bankse, Box 412
 Seje: Drugo nedeljo ob 2 popoldne v S. N. D.

ŠT. 86, NASHWAUK, MINN.

Preds.: Helen Kolar
 Tajn.: C. Stimac
 Blag.: Catherine Stimac
 Seje: Drugi ponedeljek v S. Cecelia Hall

ŠT. 88, JOHNSTOWN, PA.

Preds.: Mary Kuzma, 231 View Street
 Tajn.: M. Lovse, 205 Oakland Avenue
 Blag.: Mary Zupan, 546 Forest Avenue
 Seje: 2nd Wed. 7 P.M. Slov. Home

ŠT. 89, OGLESBY, ILL.

Preds.: Anna Stor, 322 Mormon
 Tajn.: Frances Kirbach, 132 E. Walnut
 Blag.: Frances Nemeth, 120 N. Kenosha
 Seje: 2nd Monday, Dickinson House

ŠT. 90, PRESTO, PA.

Preds.: Ann Nemec, R.D. 1 Bridgeville Pa.
 Tajn.: Mary Rupnik, 701 Chartiers St.
 Blag.: Anne Sorcan, R.F.D. #1
 Seje: 3rd Sunday, 3 P.M., St. Barbara's Hall, Presto, Pa.

ŠT. 91, OAKMONT, PA.

Preds.: Anna Flisek, 721—3rd Street
 Tajn.: Amalia Sorch, 409 Virginia Ave.
 Blag.: Anna Kastelic, Box 287
 Seje: Vsaki prvi torek ob sedmih — 731 3rd Street

ŠT. 92, CRESTED BUTTE, COLO.

Preds.: Rose Starika
 Tajn.: Jos. Krizmanich
 Blag.: Josephine Somrak
 Seje: 1st Sunday at City Hall

ŠT. 93, BROOKLYN, N. Y.

Preds.: H. Corel, 67 Scholes Street
 Tajn.: A. Kerkovich, 360 Knickerbocker
 Blag.: Helen Hodnik, 6042 - 68 Rd.
 Seje: Tretji torek v Slov. Domu

ŠT. 94, CANTON, OHIO

Preds.: Kathryn Pauline, 1831 Roslyn Ave., S.W.
 Tajn. in blag.: Mary Krznarich, 612 Paterson S.W.
 Blag.: Mary M. Krznarich
 Seje: 4th Sunday at Member's Home

ŠT. 95, SO. CHICAGO, ILL.

Preds.: M. Markezich, 2809 E. 95th St.
 Tajn.: Pauline Stanley, 9521 Exchange
 Blag.: Martha Pazanin, 11009 Ave. G
 Seje: 1st Wednesday; Sacred Heart Hall

ŠT. 96, UNIVERSAL, PA.

Preds.: Pauline V. Kokal
 Tajn.: M. Klemencic, RD 1 Box 318 Pittcairn, Pa.
 Blag.: Frances Velicic, Reiter Rd.
 Seje: Drugo nedeljo v mesecu v Slov. Hall, ob 2 popoldne

ŠT. 97, CAIRNBROOK, PA.

Preds.: Angela Satkovich, Box 28
 Tajn.: Theresa Primisar, R.D. #1, Central City, Pa.
 Blag.: Margaret Mihelic, Central city, Pa.
 Seje: Prvo nedeljev mesecu od 2 popoldne v St. John Baptist Church hall

ŠT. 99, ELMHURST, ILL.

Preds.: Victoria Volk, 243 Larch Avenue
 Tajn.: Maria Podgoralik, 200 Evergreen
 Blag.: Molly Remec, 125 Walnut Street
 Seje: Prvo nedeljo na domu članic

ŠT. 102, WILLARD, WIS.

Preds.: Mary Zupancic
 Tajn.: Johanna Artac
 Blag.: Gertrude Godec
 Seje: Drugo nedeljo v društveni dvorani

ŠT. 104, JOHNSTOWN, PA.

Preds.: Johanna Klucar, R.D. 1 Box 171
 Tajn.: Theresa Zallar, R.D. 1, Box 153
 Blag.: Mary Anzele, 513 Orange
 Seje: Tretjo nedeljo v Sv. Cirila in Metoda dvorani

ŠT. 105, DETROIT, MICH.

Preds.: Kathryn Petrich, 8031 Grixdale
 Tajn. in blag.: Marie Bombach, 6505 Concord Street
 Seje: Na domu članic

ŠT. 106, MEADOW LANDS, PA.

Preds.: Mary Swamp
 Tajn.: Stella Peternell
 Blag.: Catherine Hoefler
 Seje: 3rd Thursday Church Hall

Lucy Oresnik
81 Orchard St.
Kansas City, Kans. 1

64

PATRONIZE OUR ADVERTISERS!

DR. FRANK T. GRILL

PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone CAnal 6-4955
Chicago 8, Illinois

JOHN ZELEZNIKAR and SONS

COAL & OIL

2045 W. 23rd St. Phone VI 7-6891
Chicago 8, Illinois

Starc Park View Florists

Weddings, Bouquets, Funeral designs, Corsages

Telegraph delivery service

1096 Norwood Rd. Tel. Ex. 1-5078
9320 Kinsman Rd. Tel. Mi. 1-2469
Cleveland, Ohio
J. J. STARC

GEREND'S FUNERAL HOME

Phone 7012

Ray Gerend Peter Bastasic
SHEBOYGAN, WISCONSIN

Bolezen nesreča smrt

so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče ubraniti
Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak prizadet.
Če hočeš dobro sebi in drugim, pristopi v

KRANJSKO-SLOVENSKO KATOLIŠKO JEDNOTO

*Najstarejša slovenska podporna
organizacija v Ameriki*

Posluje že 58. leto

Članstvo: 44,500 Premoženje: nad \$9,250,000.00

Sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta;
otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta
pod svoje okrilje.

Za pojasnila o zavarovalnici vprašajte
tajnike ali tajnice krajevnih društev
KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD:

351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

Priporoča se vam Slovenska izdelovalnica OČAL

po nizki ceni in najboljšo postrežbo. Izdelujemo očale
tudi za staro domovino. Pošljite nam recept in odpišemo
vam natančno in hitro.

MIRKO SLAK, Optik

1123 Norwood Road, Cleveland 3, Ohio
For good fitting glasses see us. Every pair guaranteed.
Prescriptions filled. Prompt mailing overseas!

JOS. ZELE & SONS

FUNERAL DIRECTORS

6502 ST. CLAIR AVE. 452 EAST 152nd St.
ENDicott 1-0583 IVanhoe 1-3118
Cleveland, Ohio

PARK VIEW WET WASH LAUNDRY COMPANY

A Service to Fit Every Budget

1727-31 W. 21st Street
CAnal 6-7172-73 CHICAGO

ZEFRAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFRAN Virginia 7-6688
ELIZABETH L. ZEFRAN
Funeral Directors & Embalmers CHICAGO 8, ILL.

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone EVERgreen 3-5060
Milwaukee, Wisconsin

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 49 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja,
prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo.

Tel.: HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel. KEenmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street

Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.

Tel. KEenmore 1-5890 Cleveland 10, Ohio